

GŁOS

TYGODNIK NOWOHUCKI

www.glos-tn.krakow.pl

12 września 2008 r., nr 37 (910) Cena 1,50 zł (w tym 7% VAT)

Rozpoczęcie 14 września br.

ODPUST W MOGILE

W najbliższą niedzielę, 14 września, w uroczystość Podwyższenia Krzyża Świętego, rozpocznie się tradycyjny odpust w Mogile.

Centralnym wydarzeniem odpustu będzie niedzielna suma pontyfikalna, której przewodniczył będzie ks. kard. Stanisław Dziwisz. Msza rozpocznie się o godz. 11.00, a po jej zakończe-

niu metropolita krakowski poświęci pomnik Sługi Bożego Jana Pawła II na placu przed bazyliką. Natomiast w piątek, 19 września o godz. 11.30 rozpocznie się nabożeństwo dla chorych. Tej modlitwie przewodniczył będzie ks. kard. Franciszek Macharski.

Pełny program odpustu publikujemy na str. 7.

Z Plus-em do szkoły
NOWE TELEFONY
DO KAŻDEGO ZAKUPU GRATIS!
CO TYDZIEŃ DO WYGRANIA ODTWARZACZ DVD!

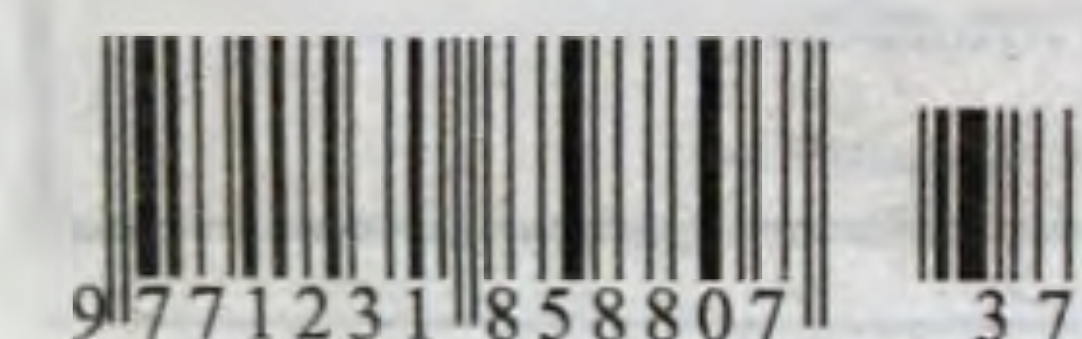
LEJA RÓŻ
Nowa Huta 10

DELIKATESY ZIKO

✓ Szynka wiejska 1 kg	18,70 - 15,29
✓ Ser żółty Ementalski 1 kg	20,00 - 13,90
✓ Kluseczki Babuni Abak 250 g	2,40 - 1,89
✓ Nektar grejpfrutowy Toma 1 l	4,25 - 3,80
✓ Konserwy mięsne 300 g	2,45 - 1,69

OS. PIASTÓW 60

KOLEKTORY SŁONECZNE
KOMINKI z płaszczem wodnym
KLIMATYZACJA
dobór → montaż → serwis
www.marax.biz
e-mail: biuro@marax.pl
MARAX
Klimatyzacja, Wentylacja, Ogrzewanie
Kraków, ul. Makuszyńskiego 24
tel/fax: 012 644 13 12 w.24 i 25
012 643 66 01 w.24 i 25



RADIO TAXI PARTNER
96-88
UCZCIWOŚĆ, CZYSTOŚĆ I KULTURA - TO NASZA DEWIZA
SOLIDNE TAXI!
0800 33-96-33

Mieszkania od 5.200 zł/m²
Inwestycja przy ul. Architektów
Spółka Mieszkaniowa „Pogórze” Sp. z o.o.
ul. Chmieleniec 39/A, Kraków
tel. 012-263-77-29; 012-357-60-68
www.smpogorze.pl

GROŹNY POŻAR NA TOMEKSIE



W nocy z soboty na niedzielę, z nieustalonych przyczyn, ok. godz. 22.00 doszło do groźnego pożaru remontowanego supermarketu „Kogucik” na os. Niepodległości. Na miejsce wysłanych zostało 28 zastępów straży pożarnej z terenu Krakowa i powiatów ościennych. Łącznie w akcji gaszenia ognia udział wzięło blisko 100 strażaków. – W wyniku prowadzonych działań ratowniczo-gaśniczych udało się nie dopuścić do rozprzestrzenienia się ognia na okoliczne zabudowania. Spa-

leniu uległa jednak cała hala supermarketu o powierzchni 600 m kw. Straty mogą wynieść nawet 2 mln złotych – powiedział nam zastępca komendanta miejskiego PSP st. kpt. Stanisław Nowak. W wyniku pożaru jedna osoba została odwieziona do szpitala. Jej życiu nie zagraża niebezpieczeństwo. Ekspertsi ustalają przyczyny pożaru. Być może zawiniła wadliwa instalacja elektryczna lub doszło do samozapłonu.

Fot. Jerzy Woźniakiewicz

REMEDIUM APTEKA
os. Kazimierzowskie 37, tel. (012) 647 14-48
pon.-sob.: 8:00-22:00, niedziela: 8:00-18:00
Dogodne miejsca parkingowe oraz dojazd komunikacją miejską: przystanek „D.H. WANDA”

Linie tramwajowe:
9, 10, 14, 16, 17, 20, 21, 40.

Linie autobusowe:
125, 132, 142, 152, 172, 425, 502, 604.

**NASZE CENY MÓWIĄ
SAME ZA SIEBIE!**

Czyżyny, os. Dywizjonu 303

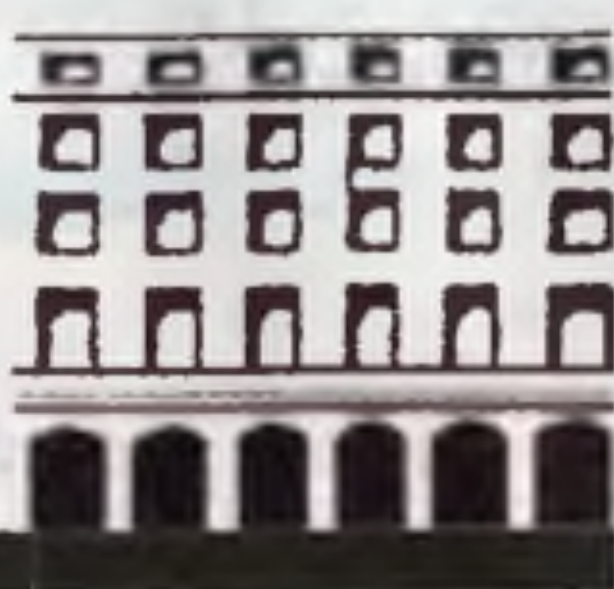
dasta invest

tel. 012 633 29 15 | www.dastainvest.pl
Dasta Invest sp. z o.o. | pl. T. Axentowicza 3/2 | 30-034 Kraków

RADIO TAXI BARBAKAN
96-61
0800 400 400



CENTRUM I OKOLICE



KRÓTKO O DZIELNICY

• W najbliższą niedzielę 14 bm. o godz. 15.00 w Klubie „Dukat” w os. Grębałów odbędzie się zakończenie XI edycji Konkursu „Ogródek przed domem” zorganizowanego przez Ośrodek Kultury Kraków Nowa Huta w osiedlach peryferyjnych dzielnic XVII i XVIII połączone z otwarciem wystawy pokonkursowej. Finałowi konkursu będzie towarzyszyć kiermasz krzewów i roślin ozdobnych. (sp)

MOTOSHOW W M1

Szybkie, mocne, głośne! Takie będą samochody i motory, które 13 i 14 września br. przyjadą do M1 na MOTOSHOW, czyli ucztę dla wielbicieli koni mechanicznych. Organizatorzy zapraszają wszystkich kierowców i pasażerów, właścicieli żuków i maluchów, mechaników i samochodowych laików.

Klienci odwiedzający w najbliższy weekend Centrum Handlowe M1 przy al. Pokoju, będą mogli zobaczyć na żywo prawdziwy bolid Formuły 1, zrobić sobie pamiątkowe zdjęcie oraz zakupić oryginalne gadżety związane z tą popularną dziedziną sportu. Na torach wyścigowych, dla fanów samochodów w najmniejszej skali zorganizowane zostaną zawody modeli zdalnie sterowanych. Odbędzie się też pokaz najnowszych kolekcji takich modeli. W ramach akcji MOTOSHOW odwiedzający M1 będą mogli zapoznać się również z szeroką ofertą krakowskich dealerów samochodowych. Zmotoryzowanych klientów M1 zaprasza do specjalnego punktu pomiaru stanu ogumienia. Profesjonalne opinie na temat użytkowania i doboru opon na pewno przydadzą się przed nadchodzącym sezonem jesienno-zimowym. W drugim dniu akcji, czyli w niedzielę, będzie można przejechać się samochodem terenowym po torze off-roadowym, ustawionym 6 metrów pod ziemią! A na tych, którzy wolą podziwiać moto-wyczyny z daleka, czekać będą pokazy motocyklowych akrobacji w wykonaniu mistrzów kierownicy. Odbędą się także wyścigi gokartów na największym torze w Polsce.

Grzejdzie silniki i przybywajcie na MOTOSHOW do M1 – zachęcają organizatorzy, którzy dla odwiedzających przygotowali liczne upominki. (f)

ZMARLI KRONIKA PAMIĘCI

W rubryce podajemy bezpłatnie imię, nazwisko i wiek Zmarłego. Natomiast na życzenie rodzin zamieścimy dodatkowe informacje.

★★★

Stanisław LESICKI, lat 86
Ryszard MALINOWSKI, lat 83
Małgorzata MENCEL, lat 64
Mieczysław PASIKOWSKI, lat 82
Teresa PORADZISZ, lat 76
Stefan RÓŻYCKI, lat 76

Ogłoszenia zakładów pogrzebowych i nekrologi drukujemy na str. 16.

GŁOS

TYGODNIK
NOWOHUCKI

Redaktor naczelny: Jan L. Franczyk. Redaguje zespół. Telefon red.: 643-44-33. Faks 643-66-33. E-mail: redakcja@glos-tn.krakow.pl. Adres: al. Jana Pawła II 232, 31-913 Kraków. Wydawca: „Graf-Press” sp. z o.o. Kraków. SKŁAD, ŁAMANIE: „Graf-Press”. DRUK: DRUKARNIA POLSKA Sp. z o.o., ul. Centralna 51, 31-586 Kraków. Nr indeksu: 358835. ISSN: 1231-8582. Redakcja nie bierze odpowiedzialności za treść zamieszczanych ogłoszeń.

Zalas był świadkiem patriotycznej uroczystości

PAMIĘCI PILOTA



W ub. sobotę w miejscowości Zalas koło Krzeszowic odbyła się patriotyczna uroczystość związana z odsłonięciem obelisku poświęconego pilotowi polskiemu, ppłk. Stanisławowi Chałupie, walczącemu z Niemcami w II wojnie światowej. W uroczystości wzięła udział liczna grupa kombatantów, a obelisk odsłaniali żyjący uczestnicy „Bitwy o Anglię” por. Józef Zubrzycki z Dywizjonu 301 i płk Ludwik Krempa z Dywizjonu 304, obaj mieszkańcy Nowej Huty, w towarzystwie dowódcy 8 Bazy Lotniczej w Krakowie, płk. pil. Mirosława Jemielińskiego. Uroczystość poprowadził ze swadą aktor Teatru Ludowego Andrzej Franczyk. Jeszcze jeden nowohucianin odegrał istotną rolę w przygotowaniu odsłonięcia obelisku. Był to płk Zbigniew Sobeńko, prezes Klubu Seniorów Lotnictwa, którego wspomnienia związane z kresami zamieszczamy w tym numerze „Głosu” na str. 14. Od marca 2007 roku rozpoczęły się starania przyjaciół kombatantów oraz społeczności lokalnej, których celem było uczczenie pamięci asa polskiego lotnictwa Stanisława Chałupy. Urodził się on 14.01.1915 r. w Zalasie, stąd lokalizacja obelisku w tej miejscowości przed kościołem pw. św. Marii Magdaleny. Był

absolwentem Szkoły Podchorążych w Dęblinie i tuż przed wojną uzyskał stopień ppor. pilota oraz przydział do 123 Eskadry Myśliwskiej 2 Pułku Lotniczego w Krakowie. W pierwszych dniach wojny rozpoczął walkę z hitlerowskimi pilotami i już 5 września stracił pierwszego Messerschmitta. Po 17 września przez Rumunię przedostał się do Francji, gdzie nadal walczył przeciwko Niemcom, by po upadku tego państwa przedostać się do Anglii i wziąć udział w Bitwie o Anglię. Stracił od 5 do 8 samolotów i pobił rekord zestrzeliwując w jednym dniu aż trzy wrogie maszyny. Po wojnie zamieszkał w Kanadzie, a po śmierci żony w 1995 r. powrócił do Polski, gdzie zmarł w 2001 roku i został pochowany na cmentarzu w Krakowie – Prokocimiu.

Warto jeszcze odnotować, że stosowny głąz z porfiru ufundowała Kopalnia Porfiru i Diabazu w Krzeszowicach, a autorem projektu obelisku jest artystka rzeźbiarka Anna Praxmayer. W mszy świętej odprawionej przez kapłana Garnizonu Krakowskiego płk. Stanisława Gulaka oraz uroczystości odsłonięcia obelisku wzięła udział liczna grupa nowohuckich kombatantów. (sp)

Fot. Autor

SAMOCHÓD NA TORACH



W sobotę w godzinach popołudniowych jadąc al. Jana Pawła II zobaczyłem czerwone „Punto” na torach tramwajowych. Okazało się, że było to wynikiem nieostrożnej jazdy innego pojazdu, który wpadł na tył skręcającego w przewiązkę „Punto” i wepchnął go na tory. (p) Fot. autor

Drzwi Otwarte

ul. Ciepłownicza 1, Kraków

godz. 8-16



13.09.2008

Stwórz ciepły klimat
w Twoim mieszkaniu

WIEJSKI ZAKĄTEK

Okolice, ul. GUSTAWA MORCINKA, os. Zesławice

MIESZKANIA WŁASNOŚCIOWE



TERMIN REALIZACJI
IV kwartał 2008

- ▶ kameralne osiedle trzech budynków mieszkalnych, miejsce idealne dla osób lubiących ciszę i spokój
- ▶ 72 mieszkania o powierzchni 38 - 85 m²
- ▶ cena: od 4 601 zł do 4 922 zł za m² brutto
- ▶ w cenie mieszkania:
 - komórka lokatorska
 - balkon
 - parking ogólnodostępny dla mieszkańców
- ▶ 24 garaże, w cenie: 22 000 zł netto + 22 % VAT
- ▶ teren ogrodzony
- ▶ plac zabaw dla dzieci
- ▶ sprawdzony inwestor
- ▶ w planach zagospodarowania:
 - teren przeznaczony pod budownictwo mieszkaniowe
 - planowany rozwój infrastruktury drogowej
- ▶ zapewni szybki i bezkolizyjny dojazd do centrum Krakowa



TBS „Kraś-System” S.A.
ul. Śliwkowa 6, Kraków 31-982
tel. 12/ 644 99 88, 642 02 20
www.kraś-system.com.pl

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że dnia 7 września 2008 roku, przeżywszy lat 62, po długiej i ciężkiej chorobie, opatrzony św. Sakramentami, zasnął w Panu

ś.† P. **ZDZISŁAW SZCZYPczyński**

wielki pasjonat lokomotywy
Najukochańszy Syn, Mąż, Ojciec Brat i Dziadziuś.

Msza św. żałobna przy Zmarłym odprawiona zostanie w piątek, dnia 12 września 2008 roku, o godz. 13.40 w starej kaplicy na cmentarzu Batowickim, po czym nastąpi odprowadzenie Zmarłego na miejsce wiecznego spoczynku, o czym zawiadamiają pogrążeni w głębokim smutku i żalu Matka, Żona, Córka, Syn, Zięć, Rodzeństwo, Ukochana Wnusia i Rodzina.

Prosimy o nieskładanie kondolencji.

URZĄD MIASTA KRAKOWA



ZAPRASZA

NAJEMCÓW LOKALI KOMUNALNYCH

DO SKŁADANIA OFERT W PROGRAMIE

DOBROWOLNYCH ZAMIAN LOKALI MIESZKALNYCH

TERMIN SKŁADANIA OFERT
UPŁYWA 30 WRZEŚNIA 2008 ROKU

Szczegółowe informacje można uzyskać na stronie www.bip.krakow.pl, a także pod numerem telefonu (012) 616-82-24 oraz (012) 616-82-57 (w godzinach pracy Urzędu)

oraz w siedzibie Wydziału Mieszkalnictwa Urzędu Miasta Krakowa,
ul. Wielopole 17a
(Punkt Obsługi Mieszkańców – Parter, pokój 111 – I Piętro
lub pokój 313 – III Piętro)

NIERUCHOMOŚCI FIRMA GARRET

Licencjonowani pośrednicy w DH Wanda

Dzięki państwa zaufaniu działamy już 11 lat - Dziękujemy!

ZNAMY TEN RYNEK

I WARUNKI DOKONYWANYCH NA NIM TRANSAKCI
GWARANTUJEMY MAKSYMUM ZADOWOLENIA
MINIMUM RYZYKA I STRESU

NAJWIĘSZY WYBÓR MIESZKAŃ UŻYWANYCH Z TERENU NOWEJ
HUTY, KRAKOWA I NIE TYLKO. OFERTY DEVELOPERÓW

* jesteśmy członkami Małopolskiego Stowarzyszenia Pośredników w Obrocie Nieruchomościami oraz Polskiej Federacji Rynku Nieruchomości.

Zapraszamy do naszych biur w Krakowie:

♦ D.H. WANDA, 1p., tel. 012 642 59 10/11, e-mail garret@op.pl
♦ ul. Mogińska 16, tel. 012 428 00 45/46, e-mail garret@wp.pl

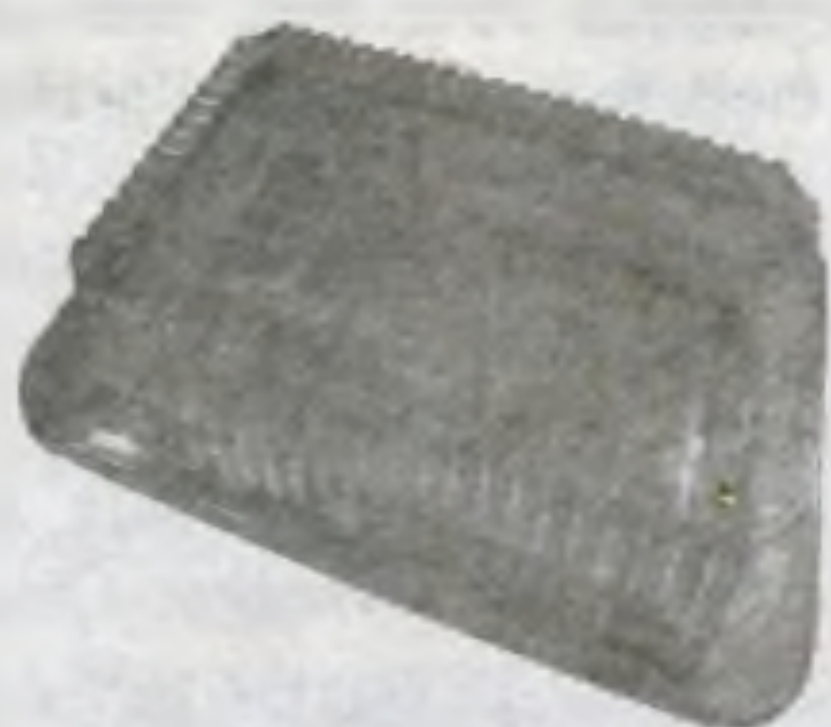
www.garret.pl

PAPAK-OPAKOWANIA

PAPIEROWE, TEKSTUROWE, FOLIOWE, JEDNORAZOWE, OZDOBNE

Na wesela i komunie oferujemy

opakowania do tortów i ciast na wynos,
opakowania na galaretki, stelaże do tortów,
serwetki, świece, obrusy papierowe,
ozdoby sali, balony, środki czystości.



ART. BIUROWE I SZKOLNE, DRUKI, ŚRODKI CZYSTOŚCI,
ART. HIGIENICZNE, WYPOSAŻENIE SKLEPÓW

ul. Makuszyńskiego 26a

tel. 6-433-433

www.opakowaniawkrakowie.pl

bezpłatne dostawy do sklepów i firm,
zawsze w dniu zamówienia
szeroki asortyment
możliwa samoobsługa
na 1100 m.kw

pon.-pt. 7.00-17.00
soboty 8.00-12.00

Najpiękniejsze ogrody w Nowej Hucie

KRAKÓW – MIASTO OGRODÓW

Talent, pasja, pomysłowość, zaangażowanie, wreszcie wytrwała praca to główne cechy najlepszych ogrodników. A piękne i starannie wypielęgnowane tereny zielone to większy komfort życia, zwłaszcza w dużym mieście takim jak Kraków.



Już po raz trzynasty Ośrodek Kultury im. C. K. Norwida wraz z Polskim Klubem Ekologicznym Okręg Małopolska nagrodziły twórców-amatorów najpiękniejszych ogrodów w Krakowie. Konkursy **OGRODY SĄSIEDZKIE** oraz **PNĄCZA DLA KRAKOWA** odbywały się od 1995 roku w ramach Projektu **MIASTO OGRÓD**. – Do udziału zapraszamy mieszkańców Krakowa, członków spółdzielni mieszkaniowych, administratorów prywatnych i komunalnych zasobów mieszkaniowych oraz właścicieli wielorodzinnych kamienic – mówi Elżbieta Urbańska-Kłapa, kierownik Pracowni Animacji Ekologicznej OKN, a zarazem koordynator projektu. Z roku na rok wzrasta liczba uczestników konkursów. W tym roku nadesłano aż 53 zgłoszenia – dodaje.

Dowodem na to w ubiegły piątek była wypełniona po brzegi galeria Ośrodka Kultury im. C. K. Norwida na os. Górali 5. Na zaproszenie organizatorów

Niepodległości 10 – jak podkreśliło w uzasadnieniu wyboru jury – charakteryzują wyjątkowo piękne i bogate w odmiany kompozycje różane, płynnie połączone z roślinami sezonowymi. W drugiej kategorii „Pnącza dla Krakowa” wyróżniono przede wszystkim praktyczność zastosowania, estetykę i pielęgnację roślin pnących. W konkursie „Ogrody sąsiedzkie” wyróżniono także dwa inne nowohuckie ogrody – ogród Jarosława Smolarczyka z os. Oświecenia 33 oraz zieleń pielęgnowaną przez wspólnotę mieszkaniową na os. Albertyńskim 22.

Wręczenie nagród i pamiątkowych dyplomów krakowskim ogrodnikom nie było jedyną atrakcją piątkowego popołudnia w Ośrodku Kultury im. C. K. Norwida. W czasie spotkania zainaugurowana została wystawa fotograficzna nagrodzonych i wyróżnionych ogrodów oraz pnących autorstwa Grzegorza Ziemiańskiego. Fotografuje on



zjawili się niemal wszyscy uczestnicy konkursów. Zebranych, cytatem z „Kwiatów Polskich” Juliana Tuwima przywitała Wiesława Wykurz, wicedyrektor OKN. Dziękowała za trud i piękno, które dzięki ogrodnikom-pasjonatom staje się udziałem wszystkich krakowian.

Kraków nie byłby „miastem ogrodem”, gdyby nie Nowa Huta. Nie przez przypadek to właśnie ogrody sąsiedzkie Krzysztofa Noconia z os. Mistrzejowice 9 oraz Tadeusza Świdra z os. Niepodległości 10 otrzymały w tym roku ex aequo pierwsze miejsce. Pierwszy, jak podkreśliło jury, wyróżniono za umiejętne stworzenie tajemniczego ogrodu. drugi za najlepszą pielęgnację i pasję. Dla Tadeusza Świdra nie jest to pierwsze wyróżnienie w historii tego konkursu – od kilku lat jego „ogród sąsiedzki” nie pozostaje niezauważony przez komisję oceniającą. Ogród na os.

konkursowe ogrody od 2004 roku. Pytany o szczególne zdarzenie podczas tych czterech lat zwrócił uwagę na ogromne emocje i entuzjazm twórców podczas prezentowania swoich dzieł. Wystawę oglądać można do końca września w galerii OKN na os. Górali 5. A już w październiku rozpocznie swoją wędrowkę po Krakowie, na początek zatrzymując się w Urzędzie Miasta Krakowa na os. Zgody.

Przyroda i muzyka są niemal nierozłączne, dlatego zakończenie spotkania uświetnili utworami Chopina i Pendereckiego młodzi muzycy – rodzeństwo Julia (fortepian) i Błażej (skrzypce) Kociuban. Tym muzycznym akcentem dobiegła końca kolejna odsłona konkursu. Miłośnicy ogrodów – jak zapewniają – już przygotowują się do następnej.

Małgorzata Hajto
Foto. Grzegorz Ziemiański

W maju ubiegłego roku pisałem w tym miejscu o projekcie ustawy, która odebrałaby przywileje emerytalne byłym oficerom UB i SB. Niestety, pomysłu, którego autorami byli politycy PiS nie udało się wprowadzić w życie. Dziś nad podobnym projektem pracuje Platforma Oby-

Tydzień

Chodzi o sprawiedliwość

watelska. I jej projekt ma szansę wejść w życie w formie ustawy, bo poparcie dla niego obiecują nie tylko politycy PiS i kancelaria prezydenta, ale nawet... lewica. Szef klubu parlamentarnego SLD Wojciech Olejniczak zapewnił, że jeśli projekt PO będzie zgodny z konstytucją, to jego klub powinien się pod nim podpisać.

Czy tak się stanie, pokaże przyszłość. Ale sprawa jest niezwykle istotna z punktu widzenia elementarnej sprawiedliwości. Przecież średnia emerytura generalna byłych esbeków wynosi 7.5 tys. zł (sic!), a wielu zwykłych oficerów SB, którzy odeszli na emeryturę, otrzymuje po kilka tysięcy złotych. Zresztą część z nich do dziś dorabia sobie do swoich „skromnych” emerytur szefując firmom ochroniarskim. Na drugim, finansowym biegunie, znajdują się byli członkowie niepodległościowego podziemia i opozycjoniści. Większość z nich otrzymuje renty i emerytury w wysokości 600–800 zł. Ale i wielu zwykłych, szarych obywateli, którzy całe swoje życie poświęcili pracy zawodowej musi się dzisiaj zadowolić emeryturą poniżej 1 tysiąca złotych. Jak już pisałem, senator Zbigniew Romaszewski wyliczył, że na proponowanych zmianach budżet państwa zaoszczędziłby od 500 milionów do dwóch miliardów złotych.

W tej całej sprawie nie chodzi o zemstę. Nikt przecież ubekom nie chce zabierać środków do życia. Podkreślę raz jeszcze, chodzi jedynie o elementarną sprawiedliwość.

Jan L. FRANCIK

Zakończyła się akcja „Lato w mieście”

WSPINAĆ SIĘ KAŻDY MOŻE



Wraz z wakacjami zakończyła się akcja „Lato w mieście”, a z nią możliwość bezpłatnego wspinania się po nowohuckich sztucznych skałkach, w Centrum Wspinaczkowym klubu Hutnik, dla dzieci i młodzieży spędzających letnie miesiące w mieście.

Choć wakacje się skończyły – skałki w Nowej Hucie pozostaną. Po wakacjach w ofercie centrum pozostaną już tylko „tanie poniedziałki”, kiedy wejście kosztuje 5 złotych.

Dodajmy jednak, że dzieci, które nie ukończyły 15 lat mogą się wspinąć wyłącznie pod bezpośrednią opieką rodziców lub opiekunów. W ostatni „bezpłatny” wtorek skałki zdobywało kilka osób. Wspinali się i Justyna, która

właśnie pokonuje „okap” – jeden z trudniejszych elementów i jedenastoletnia Ania, i sześciolatnia Liliana.

– Nie czuję strachu i widoki z góry są fajne – mówi Ania, która jest w Centrum Wspinaczkowym już drugi raz. Przyszła tu z babcią i dziadkiem, którzy z dołu, z ławeczki podziwiają dokonania dziewczynki. Wspinaczki próbuje także sześciolatnia Liliana. – Jak będzie fajnie to dziewczynki będą tu przychodzić – zapewniają dziadkowie. – Jak Ania wyszła to i ja potrafię – mówi Lilianka. A po dwóch wspinaczkach była zdeterminowana – spróbuję trzeci raz.

Marcin, instruktor i operator – asekuje wspinających się po sztucz-

nych skałkach – sam wspinają się od pięciu lat, ostatnio sponsorowany przez Cerro Torre, sieć sklepów z odzieżą i akcesoriami do wspinaczki. Najchętniej wspinają się w naturalnych skałkach, ale uważa, że sztuczne skałki w Nowej Hucie są jednymi z najlepszych do uprawiania wspinaczki w Krakowie. Mogą służyć i początkującym i bardziej wymagającym. A trudności można konfigurować umieszczając dodatkowe wsporniki i każdy może spróbować własnych sił.

Centrum Wspinaczkowe przy ul. Ptaszyckiego, czeka na miłośników skałkowej wspinaczki od poniedziałku do piątku: od godz. 14 – 22 i w soboty i niedziele od 10 – 22.

HUTNICZA PIŁKA NOŻNA

Rozpoczynają się rozgrywki rundy jesiennej hutniczej piłki nożnej. Mecze rozgrywane będą na boisku o sztucznej nawierzchni SSA Hutnik Kraków w poniedziałki i czwartki od godz. 16.

Przypominamy, że tytułu mistrza poprzedniego sezonu hutniczej Ligii piłkarskiej broni reprezentacja COMPLEX-u SA.

Oto tabela po rundzie wiosennej sezonu 2008:

1. MADROHUT	9 22	33:11
2. METALODLEW	9 21	41:20
3. COMPLEX	9 19	36:17
4. COS	9 18	24:19
5. HSE SKOK	9 16	42:16
6. KOLPREM	9 16	36:17
8. ZH NORDEA	9 12	20:30
9. IPS	9 3	15:37

10. ZB	9 3	13:40
11. ZG	9 3	8:61

W prowadzonej klasyfikacji króla strzelców, po rundzie wiosennej prowadzi Marek BUDKA – COMPLEX, który strzelił 20 bramek. Kolejne miejsce zajmuje Damian Korfel – Metalodlew – 15 bramek, za nim klasyfikuje się Marcin Pitula – MADROHUT z 13 bramkami.

Rozpoczęły się również rozgrywki piłki nożnej o mistrzostwo Małopolskiego TKKF, w których uczestniczy reprezentacja TKKF Mittal, która broni mistrzowskiego tytułu.

Po rundzie wiosennej zajmują drugie miejsce za drużyną REXX Grajów. W pierwszych meczach TKKF Mittal pokonał drużyny TKKF Raj 5:1 i Krakowiak 5:2.

„GALEON” PROPONUJE

Biuro Podróży „GALEON” zostało laureatem konkursu „ODYS’2007” za NAJLEPSZĄ OFERTĘ WŁASNĄ W TURYSTYCE MŁODZIEŻOWEJ. Do konkursu starowało ponad 140 obiektów z Małopolski. „Galeon” został zgłoszony przez klientów biura. Biuro było także nominowane i przeszło do II etapu konkursu „ODYS 2007” w kategorii „ZA NAJLEPSZĄ OFERTĘ WŁASNĄ W TURYSTYCE WYJAZDOWEJ KRAJOWEJ I ZAGRANICZNEJ”.

ZAPRASZAMY ORGANIZATORÓW GRUP

WYCIECZKI – POLSKA – (74 propozycji), m. in.: Bajkowy Las, Rancho Pasja, Osada Indiańska, Park Jurajski, Osada Człowieka Pierwotnego, Szlak Orlich Gniazd, Puszcza Niepołomska, Pieniny, Zakopane, Sandomierz, Czarnolas i Kazimierz Dolny, Tarnowskie

Góry, Świętokrzyskie, Warszawa, Wrocław, Kotlina Kłodzka, Szlak Piastowski, Dolina Rospudy itp.

WYCIECZKI – ZAGRANICA – (45 propozycji), m. in.:

Słowacja, Praga, Paryż, Londyn, Rzym, Budapeszt, Wiedeń, 3 Stolicie, Lwów, Wilno, Berlin, Drezno, Grecja itd.

ZIELONE I BIAŁE SZKOŁY – (40 obiektów) m. in. góry, jeziora, morze, zagranica

ZIMOWISKA, KOLONIE, OBOZY: (POLSKA – morze, jeziora, góry, SŁOWACJA, WĘGRY, BULGARIA, WŁOCHY)

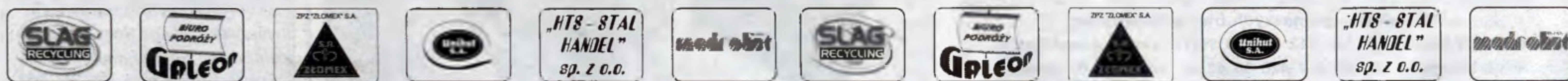
Organizujemy kolonie i obozy na zamówienie – np. taneczne, sportowe, kondycyjne, Słowacja, Węgry, Polska – morze – najtaniej w Krakowie).

ZATRUDNIMY WYCHOWAWCÓW-NAUCZYCIELI

BIURO PODRÓŻY „GALEON”



Biuro Podróży „GALEON”, 31-959 Kraków, os. Górali 5. Telefon 012 642-26-20, tel. kom. 606-394-103. Tel. przez centralę HTS: 012 390-39-60 wewn. (99) 39-60, www.galeon.krakow.pl, e-mail: galeon@galeon.krakow.pl



Sierpniowy wiatr od morza (3)

Nie tylko na Wybrzeżu, ale w całym kraju

Powstawanie nowych związków zawodowych miało charakter żywiołowy. Choć władza uważała, że niezależne struktury związkowe mogą powstawać tylko tam, gdzie podpisano porozumienia (Szczecin, Gdańsk, Jastrzębie), to jednak w kraju zaczęły tworzyć się Międzyzakładowe Komitety Założycielskie. W Warszawie MKZ powstał już 4 września, dzień później w Łodzi, w Lublinie 10 września, a w Poznaniu w dniu następnym. U nas, w Hucie im. Lenina w poszczególnych zakładach działały już Komitety Robotnicze. Dyrekcja huty, zwłaszcza jej niektórzy przedstawiciele prowadzili rozmowy z komitetami w myśl zasady divide et impera, czyli dziel i rządź. Dziel tak,

by wzbudzić niezadowolenie i zażość, zatem postulaty załóg, zwłaszcza finansowe, zaczęto realizować w sposób prowokacyjnie zróżnicowany.

Zaszła zatem potrzeba utworzenia w hucie jednego komitetu pod nazwą Komitet Robotniczy Hutników (KRH). Jego pierwszym przewodniczącym został Jerzy Kuczera, a po jego rezygnacji, Sylwester Młonek. Warto, jako ciekawostkę podać, że pierwsze spotkanie organizacyjne kilku osób zainteresowanych utworzeniem komitetu miało miejsce w barze „Orion”. To tam, dla niepoznaki przy piwie, ustaliliśmy, że należy połączyć komitety wydzielone w jedno sprawne, sterujące powstawaniem struktur związkowych i negocja-

cjami z dyrekcją, ciało. W dniu 15 września do naszej huty przybyli przedstawiciele krakowskich zakładów pracy, instytucji państwowych, szkolnictwa, służby zdrowia. Zachowała się lista uczestników spotkania w Sali teatralnej HiL. Są to pierwsi założyciele przyszłej „Solidarności”, bo nazwa ta zaczęła obowiązywać dopiero dwa dni później.

W spotkaniu aktywnie uczestniczyli przedstawiciele huty. Do piętnastoosobowej grupy zarządzającej MKZ-em weszli jej przedstawiciele: Stanisław Zawada (przewodniczący), Mieczysław Gil (wiceprzewodniczący), Jerzy Kuczera i Stanisław Góral. Później doko-

szło spotkanie krakowskiego zarządu MKS-u odbyło się jeszcze w prywatnym mieszkaniu przy ulicy Strzeleckiej. Później członkowie zarządu złożyli wizytę ks. kard. Franciszkowi Macharskiemu i I sekretarzowi Komitetu Wojewódzkiego PZPR, Krystianowi Dąbrowie.

Dla historycznej ścisłości i porządku muszę cofnąć się kilka dni. Wspominałem już, że ówczesna władza inaczej podchodziła do podpisanych porozumień niż społeczeństwo. Przyświecała jej idea „tyle ustępstw – ile to konieczne”, zatem była przeciwna zarówno powstającym MKZ-om, jak i zorganizowanej strukturze ogólnopolskiej. Rezultatem tego konfliktu był strajk w

Hucie Katowice, na czele którego stanął Andrzej Rozpłochowski. Byłem tam jako przedstawiciel KRH. To tam ówczesny wicepremier Franciszek Kaim prezentował jeszcze buńczuczne stanowisko władzy, jakoby: „o tworzeniu nowych związków zawodowych nie może być mowy, gdyż prawo na to nie zezwala”.

Jednak twarde stanowisko strajkujących, wspieranych przez organizatora wolnych związków zawodowych na Śląsku, Kazimierza Świtonia, a także doradztwem prof. Wiesława Chranowskiego, późniejszego marszałka Sejmu skończyć musiało się ustępstwem władzy. 11 września strona rządowa zgodziła się na „powoływanie związków zawodowych nie tylko na Wybrzeżu, ale w całym kraju”. I tak też się stało. Społeczeństwo przystąpiło do organizowania się w „Solidarność”.

MIECZYSLAW GIL

FORUM EKOLOGICZNE FIRM

5 września w Krakowie z inicjatywy dyrekcji krakowskiego oddziału ArcelorMittal Poland S.A. odbyło się I Forum Ekologiczne firm działających w nowohuckim obszarze gospodarczym – wewnątrz i na zewnątrz huty. Spośród 130 firm działających w tym obszarze na Forum zaproszono 50 największych. Jak się okazuje, tym co łączy te firmy z ArcelorMittal, jest również poczucie odpowiedzialności za stan środowiska.

Pierwsze spotkanie z cyklu Forum Ekologicznego było okazją do zaprezentowania się największych firm działających na tym obszarze. Gospodarz spotkania, dyrektor krakowskiego oddziału Jacek Woliński nie krył, że jako największa firma, huta jest użytkownikiem środowiska w najszerszym zakresie, ale też ma najwięcej możliwości kontrolowania

takie jak ograniczenie emisji nieorganicznych, przedstawienie harmonogramów działania i procedur reagowania w określonych warunkach meteorologicznych.

– Wymogi ochrony środowiska, które huta spełnia, to nie tylko przepisy i normy unijne, ale szeroki program działań, który realizujemy i chcemy realizować. Dysponujemy dobrym la-



swojego wpływu na środowisko. Dzięki stacji monitoringu usytuowanej na obrzeżach miasta od strony strefy przemysłowej Wojewódzki Inspektorat Ochrony Środowiska ma bieżący wgląd w sytuację. Huta, po-

boratorium wyposażonym m.in. w chromatografy, razem z AGH prowadzimy szereg badań i analiz, otrzymujemy dobowe raporty z zakładów i ciągle prognozy z instytutu meteorologii, więc dysponujemy ogromną



przez sieć internetową na co dzień śledzi wskazania ciągłych pomiarów nie tylko tej stacji, ale i pozostałych stacji w Krakowie. Wewnętrzny system monitoringu przy pomocy kamer usytuowanych obok największych emitorów oraz pomiary wielkości emisji (ciągłe i okresowe) – ułatwiają proces kontroli oddziaływania na środowisko. Obrazu dopełniają liczne kontrole zarówno planowane, jak i interwencyjne. Stąd wynikają zalecenia,

wiedzą na temat możliwego wpływu na środowisko. Tą wiedzę chcemy się podzielić z firmami działającymi na tym obszarze i korzystającymi z nami ze środowiska – mówił dyrektor Woliński.

Krótką historię huty, jej rozwój, unowocześnienie, inwestycje – przedstawił zastępca dyrektora ds. walcowni gorącej Jan Staniewski. O zadaniach związanych z ekologią i wymaganiach WIOŚ mówił kierownik dzia-



łu ochrony środowiska, Wojciech Motyka, współorganizator Forum.

Na pierwszym spotkaniu zaprezentowały swą działalność również dwie firmy zajmujące się ekologiczną eksploatacją składowisk odpadów: Madrohut i Słag Recycling. Obie prowadzą działalność przyjazną dla środowiska, a jednocześnie dochodową. Eksploatacja hałd związana jest z odzyskiem odpadów (frakcje żelazonośne) i produkcją kruszyw używanych do budowy dróg. Słag Recycling, o którym mówiła na Forum prezes Anna Banaś, może się pochwalić także użyciem ich kruszyw do budowy nawierzchni Placu Mariackiego, Rynku Głównego, estakad i autostrad. Składowisko w Pleszowie jest największą ekologiczną inwestycją i największą kopalnią odkrywkową w kraju.

Madrohut, jak stwierdził wiceprezes zarządu spółki Marek Szymacha, od 10 lat zajmujący się ekologiczną eksploatacją składowisk odpadów, jest właścicielem patentu umożliwiającego odzysk materiału. Firma poczyniła duże inwestycje, a ostatnio znów złożyła do ArcelorMittal kilka ofert na zagospodarowanie składowisk odpadów. Odnosząc się do programu inwestycyjnego ArcelorMittal i jego efektów widocznych „gołym okiem”, o swoich działaniach wspominał również prezes spółki Complex Tedeusz Piec. W ubiegłym roku spółka prowadziła prace nad recykulacją spalin na taśmie nr 2 w piekarni, w tym roku „kompleksowo” przygotowuje się do podobnego przedsięwzięcia na taśmie nr 4.

Obecni na spotkaniu goście – dyrektor WIOŚ Ryszard Listwan i główny specjalista Kazimierz Liszka, z uznaniem wypowiadali się o inicjatywie zwołania Forum. Dyrektor Listwan zachęcał do częstszych spotkań i wymiany opinii, nawet bez udziału przedstawicieli władz.

– Łatwiej wtedy o szczerą i po-

ruszenie tych trudnych aspektów działalności – żartował dyrektor Listwan. Dziękując wszystkim za udział w



Forum Andrzej Krzysztalowski, dyrektor Biura Komunikacji Społecznej, podkreślił że prezes G. Münstermann wiąże duże nadzieje z odbywającym

Nie chcemy w działaniach prospołecznych zamykać się w ramach ArcelorMittal. Po to właśnie potrzebne jest nam to Forum Ekologiczne, po to



się Forum, które jego zdaniem ma szansę przebudować obraz strefy gospodarczej wokół huty w oczach społeczeństwa. Niestety, prawdą jest to, że dokonania huty i hutniczych spółek w dziedzinie ekologii doceniane są przez różne instytucje, osiągnąć

wasza wiedza i wasza kreatywność. Musimy wspólnie walczyć o wizerunek, o dobre imię i właściwą ocenę naszych działań.

Na kolejne spotkanie z cyklu Forum ArcelorMittal zaprasza za 3 miesiące.

DOKĄD PO SZKOLE?

Nowohuckie Centrum Kultury proponuje, po zajęciach szkolnych, uczestnictwo w zespołach artystycznych, pracowniach, kursach, wykładach, klubach, zajęciach rekreacyjnych, imprezach estradowych dla dzieci, młodzieży i dorosłych. Poniżej oferta. **KURSY:** Taniec towarzyski i współczesny, technika tańca klasycznego dla dorosłych, disco, salsa, funky, break dance, flamenco, cheerleaderki, taniec brzucha, szkolenie taneczne: latin i flamenco, instruktorskie kursy: taniec ludowy, współczesny i jazzowy, gra na instrumentach, elementy fotografii, wiedza o filmie, realizacja wideo, trening szybkiego i efektywnego uczenia się, trening twórczego rozwoju, Twórczy Przedszkolak. Akademia Dobrych Manner, gimnastyka, pilates, samoobrona dla kobiet, język migowy, opiekun osoby starszej, pierwszej pomocy przedmedycznej, Tai Chi Chuan, Hatha Yoga, Jiu-Jitsu, tenis stołowy, krawiectwo. **JĘZYKI OBCE:** angielski, niemiecki,

francuski, hiszpański, szwedzki włoski, rosyjski, ukraiński, hindi. **ZESPOŁY:** Zespół Pieśni i Tańca Nowa Huta, Zespół Góralski „Hamernik”, Dziecięcy Zespół Góralski „Mali Hamernicy”, Dziecięca Scena Piosenki i Tańca, Zespół Baletowy „Kanon”, Grupa Tańca Współczesnego „Forma”, Teatr Tańca – „GRUPABOSO”, Amatorski Klub Tańca Towarzystwa „encek”, Formacja AKTT „encek”, Formacja Taneczna „Flesz Dance”, Grupa Taneczna „BIT”, Teatr Muzyczny „Nowa Akademia”, Teatrzyk Muzyczny „Kamyczek”. **KLUBY:** Muzyczny Klub Przedszkolaka, Klub Kubusia Puchatka, Klub Przyjaciół Psychologii, Klub Poznaj Świat, Krakowski Klub Fotograficzny, Klub Szachowo-brydżowy, Folklorystyczną Ścieżką. **PRACOWNIE:** Ceramiki, rysunku i malarstwa, komputerowa (internet), modeli latających, mechaniczno-lotniowa. **CZYTELNICTWO:** Biblioteka, czytelnia. Informacje: telefon 012/644-02-66. (mp)

W 137. Nowohuckiej Kronice Filmowej

NOWOHUCKIE CHAŁUPY

137 Nowohucka Kronika Filmowa przypomni najciekawsze animacje Anny Panikiewicz inspirowane życiem i historią dzielnicy. Trzy krótkie opowieści pokazują m.in. alternatywne wersje dziejów pomnika Lenina, w tym historię starszej pani, która ów pomnik... spruła oraz niebanalną wizję nowohuckiej złotej rybki. Widzowie będą mieli również okazję zobaczyć zachowane jeszcze pośród blokowisk i osiedli domków jednorodzinnych – głównie na terenie Bieńczyce, Krzesławic i Mistrzejowic – piękne drewniane chałupy pamiętające czasy, kiedy nie myśłano nawet o budowie Nowej Huty. Kronikę zakończy obraz Nowej Huty widziany oczami pasażera jadącego autobusem linii 139. Przesuwające się w szybkim tempie za oknem widoki Arki Pana, Teatru Ludowego, Alei Róż, nowohuckich osiedli, aż po zalew i kombinat dają niezwykle obraz tej części dzielnicy.

137. Nowohucka Kronika Filmowa pokazywana będzie od piątku 12 września do czwartku 18 września przed każdym seansem w Kinie Studyjnym „Sfinks”, a także na stronie www.kronika.com.pl. (as)

KURSY JĘZYKOWE W NCK

Nowohuckie Centrum Kultury proponuje uczestnictwo w kursach językowych - angielski, niemiecki, francuski, włoski, hiszpański, szwedzki, rosyjski, ukraiński, hindi, specjalistyczne dla różnych branż zawodowych: kierowcy, fryzjerzy, handlowcy, kelnerzy, recepcjoniści, lekarze, pielęgniarki, pracownicy budowy itp. - grupa min. 8 osób. Rozpoczęcie zajęć 1 października. Informacje: Centrum Języków Obcych, al. Jana Pawła II 232, 31-913 Kraków, tel. 012/644-09-39, fax. 012/644-76-00, www.nck.krakow.pl, jezyki@nck.krakow.pl. (mp)

NOWOŚCI W BIBLIOTECE

Biblioteka Ośrodka Kultury im. C. K. Norwida, os. Górali 5 poleca:

✓ **Gioia Diliberto, Kolekcja, Znak 2008.** Paryż, szalone lata dwudzieste. Młoda i utalentowana Isabelle Varlet przyjeżdża do światowej stolicy mody i dostaje pracę w miejscu, o którym można tylko pomarzyć – w salonie mody Coco Chanel. Salonie narzucającym szyk, skandalizującym, salonie, któremu patronuje charyzmatyczna Mademoiselle. Isabelle szybko zdobywa uznanie w paryskich kręgach *haute couture*, ale zaskakujące okoliczności wpłatają ją w porachunki wielkich projektantów. Isabelle musi podjąć wyzwanie. „Kolekcja” – to świat wielkich kreatorów mody, zawrotnie drogich sukien, pięknych modelek i ekskluzywnych pokazów, to również wyjątkowy portret niezwyklej osobowości – wizjonerki i rewolucjonistki, diablicy o ludzkich pragnieniach: Coco Chanel.

✓ **Michael Billi, Banalny nacjonalizm, Znak 2008.** Nacjonalizm wydaje się przebrzmiała ideologia, w którą wierzy już tylko garstka niereformowal-

nych fanatyków lub zagorzałych ekstremistów. Michael Billig twierdzi, że jest inaczej: widmo nacjonalizmu nadal krąży wśród wszystkich współczesnych społeczeństw. Co więcej, przenika codzienne życie społeczne w stopniu większym, niż zdajemy sobie z tego sprawę. Jest tak powszechny, że niedostrzegany, bo stał się normą. *Banalny nacjonalizm* nie mówi o ideologii nacjonalistycznej. To raczej książka o mentalności człowieka nowoczesnego, który nie potrafi wyobrazić sobie życia poza państwem narodowym i nigdy nie zapomina, że jest członkiem konkretnego narodu. To książka szczególnie ważna dla polskiego czytelnika – do którego Billig kieruje specjalnie napisany wstęp – bo pozwala lepiej zrozumieć język polskiej polityki, zwłaszcza tej identyfikowanej z IV RP. *Banalny nacjonalizm* został w 1996 roku nagrodzony przez Myers Center, organizację zajmującą się prawami człowieka w USA, jako wybitna książka o nietolerancji. (jb)

SUROWCE WTÓRNE

Miasto Kraków w coraz większym stopniu zabiega o to, aby zmobilizować mieszkańców do selektywnej zbiórki odpadów komunalnych. Postanowiłem sprawdzić, co i za ile w Nowej Hucie można oddać do punktów skupu surowców wtórnych. Odwiedziłem cztery takie punkty. Dwa Krakowskie Spółdzielni Pracy Surowców Wtórnych „Złom-Stal” przy ul. Makuszyńskiego 14 oraz Sołtysowskiej 27 oraz jeden z najstarszych w os. Szkolnym 21 i przy ul. Stadionowej (obok Lidla). Wszystkie punkty skupują szeroką paletę różnego rodzaju metali, co zresztą rzuca się w sztydłach tych placówek. Ceny skupu metali są podobne. Najdroższa jest miedź, której cena oscyluje w granicach 12–13 zł/kg. Skup nagrzewnic z piecyków gazowych jest w podobnej cenie, w granicach 10,50–12,50 zł. Mosiądz biały kosztuje 7,50–8 zł/kg, a żółty 4–5 zł/kg. Aluminium kosztuje od 2,80 zł do 5 zł/kg aluminium energetyczne, puszki aluminiowe są skupowane w granicach 2,80–3,20 zł/kg. Cynk skupowany jest w cenie 1,50–2,20 zł/kg i podobnie ołów 1,50–2 zł/kg. Cena skupu chłodnic jest dość zróżnicowana i wynosi od 2 do 8 zł/kg. Grzałki są przyjmowane w cenie 1,50–2 zł/kg, a stare żaluzje od 1,50 do 2,20 zł/kg. Najtańszy jest złom stalowy, bo przyjmowany jest w cenie 0,45–0,55 zł/kg. Zużyte akumulatory są przyjmowane tylko w punktach „Złom-Stal” w cenie skupu 0,75 zł/kg. Warto pamiętać, że przy skupie metali pracownik punktu może nas wylegitymować, aby uniknąć skupu złomu podejrzanego pochodzenia. Oprócz metali skupowana jest nadal makulatura, ale cena jej skupu też jest zróżnicowana. Najtańszy jest karton i kosztuje w os. Szkolnym 0,05 zł/kg, na Stadionowej 0,08 zł/kg, na Makuszyńskiego tzw. makulatura falista kosztuje 0,10 zł. Cena makulatury mieszananej wynosi od 0,06/kg (Makuszyńskiego) do 0,10/kg os. Szkolne, a tzw. „gazetówki”, czyli papieru zadrukowanego waha się od 0,08 zł (Makuszyńskiego) do 0,15 zł (Szkolne i Stadionowa). Skończył się czas przyjmowania w skupach surowców wtórnych butelek i słoików szklanych. Jedynie punkty Złom – Stal przyjmują słuszkę szklaną po mało atrakcyjnej cenie: szkło kolorowe po 0,04 zł/kg, a szkło białe 0,10 zł/kg. Niestety w żadnym z wyżej wspomnianych punktów nie jest przyjmowany wielkogabarytowy sprzęt AGD (pralki, lodówki) oraz zużyty sprzęt elektroniczny. O sposobach pozbywania się tego typu odpadów obiecuję napisać w osobnym tekście. (sp)

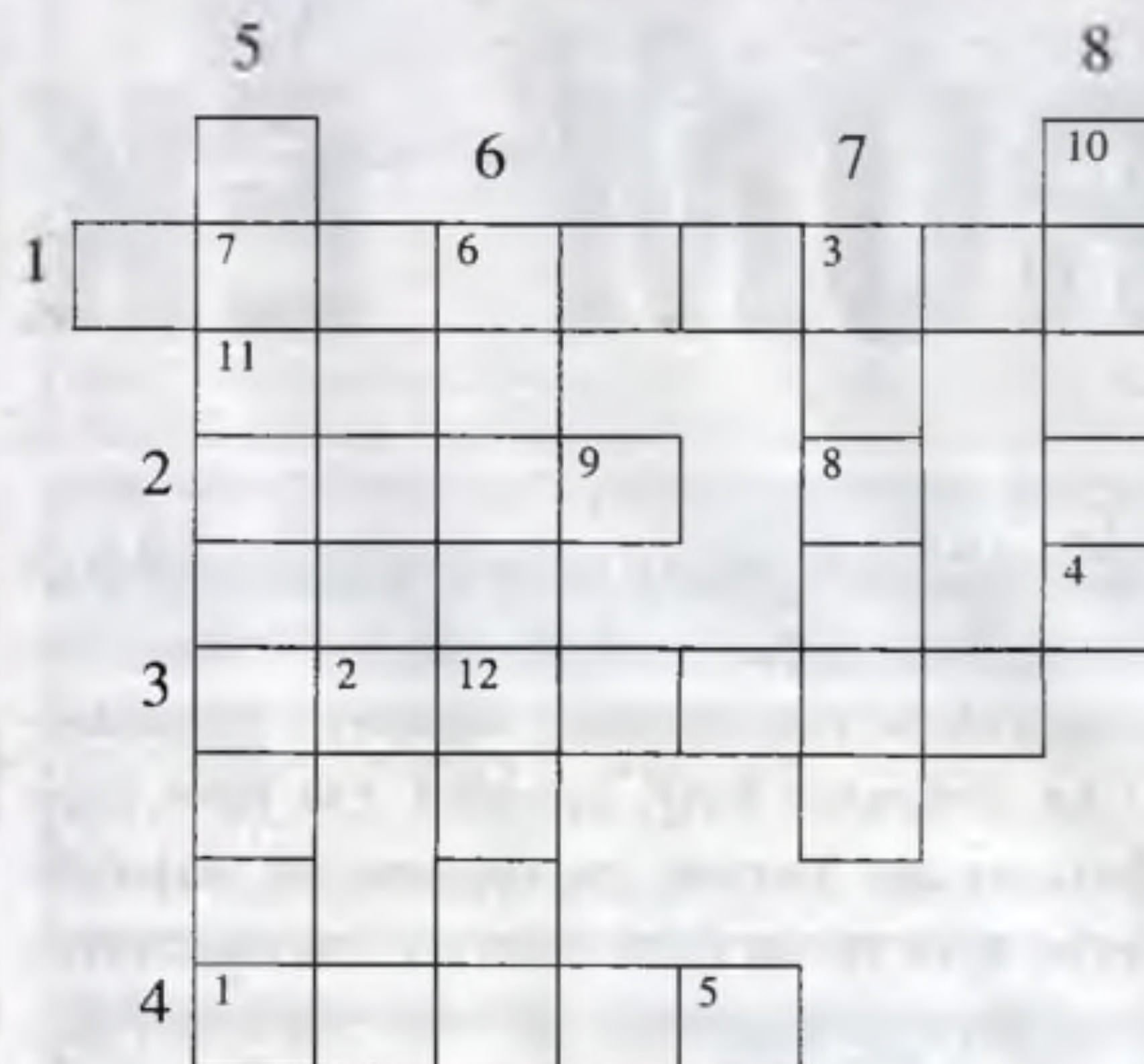
WALUTA

Od miesiąca złotówka „leci na łeb, na szyję” w dół, najbardziej w stosunku do dolara, bo aż o 25 proc.

W kantorze na pl. Bieńczyce, paw. 24, tel. 641-46-29 zanotowano następujące kursy walut: USD: 2,42–2,49 zł, euro: 3,43–3,50 zł, GBP: 4,24–4,33 zł, CHF: 2,13–2,10 zł. (mp)

„POD BRZÓZKAMI”
Plac Targowy „Tomex”
• smaczna domowa kuchnia
• pieczone kurczaki
• kebab • „knysz” z grilla
• tanie zestawy z coca-cola
TV SAT TELEBIM
TANIE OBIADY
FIRMOWE
wejście od strony „Tomeksu”
– czynne do godz. 18.00
wejście od os. Niepodległości (rondo Kocmyrzkowskie) – do godz. 22.00

FILMOWA KRZYŻÓWKA „SFINKSA”



1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----

1. „... Parmeńska” w słynnym filmie z Gerardem Philipe na podstawie powieści Stendhala, 2. w aktorskiej rodzinie Curtisów córka to Jamie Lee Curtis, a ojciec? Przypomnijcie sobie „Pół żartem, pół serio”, 3. idąc nie tylko tropem filmowo-teatralnym, może być np. kawalerski, albo Trzech Króli, 4. urządzenie składające się z dwóch części wykorzystywane na planie filmowym. Przed rozpoczęciem każdej sceny uderza się jego górną częścią o dolną wypowiadając magiczne słowa, np. akt drugi, scena trzecia, dubel dwudziesty czwarty, 5. „... z wyboru” w tytule filmu Gusa Van Santa, który przyniósł mu nominację do Oscara za reżyserię, 6. byli nią i Ginger Rogers i Loda Halama, 7. słynny film Wiesława Saniewskiego z 1983r. z Ewą Błaszczyk w roli więźniarki, 8. jej karierę filmową rozpoczęła rola Agnieszki w „Człowieku z marmuru”.

Rozwiązaniem krzyżówki jest słowo utworzone z ponumerowanych pól. Spośród poprawnie rozwiązanych krzyżówek zostanie wylosowana nagroda w postaci miesięcznego karnetu do kina. Na rozwiązanie krzyżówki czekamy do 17 września, prosimy przysłać je pocztą na adres: 31-959 Kraków, os. Górali 5, lub e-mail: sfinks@okn.edu.pl.

Hasło krzyżówki z 4 września to: SUNDANHE. Nagrodę za poprawne rozwiązanie krzyżówki z 28 sierpnia wylosował pan **Wojciech Broda**. Gratulujemy!

Od 12 do 18 września

W KINIE STUDYJNYM „SFINKS”

♦ **MEDUZY.** To kolejny triumf izraelskiej kinematografii w Cannes. Nagroda Złotej Kamery dla pary debiutujących reżyserów: Edgar Keret i Shiry Geffen. Film skonstruowany jest wokół kilku równoległych rozgrywających się historii. Morze jest ich wspólnym mianownikiem, przestrzenią, gdzie każdy z bohaterów staje twarzą w twarz z samym sobą. Każdy z wątków opowiada o podobnym stanie ducha, czy też różnych aspektach tego samego uczucia: samotności, egzystencjalnego zagubienia, niezapokozonej potrzeby bliskości i porozumienia. Bohaterowie żyją w złudzeniu, że mają wpływ na kształt swojego losu. W rzeczywistości jednak, nie mają zupełnie kontroli nad własnym życiem i błądzą jak meduzy, miotani tu i tam przez tajemnicze prądy, których początki tkwią w ich głębokiej przeszłości. Niektórym uda się pokonać siły, które determinowały ich życie i dotrą szczęśliwie do brzegu i staną prosto w miejscu jasnym, prawdziwym i pełnym nadziei.

Seanse w „Sfinksie”: pt., sb. i czw. godz. 17.00 oraz nd., wt. i śr. godz. 19.05.

♦ **ANGIELSKA ROBOTA.** Trochę jak „Przekręt”, przypomina też trochę „Włoską robotę” a trochę nawet nasz rodzinny „Vabank”. „Angielska robota” film Donaldsona to dobre kryminalne kino w starym stylu o legendarnym skoku na bank przy londyńskiej Baker Street, gdzie kiedyś mieszkał **Sherlock Holmes**. Przebieg kradzieży do złudzenia przypomina historię rozwiązana przez Sherlocka Holmesa w „The Read Headed Leaque” Artura Conan Doyle’a. W tym przypadku jednak, nie znaleziono odpowiedzi na mnóstwo pytań. A symbolika lokalizacji banku przy Baker Street nie umknęła złodziejom. Przed zakończeniem całej akcji napisali na wewnętrznej stronie sejfu „Może Sherolock Holmes spróbuje to rozwiązać...”

Seanse w „Sfinksie”: nd., wt. i śr., godz. 17.00 oraz pt., sb. i czw., godz. 19.00. (ad)

Spotkanie z piosenką

A MNIE JEST SZKODA LATA...

Wojciech Dąbrowski poprowadzi 14 września (niedziela), o godz. 16.00, w kawiarni NCK, bud. A, kolejne „Spotkanie z piosenką”, zatytułowane tym razem „A mnie jest szkoda lata...”. Ta cykliczna impreza, będąca pod patronatem „Głosu” jest przeznaczona dla wszystkich, którzy chcą (bez względu na wiek): miło spędzić czas, słuchając starych, niezapomnianych przebojów; nauczyć się piosenek z Antologii Polskiej Piosenki XX wieku; zaśpiewać piosenkę z profesjonalnym podkładem muzycznym. Wstęp wolny. Informacje: NCK pok. 013, tel. (012) 644-12-33. (mp)

UROCZYSTOŚCI PODWYŻSZENIA KRZYŻA ŚWIĘTEGO W SANKTUARIUM W KRAKOWIE - MOGILE 14 - 21 WRZEŚNIA 2008 CENTRALNA UROCZYSTOŚĆ W NIEDZIELĘ 14 WRZEŚNIA O GODZINIE 11⁰⁰

CELEBRA W OKTAWIE

- 15.09. g.11³⁰: oo. Dominikanie
g.18⁰⁰: Parafie: MB Królowej Polski.
Najświętszego Serca Pana
Jezusa, MB Pocieszenia,
św. Józefa
- 16.09. g.11³⁰: oo. Franciszkanie Konwentualni
g.18⁰⁰: Parafie: św. Brata Alberta,
św. Judy Tadeusza
- 17.09. g.11³⁰: oo. Franciszkanie Reformaci
g.18⁰⁰: Parafie: Pleszów, Ruszcza,
Lubocza, Górka Kościelnicza,
Czulice
- 18.09. g.11³⁰: Księża Misjonarze
g.18⁰⁰: Parafie: św. Maksymiliana,
MB Nieustającej Pomocy
- 19.09. g.11³⁰: Pielgrzymka Chorych
g.18⁰⁰: Parafie: Pana Jezusa Dobrego
Pasterza, św. Jana Chrzyciela,
Najświętszego Imienia Maryi
- Rakowice, MB Ostrobramskiej
- Wiczyska,
Chrystusa Króla - Gotyk
- 20.09. g.11³⁰: oo. Paulini
g.18⁰⁰: Parafie: Miłosierdzia Bożego,
Raciborowice, Prusy,
Kantorowice



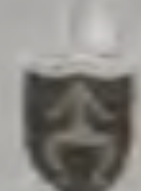
Projekt pomnika Śl. Bożego Jana Pawła II, który stanie na placu przed Bazyliką.

14.09. NIEDZIELA ODPUSTOWA - GŁÓWNY DZIEŃ ODPUSTU MSZE ŚW. O GODZ.: 6⁰⁰, 6³⁰, 8⁰⁰, 9³⁰, 11⁰⁰, 13⁰⁰, 14⁰⁰, 17⁰⁰, 18⁰⁰

- 10⁰⁰ - Droga Krzyżowa na Placu Jana Pawła II
11⁰⁰ - SUMA PONTYFIKALNA NA PLACU JANA PAWŁA II
Sumie przewodniczy Jego Eminencja
Ksiądz Stanisław Kardynał Dziwisz,
Arcybiskup Metropolita Krakowski
- Po Eucharystii poświęcenie pomnika
Ślgi Bożego Jana Pawła II na placu przed Bazyliką
- Droga Krzyżowa na Placu Jana Pawła II

- 15⁰⁰ - Nabożeństwo do Miłosierdzia Bożego i do MB Bolesnej
16⁰⁰ - Nieszpory z procesją Eucharystyczną
17⁰⁰ - MSZA ŚWIĘTA PONTYFIKALNA

Opactwo Cystersów w Mogile
www.mogila.cystersi.pl



13.09. SOBOTA - ROZPOCZĘCIE

- 17⁰⁰ - Nieszpory łacińskie
18⁰⁰ - MSZA ŚWIĘTA
- Procesja pokutna z Relikwiami Krzyża Świętego

CAŁONOCNA ADORACJA
w Kaplicy Krzyża Świętego z soboty na niedzielę
20/21 września

Procesja do Kaplicy MB Częstochowskiej
w Łasku Mogińskim 28 września o godz. 10⁰⁰

21.09. NIEDZIELA - ZAKOŃCZENIE ODPUSTU

- MSZE ŚW. O GODZ.: 6⁰⁰, 6³⁰, 8⁰⁰, 9³⁰, 11⁰⁰, 13⁰⁰, 14⁰⁰, 17⁰⁰, 18⁰⁰
11⁰⁰ - Msza Święta Pontyfikalna w Bazylice - oo. Cystersi z Jędrzejowa
16⁰⁰ - Nieszpory z procesją Eucharystyczną
17⁰⁰ - Msza Święta - Parafie: MB Częstochowskiej - Szklane Domy,
św. Bartłomieja - Mogiła
18⁰⁰ - ostatnia Msza Święta

DNI POWSZEDNIE

(15. 16. 17. 18. 19. 20 września)

- 6⁰⁰ - Odsłonięcie Cudownego
Pana Jezusa
- Msza Święta
7⁰⁰ - Msza Święta i Godzinki
o Męce Pańskiej
8⁰⁰ - Msza Święta z homilią
9⁰⁰ - Nabożeństwo
do Serca Pana Jezusa
10⁰⁰ - Msza Święta w Kaplicy
Krzyża Świętego
11⁰⁰ - Droga Krzyżowa na Placu
Jana Pawła II
11³⁰ - SUMA Z KAZANIEM
- uczczenie relikwii
12⁰⁰ - Nabożeństwo
do MB Bolesnej
15⁰⁰ - Koronka do Miłosierdzia
Bożego i Gorzkie Żale
15³⁰ - Msza Święta w Kaplicy
Krzyża Świętego
16⁰⁰ - Droga Krzyżowa na Placu
Jana Pawła II
17⁰⁰ - Droga Krzyżowa na Placu
Jana Pawła II
18⁰⁰ - MSZA ŚWIĘTA -
CELEBRA PARAFII
NOWOHUCKICH
- Procesja Eucharystyczna
- uczczenie relikwii

KALENDARZ NOWOHUCKI

NIEDZIELNE MSZE ŚW.

- Bazylika w Mogile: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 16.30, 18.
Kościół św. Bartłomieja: 9, 10.15, 11.30
Szklane Domy: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14.30, 17, 19, 20.30.
Arka Pana: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 16, 17.30, 19.
Czyżyny: 7, 8.30, 10, 11.30, 13, 18.
Dyvizjonu 303: 6.30, 8, 9.30, 11, 13, 16, 18, 20.
Mistrzejowice: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 17, 18.30, 20.
Kalinowe: 7, 9, 11, 13, 18.
Wzgórza Krzesławickie: 7, 8.15, 9.30, 11, 12.30, 16, 19.
Boh. Września: 6.30, 7.30, 9, 10.30, 12, 13.15, 16.30, 18, 19.30.
ul. Bulwarowa: 7, 8.30, 10, 11.30, 13, 18, 20.
Teatralne: 7, 8.30, 10.00, 11.30, 13.00, 16.30, 18, 19.30.
Krzesławice: 9.30.
Pleszów: 7.40, 11.10.
Kantorowice: 9.00, 11.00, 19.00, od X do IV - 18.00.
Ruszcza: 7, 9, 11, 16.
Górka Kościelnicza: 7, 12.
Kościelniki: 10.30, 19.
Wolica: 9, 18.
Lubocza: 8, 10.30, 17.

Słowa na niedzielę

Nikt z nas nie żyje dla siebie i nikt nie umiera dla siebie.
(por. Rz 14)

Życie dla samego siebie to w gruncie rzeczy pomyłka. Każdy, kto choć trochę kocha, chce coś po sobie zostawić.

A co to znaczy, że również śmierć nie jest wydarzeniem istotnym wyłącznie dla umierającego? Wierzący odpowie: Umieram, ale moja śmierć otwiera mi drzwi do domu Ojca. Umrę, lecz sposób, w jaki to uczynię będzie świadectwem dla innych, że miałem nadzieję na ciąg dalszy. A co na to pytanie odpowie osoba niewierząca?

ks. Piotr Gąsior

DYŻURY SZPITALI

- Ostre dyżury w zakresie chirurgii dziecięcej przez cały tydzień pełnią: Instytut Pediatrii, ul. Wielicka 265, tel. 658-20-11 i Szpital im. Żeromskiego, tel. 644-01-44.

Nie obowiązują już dyżury z zakresu chirurgii ogólnej i urazowej. Pacjenci mają zgłaszać się do szpitalnych oddziałów ratunkowych (w Nowej Hucie funkcjonują dwa takie oddziały - przy Szpitalu im. S. Żeromskiego i przy Szpitalu im. L. Rydygiera). Szczegóły pod numerem informacji medycznej 661-22-40.

DYŻURY APTEK

- Od piątku do czwartku: os. Centrum A, bl. 3, tel. 425-75-40 (całą dobę).
- Ponadto przez cały tydzień dyżur pełni apteka w os. Kazimierzowskim 30, tel. 648-59-57 - od poniedziałku od piątku w godz. 8-22, w soboty od 8 do 20 i w niedziele od 8 do 15.

PRZYCHODNIE PEŁNIĄCE DYŻURY LEKARSKIE

- Opiekę całodobową nad pacjentami Niepublicznych Zakładów Opieki Zdrowotnej pełnią: Ambulatorium Opieki Całodobowej, os. Jagiellońskiej nr 1, tel. 648-00-44 oraz os. Niepodległości nr 2, tel. 647-02-44.

MUZEUM HISTORYCZNE: DZIEJE NOWEJ HUTY

Muzeum Historyczne Miasta Krakowa, Oddział „Dzieje Nowej Huty”, os. Słoneczne 16, czynne od wtorku do soboty w godz. 9.30-17.00 oraz w drugą niedzielę miesiąca w tych samych godzinach.

MUZEUM CZYNU ZBROJNEGO

Małopolska Fundacja „Dom Kombatanta RP - Muzeum Czynu Zbrojnego” zaprasza na stałą ekspozycję do Muzeum Czynu Zbrojnego mieszczącego się na os. Górali 23 (pod czołgiem). Muzeum czynne: poniedziałek-piątek w godz. 10-16. Informacje pod adresem: <http://members.chello.pl/s.pietrzyk>.

KINA

ŚFINKS: ● 12 i 13.09 (piątek i sobota) - godz. 17.00 „Meduzy” (Francja-Izrael, 15 lat), godz. 19.00 „Angielska robota” (Wlk. Brytania, 15 lat). ● 14.09 (niedziela) - godz. 17.00 „Angielska robota”, godz. 19.05 „Meduzy”. ● 15.09 (poniedziałek) - kino nieczynne. ● 16 i 17.09 (wtorek i środa) - godz. 17.00 „Angielska robota”, godz. 19.05 „Meduzy”. ● 18.09 (czwartek) - godz. 17.00 „Meduzy”, godz. 19.00 „Angielska robota”.

W TEATRZE LUDOWYM

◆ Duża Scena, os. Teatralne 23: ● 18 IX (czwartek), godz. 19.30 - Mąż mojej żony.

... i BAGATELA

(spektakle we wrześniu na scenie sali estradowej Nowohuckiego Centrum Kultury)

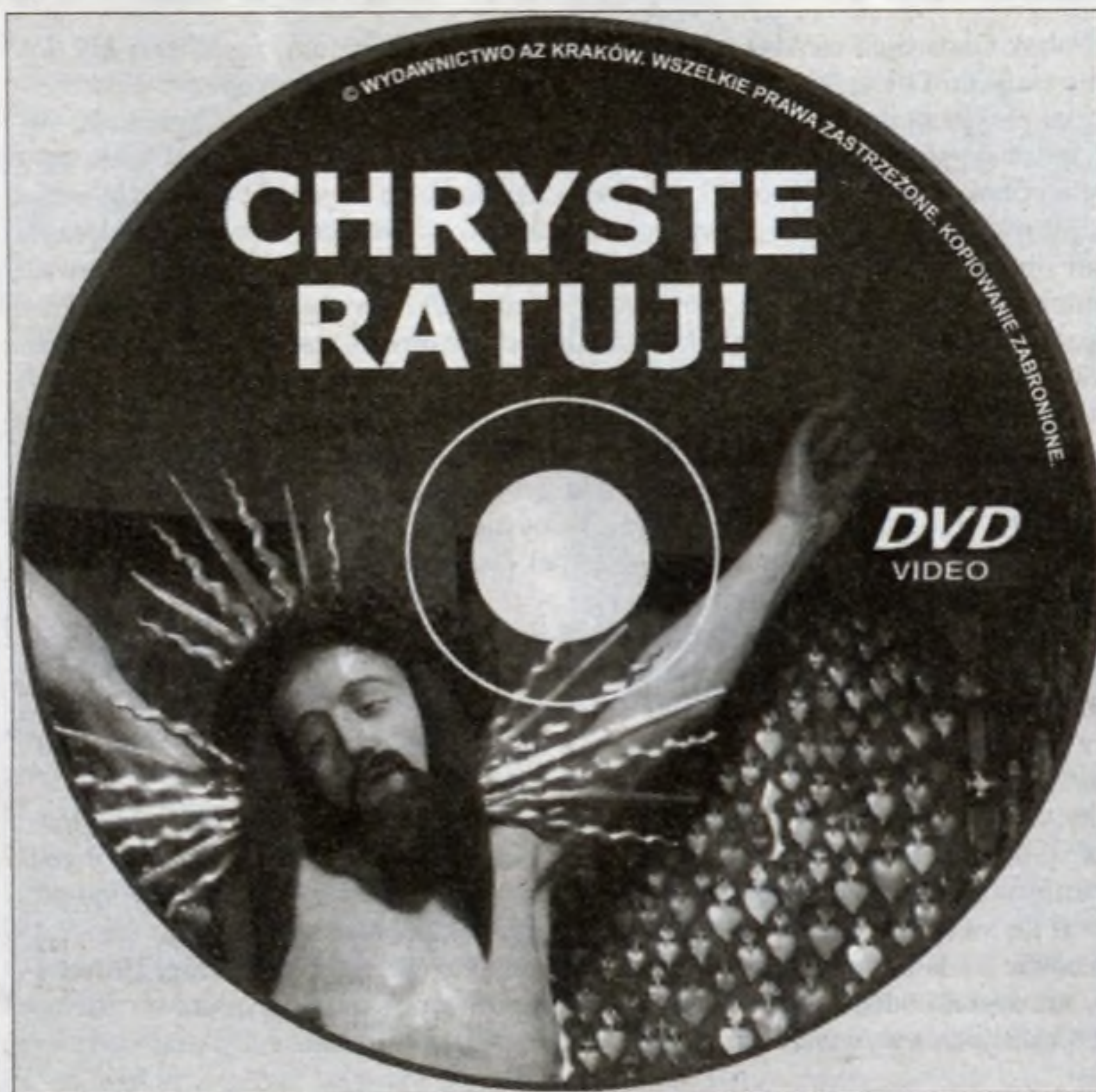
● 12 IX (piątek), godz. 19.15 - Okno na parlament. ● 13 IX (sobota), godz. 16.30 i 19.15 - Okno na parlament. ● 14, 16 i 17 IX (niedziela, wtorek i środa), godz. 19.15 - Okno na parlament.

NA CZAS ODPUSTU I NIE TYLKO

W ostatnich dniach do sprzedaży trafił film opowiadający o historii i teraźniejszości Sanktuarium Krzyża Świętego w Mogile. Film, zatytułowany „Chryste ratuj!” wyreżyserowała Małgorzata Pabis.

- Film przedstawia świadectwa osób cudownie uzdrowionych, ocalonych i tych, które przeżyły pogłębienie swojej wiary. Twórcy tego dokumentu podjęli się wyjaśnienia znaków ingerencji Boga w życie ludzkie. Mam nadzieję, że film wzmocni wiarę w to, że tu, w Mogile Jezus działa nadal. On nie pozostawia bez ratunku tych, którzy mają odwagę zawołać: Chryste, ratuj! - powiedział nam o. Wincenty Zakrzewski, cysters z mogińskiego konwentu.

Film trwa 26 minut i został wydany na DVD. Można go kupić w kiosku obok bazyliki OO. Cystersów w Mogile. Kosztuje 9 zł. (f)



KRZYŻ NA KUJAWACH

A mnie, gdy lęk spowijać zaczyna, Jemu – się cicho polecam – Strach pierzcha jak pajęczyna, spokojny siadam i leczę. I czy mgła, czy burza, czy wichur... jestem spokojny jednak... Bóg ze mną... czy tu, czy wysoko...

pilot Władysław Polesiński

Obok Cudownego Krzyża Mogińskiego wiszą różne wota, a wśród nich dwa małe samolociki. Jeden z nich to model dwupłatowca. To szczególne wotum ufundował w roku 1934 lotnik porucznik Władysław Polesiński, żołnierz 2 Pułku Lotniczego, który to pułk stacjonował wówczas na lotnisku Rakowice-Czyżyny. Ten mały model samolotu z białą-czerwonymi szachownicami ma przypominać pielgrzymom odwiedzającym Mogińskie Sanktuarium niezwykłą historię cudownego ocalenia życia, jakiego doznali dwaj lotnicy w czasie katastrofy wojskowego samolotu na Kujawach. Miejsce, w którym spadł na ziemię samolot wracający na lotnisko z lotu do Lwowa wskazuje nam krzyż – teraz betonowy, a wcześniej drewniany. Poświęcenie drewnianego krzyża, ufundowanego przez porucznika Polesińskiego odbyło się 2 listopada 1935 roku. W kronikach parafii pleszowskiej istnieje zapis oryginalnych ogłoszeń parafialnych. Ówczesny proboszcz pleszowski ks. Antoni Góralik tak zwracał się do parafian 27 października 1935 roku, na tydzień przed tą uroczystością:



Srebrny samolocik – wotum Władysława Polesińskiego za ocalenie życia, złożone Panu Jezusowi w Mogile.

W sobotę – Dzień Zaduszny po południu postawienie i poświęcenie krzyża dziękczynnego, fundowanego przez pewnego porucznika lotnictwa, który cudownie uniknął śmierci w płonącym samolocie i opadł na Kujawach. Tam właśnie o godz. 3-iej po południu będzie postawiony i poświęcony krzyż pamiątkowy. Ludność z Kujaw i Pleszowa oraz innych pobożnych wiernych zapraszam do udziału w tej niezwyklej uroczystości.

Natomiast „Dzwon Niedzielny”, tygodnik wydawany przez Kurię Metropolitalną w Krakowie, w numerze 47 z dnia 17 listopada 1935 roku zamieścił taką relację z tej uroczystości:

Z Pleszowa k. Krakowa piszą nam: W tegoroczny Dzień Zaduszny po południu przeżyaliśmy prawdziwie podniosłą uroczystość osadzenia i poświęcenia krzyża pamiątkowego na miejscu cudownego ocalenia lotnika W.P. porucznika Władysława Polesińskiego na polach wsi Kujawy, należącej do tutejszej parafii. Jak sam opowiada, leciał nocą w stronę Krakowa na wysokości 1500 m. Widząc z daleka oświetlone lotnisko, zniżył wysokość lotu na 200 m., żeby prędzej wylądować ale podczas obniżania lotu motor uległ defektowi, skutkiem

czego samolot zaczął gwałtownie opadać w dół, zawadził o stojące drzewo i paląc się już, opadł na ziemię. Pilot razem z obserwatorem chcieli wyskoczyć, ale znów nagromadzone nad nimi żelazniwa strzaskanego samolotu przyciskały ich z góry uniemożliwiając im wydostanie się na zewnątrz aeroplanu coraz to silniej palącego się. Obaj zaczęli się dosłownie palić i czuli ogarniające ich płomienie. W tej tragicznej chwili, głosem bliskim rozpacz, porucznik Polesiński zawołał: „Chryste, ratuj!”i w tej chwili – opowiada z naciskiem – słyszałem wyraźnie słowa: „Zdejm spadochron, usuń sztabę – uciekaj!” Nie orientując się w ciemności, wykonałem, już pół przytomny, tajemnicze rozkazy i po usunięciu przeszkód, swobodnie mogłem razem z obserwatorem uciec. Gdy oddalili się obaj dość znacznie, nastąpił groźny wybuch rezerwuaru z benzyną i samolot zniszczył się zupełnie – ale nieszczęśnicy lotnicy ocalili. Pokaleczonych i poparzonych odwieźli miejscowi gospodarze z Kujaw do szpitala w Krakowie i dobrze to pamiętają. Na miejscu tegoż wypadku oraz wyraźnego działania Wyższej



Porucznik pilot Władysław Polesiński. (zdjęcie z archiwum rodzinnego Polesińskich).

Siły nad słabym człowiekiem, postawiono właśnie krzyż dziękczynny, ufundowany przez ocalonego por. Lotnika, mgr Polesińskiego, który sam przybył na tę uroczystość. Poświęcenia krzyża dokonał miejscowy proboszcz ks. Antoni Góralik, podkreślając, że ten krzyż będzie świadczył na długie lata o niewysłowionej dobroci Bożej nad ludźmi a zarazem o wdzięczności człowieka, który z Bożej ręki doznał ocalenia. Również sam ocalony por. Polesiński przemówił z niezwykłą siłą przekonania i prawdziwie po żołniersku powiedział wszystkim, a zwłaszcza młodzieży, że gdy ludzkie środki zawodzą, zostaje jedyna Siła Boża, na której człowiek się nie zawiedzie, gdy z wiarą o pomoc i ratunek prosi. Uroczystość ta niezwykle zgromadziła wielkie tłumy ludności miejscowej i okolicznej, i sprawiła wielkie wrażenie. A my, Kujawianie, będziemy przechowywać pamięć tego wydarzenia między sobą i opowiadać naszym dzieciom i wnukom...

W poszukiwaniu świadków tamtych wydarzeń udałem się na miejsce katastrofy lotniczej Pleszów – Kujawy. Ta sama nazwa co przed laty, ale miejsce odmienione. Z kilkunastu domów na Kujawach-Zalesiu przetrwało do naszych czasów zaledwie kilka, a w miej-

scu gdzie były zabudowania Kujaw-Kępy mamy teraz osadnik popiołów hutniczych. Dwie osoby, przypadkowo spotkane przeze mnie na osiedlu obok śluzu, nie wiedzą nic na temat krzyża. Wreszcie ktoś spytany na Kujawach odsła mnie do pana Franciszka Wójcika, który z wielką radością zgodził się porozmawiać przy krzyżu, na miejscu katastrofy.

Pan Franciszek Wójcik tak wspomina: – Mój rodzinny dom był tu, na Kujawach-Zalesiu. Nie byłem przy płonącym samolocie, ale miejsce gdzie spłonął oczywiście jest mi znane, bo z innymi kolegami zbieraliśmy jeszcze jakiś czas po tym wydarzeniu różne śrubki i inne fragmenty jakie pozostały po samolocie. Doskonale pamiętam poświęcenie drewnianego krzyża. Ludzie byli tutaj wkoło, na wale wiślanym, a niektórzy nawet na drzewach. Było bardzo wielu ludzi, ogromna rzesza jak na niewielkie Kujawy. Krzyż dowieziono pod kapliczkę (teraz ulica Popielnik) i stąd był już niesiony, bo dalej konie nie mogły ciągnąć wozów z powodu błota. Pilota Polesińskiego pamiętam, jako wysokiego, przystojnego mężczyznę. Pamiętam, że na końcu swojej przemowy, pilot się rozplakał. Krzyż był wysoki, drewniany i od razu został otoczony przez mieszkańców Kujaw czią. Moja mamusia i inne osoby przychodziły w to miejsce pomodlić się. A kiedy przychodziły trudne chwile powodzi, staliśmy na wale i patrzyliśmy co się dzieje z krzyżem, prosząc Boga o ocalenie naszych domów. Usytuowanie krzyża za wałem narażało go na zniszczenie przez wezbrane wody Wisły. Woda zabierała krzyż dwukrotnie. Raz dopłynął Wisłą aż do Opatowca. Po powodzi w roku 1997 był już tak zniszczony, że postanowiłem, abyśmy wykonali krzyż betonowy. Jest niższy od oryginału, ale ma betonowy postument i udało nam się w składzie czteroosobowym donieść go tutaj na miejsce. Poświęcił go ksiądz proboszcz Jan Hyc. Na krzyżu nie ma tabliczki i pewnie nie wszyscy wiedzą na jaką pamiątkę go postawiono. Do Mogiły jest stąd około 5-6 km, a dawniej było bardzo dogodne połączenie wałem wiślanym, Wały były utrzymywane w doskonałym stanie, trawy były sieczone i spokojnie

można było iść, jechać rowerem gdy go ktoś miał.

Dla czcicieli Cudownego Krzyża Mogińskiego bardzo odpowiednia będzie wycieczka na Kujawy, na miejsce związane z Mogińskim Sanktuarium. Z ulicy Igołomskiej należy skręcić w ulicę Nadbrzezie i dalej w prawo, w ulicę Dymarek. Po lewej stronie drogi minie my oczyszczalnię ścieków „Kujawy”, a z prawej wał osadnika popiołów. To za tym wałem są zalane tereny Kujaw-Kępy. W końcu przejedziemy obok końcowego przystanku linii autobusowej 146 i na małym rozjeździe wybieramy kierunek na wprost. Musimy dotrzeć do starej kapliczki na rogu ulicy Popielnik. Przed kapliczką skręcamy w lewo i udajemy się do końca ulicy Popielnik, aż do miejsca, gdzie dalsza jazda autem jest trudna. Należy dotrzeć na wał wiślan, skąd bez problemu zobaczymy stojący samotnie wśród traw betonowy krzyż. To tutaj możemy w ciszy pomodlić się i zadumać nad historią tego miejsca i tej okolicy – wsi, która zniknęła, i ludzi, których już nie ma. Wyobraźmy sobie płonący samolot, a później tłumy na uroczystości poświęcenia krzyża. A dzisiaj? W roku 2008? Samotny betonowy krzyż, zanikająca pamięć o historii tego miejsca, i trawy, którymi zarosły ścieżki wiodące do niego... Czy pamięć o tym miejscu uda nam się przekazać następnym pokoleniom?

WALDEMAR CYGANIK



Franciszek Wójcik przy krzyżu na Kujawach.

Serdecznie dziękuję panu Władysławowi Polesińskiemu – synowi pilota, za cenne uwagi oraz materiały z rodzinnego archiwum, panu Franciszkowi Wójcikowi za podzielenie się wspomnieniami, księdzu Stanisławowi Wajdziakowi, proboszczowi z Pleszowa oraz panu Adamowi Gryczyńskiemu, za udostępnienie materiałów na temat tej katastrofy, które zgromadził w związku z przygotowaniem do druku drugiej części albumu „Czas Zatrzymany”. W artykule wykorzystałem także materiały oraz cytaty z książki „Kapitan pilot Władysław Polesiński – Człowiek mocny Bogiem”, Wydawnictwo Soli Deo, 2006.

Zwracam się z apelem i prośbą do radnych dzielnicowych i miejskich z terenu Nowej Huty, a także do władz miasta Krakowa, o wygospodarowanie skromnych funduszy na oznakowanie dojścia do krzyża oraz zagospodarowanie terenu wokół samego krzyża na Kujawach. Byłoby też rzeczą piękną, gdyby Rada Miasta Krakowa uznała kpt. pilota Władysława Polesińskiego patronem jednej z nowych ulic w naszym mieście. To wszak tutaj, na terenie dawnych wsi Kujaw i Mogiły (obecnie w Dzielnicy XVIII) miało miejsce wydarzenie, które na zawsze ukształtowało życie pilota Władysława Polesińskiego.

Kapitan pilot, mgr praw Władysław Polesiński

Urodził się w roku 1906 w Żelechowie, obok Garwolina na Mazowszu. Po ukończeniu gimnazjum, został przyjęty do Korpusu Kadetów w Modlinie, a następnie trafił do Oficerskiej Szkoły Lotniczej w Dęblinie, którą ukończył we wrześniu 1927 roku. Po ukończeniu szkoły dostał przydział do 2 Pułku Lotniczego w Krakowie Rakowicach-Czyżynach. W roku 1928 żenił się z Janiną Truchlińską. W czasie służby w Krakowie pełnił funkcję adiutanta dowódcy, był także komendantem poligonu na Pustyni Błędowskiej obok Olkusza. W roku 1929 rozpoczął studia na Wydziale Prawa Uniwersytetu Jagiellońskiego jako słuchacz zwyczajny. Codziennie maszerował piechotą z Rakowic na UJ i z powrotem. Uczył się wieczorami, a w dzień normalnie pełnił służbę. W styczniu 1934 złożył egzaminy i uzyskał dyplom magistra prawa. Katastrofa samolotu na Kujawach miała miejsce w roku 1931. Trzy lata później, w roku 1934 porucznik Władysław Polesiński ufundował wotum do mogińskiego sanktuarium – mały samolocik z białą-czerwonymi szachownicami. Latem roku 1935 złożył egzaminy do Wyższej Szkoły Wojskowej, którą ukończył w roku 1937. Pilot Władysław Polesiński, wkrótce po poświęceniu krzyża na Kujawach, w listopadzie 1935 r. został przeniesiony do Warszawy, do Dowództwa Lotnictwa, a w marcu 1938 został mianowany kapitanem. W czasie studiów w Wyższej Szkole Wojskowej założył ruch Rycerski Zakon Krzyża i Miecza, szczególnie popularny wśród młodych oficerów sztabu generalnego. Jego członkowie byli zobowiązani do codziennego, wieczornego raportu przed Chrystusem i Maryją. Odbywało się to zawsze o godz. 21.00, i stąd też kapitan Polesiński jest uważany za prekursora Apelu Jasnogórskiego (Apel Jasnogórski został oficjalnie ustanowiony przez Prymasa Stefana Wyszyńskiego w latach pięćdziesiątych XX w.).

Wobec niebezpieczeństwa zbliżającej się wojny zaczyna się nowa działalność kapitana Władysława Polesińskiego – wędrowka po Polsce z serią odczytów na temat analizy wartości żołnierzy polskich i niemieckich. W sierpniu 1939 roku jego odczyty w Gdyni i Grodnie gromadzą kilkudziesięciotysięczne rzesze słuchaczy. Tuż przed wybuchem wojny wysłał swoją rodzinę do Żelechowa. Synka z żoną żegna następującymi słowami: – Janusiu najdroższa, wybacz! Ojczyzna jest pierwsza. Dopiero po niej jest Rodzina...

We wrześniu 1939, na własną prośbę bierze ochotniczo udział w obronie Warszawy (wcześniej miał przydział do lotnictwa Armii Modlin). U boku prezydenta stolicy, Stefana Starzyńskiego, kapitan Polesiński walczy do końca. Po przemówieniach prezydenta wygłasza swoje patriotyczne przemówienia na falach radiowych, a 14 września słyszany był po raz ostatni. 16 września 1939 r. wystartował do swojego ostatniego lotu. Zginął śmiercią bohaterską, gdy jego samolot został zestrzelony przez Niemców. Żył zaledwie 33 lata, do śmierci wierny swojemu życiowemu credo: „Bóg, Honor i Ojczyzna”. Miejsce jego pochówku nigdy nie zostało odnalezione. W kilka godzin po wkroczeniu do Warszawy, Niemcy przeprowadzili rewizję w mieszkaniu Polesińskich i wywieźli wszystkie rzeczy osobiste kapitana.

Jacek Majchrowski,
Prezydent Miasta Krakowa
zaprasza

Kraftwerk /
London Sinfonietta / Ensemble Modern /
Klangforum Wien / Asko|Schönberg / musikFabrik /
Paul Hillier, Theatre of Voices / Marc Minkowski / Ute Lemper /

Ł. Festiwal + sacrum profanum sensations

KRAKÓW, 14-21.09.08

muzyka:
Kurt Weill /
Hans Werner Henze /
Karlheinz Stockhausen /
Helmut Lachenmann /
Heiner Goebbels /
Wolfgang Rihm /

8 dni ze współczesną muzyką niemiecką
12 koncertów w nadzwyczajnych przemysłowych przestrzeniach

sprzedaż biletów:

/ www.ticketonline.pl

/ www.bileteria.pl

/ www.ebile.pl

/ punkty Słeci Informacji Miejskiej w Krakowie:

Pawilon Wyspiański 2000, pl. Wszystkich Świętych 2, tel. 012 616 18 86

Wieża Ratuszowa Rynek Główny 1, tel. 012 433 73 10

ul. Szpitalna 25, tel. 012 432 01 10, 432 00 60

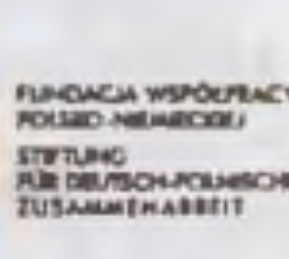
ul. św. Jana 2, tel. 012 421 77 87

ul. Józefa 7, tel. 012 422 04 71

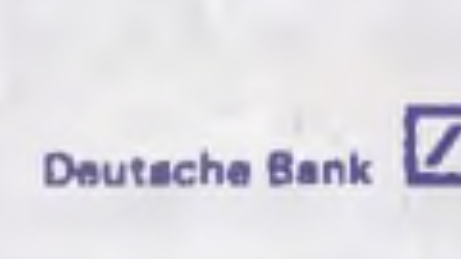
os. Słoneczne 16, tel. 012 643 03 03

www.sacrumprofanum.pl

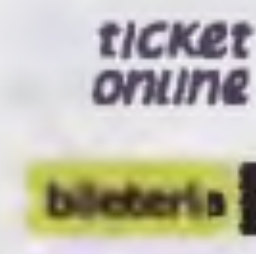
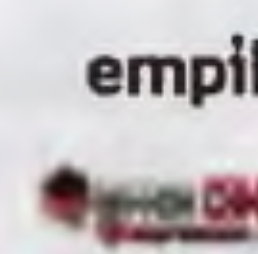
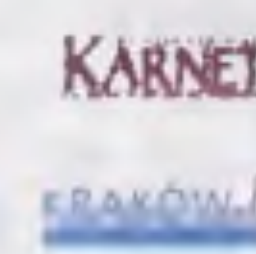
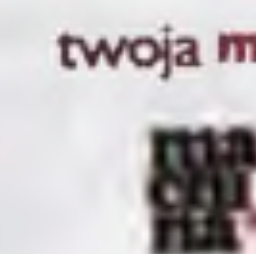
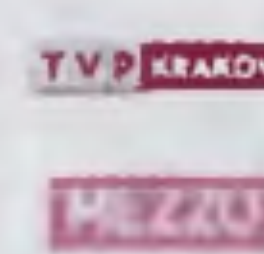
Organizatorzy:



Sponsorzy:



Patronat medialny:



Sport

Z NOTESU KIBICA

13.09 (sobota) – godz. 11, piłkarska Małopolska Liga Juniorów: Hutnik – Cracovia, Krakus – Garbarnia; godz. 13, liga juniorów młodszych: Hutnik – Cracovia, Krakus – Garbarnia

13.09 (s) – godz. 15, piłkarska klasa A – grupa I: Grzegórzecki – Grębałowianka

13.09 (s) – godz. 16, trzecia liga piłki nożnej: Hutnik – Bruk-Bet Nieciecza

13.09 (s) – godz. 16, piłkarska klasa A – grupa I: Czarni Staniątki – Złomex Branice

13.09 (s) – godz. 16, piłkarska klasa B – grupa I: Albertus – TS Węgrzece (boisko AWF przy ul. Śniadeczych), Wanda – Prądniczanka II

13.09 (s) – godz. 16.30, piłkarska klasa B – grupa wielicka: Batory Wola, Batorska – Orzeł II Piaski Wielkie

13.09 (s) – godz. 19, Puchar Polski w siatkówce: Wanda/Enion – AZS Politechnika Krakowska

14.09 (niedziela) – godz. 11, piłkarska klasa A – grupa I: Hutnik II – Skala

14.09 (n) – godz. 14, piłkarska klasa C – grupa I: Polonia Kraków – Powiśle Ochodza (boisko boczne Hutnika)

14.09 (n) – godz. 16, piłkarska klasa okręgowa: Lotnik Kryspinów – Sokół Kocmyrzów

14.09 (n) – godz. 16, piłkarska klasa A – grupa III: Wawrzynianka – Wolni Kłaj, Czarnochowice – Nadwiślanka Nowe Brzesko

14.09 (n) – godz. 16, piłkarska klasa B – grupa I: Byskawica Wyciąże – Rybitwy, TS Wrócenice – Prądniczanka II

14.09 (n) – godz. 16, piłkarska klasa B – grupa wielicka: Dąb Zabierzów Bocheński – Wilga Koźmice Wielkie

14.09 (n) – godz. 16.30, piłkarska klasa B – grupa IV: Strażak Goszcza – Płomień Kościelec.

TENIS Z UKS JOLA

Uczniowski Klub Sportowy Jola zaprasza dzieci i młodzież, a także wszystkich chętnych do udziału w zajęciach grupy rekreacyjnej, na treningi tenisa stołowego. Odbywać się one będą w Szkole Podstawowej nr 85 (os. Złoty Wiek 4) trzy razy w tygodniu – w poniedziałki, wtorki i piątki w godz. 17–20. Prowadzić je będzie świetna pingpongistka, trener **Jolanta Szatkówna**. Informacje można uzyskać telefonicznie: 0 504 618 329. (dan)

CYRK W STASZOWIE

POGOŃ STASZÓW – HUTNIK 2-4 (1-3)

0-1 – Dziadzio (15), 0-2 – Suchan (23), 0-3 – Gładysz (35), 1-3 – Krakowiak (43, karny), 2-3 – Sadlocha (55), 2-4 – Dziadzio (67).

HUTNIK: Brzeziński – Czajka, Garzel, Pasionek, Niechciał – Dziadzio, Tabak (77, Wiącek), Gładysz, Tarasek – Suchan (66, Paszkiewicz), Kiwacki (34, Białkowski, 62, Nawrot).

Sędziował **Filip Robak** z Kielc. Żółte kartki: A. Walasek, Nalepka – Pasionek, Niechciał, Tabak, Tarasek; czerwone kartki: A. Walasek (87. druga żółta) – Niechciał (40. druga żółta).

Na piłkarskim boisku grali w niedzielę futboliści Hutnika, choć nieodparcie nasuwają się skojarzenia z areną cyrkową. Przynajmniej, jeśli chodzi o dokonania arbitra z Kielc, który zdawał się nie kryć swych sympatii. Tak można wyrokować po tym, co wyprawiał z krakowskimi zawodnikami, ale jego starania na nic się zdały. Sywał kartkami, odgrywał dziwne wolne, a także rzut karny, nie widział spalonych, a do tego podbiegał do ławki rezerwowych gości, naigrywając się z nich. Chyba wystarczy jak na 90 minut kopania piłki. – Prezentowaliśmy jednak poziom dwa, trzy razy wyższy niż gospodarze – stwierdził krótko trener hutników, **Dariusz Siekliński**. Mimo, iż brakowało niektórych zawodników, jak choćby **Pawła Pyciaka** czy **Krzysztofa Świątkę**.

Od początku przewagę posiadał Hutnik i na potwierdzenie tego nie trzeba było długo czekać. Po kwadransie gry **Szymon Kiwacki** podał do **Wojciecha Dziadzio**, a ten długo się nie namyślał i w ten sposób krakowianie objęli prowadzenie. Kolejne trafienie było dziełem **Michała Suchana**, który zdobywał gole prawie w każdym spotkaniu, a kiedy jeszcze ze swoją bramką dołożył się **Piotr Gładysz** – asystującym był Dziadzio, zdecydowanie najlepszy uczestnik tych zmagani – to wydawało się, że nikt nie jest w stanie zagrozić zespołowi z Nowej Huty. Tymczasem do akcji włączył się sędzia Robak, który już wcześniej dokazywał. Najpierw pokazał drugą żółtą kartkę **Mateuszowi Niechciałowi**, a w 43 min podyktował „jedenastkę” dla Pogoni za rzekome przewinięcie **Leszka Taraska**. – Takich wyda-

zeń w każdym meczu jest bardzo wiele i nikt nie gwizdże karnych. Biegło sobie bark w bark dwóch ludzi, jeden z nich przewrócił się, a sędzia dopatrywał się karnego – opisywał owo wydarzenie mocno poirytowany drugi szkoleniowiec Hutnika, **Waldemar Kocoń**.

Na tym jednak nie koniec dziwnych wydarzeń z tego meczu. – Następną bramkę gospodarze zdobyli z trzymetrowego spalonego – dopowiedział trener Siekliński. Riposta krakowian była bezwzględna, a wykonawcą wyroku odbierającego staszowianom ochotę do gry był Dziadzio.

	(dan)		
1. Hutnik	5	13	17-4
2. Puszcza	5	12	15-8
3. Dalin	5	10	12-6
4. Naprzód	5	9	9-13
5. Bruk-Bet	5	8	12-5
6. Garbarnia	5	8	7-6
7. Glinik/Karpacia	5	7	9-6
8. Czarni	5	7	7-7
9. Unia	5	7	6-8
10. Korona II	4	6	6-5
11. Wierna	5	6	8-12
12. Orlicz	5	5	5-8
13. Pogoń	5	4	7-11
14. Neptun	5	3	4-15
15. Lubrzanka	4	2	4-8
16. Granat	5	1	4-10

POPARCIE DLA DAWCÓW Z HUTNIKA

Klub Honorowych Dawców Krwi Hutnik Kraków, łączący w tej tak bardzo potrzebnej i użytecznej działalności sympatyków nowohuckiego klubu sportowego jest jednym z najaktywniejszych w Małopolsce. Kolejną jego inicjatywą jest akcja mająca doprowadzić do połączenia baz danych, zawierających informacje o krwiodawcach WCKiK z RCKiK. W minionych dniach poparło ją ponad 700 osób z całej Polski, a także kluby dawców związane ze środowiskami sportowymi. m.in. KHDK PCK Wisła Kraków, Błękitna Krew przy Ruchu Chorzów, poznański klub Honorowi, Krewniacy Club Trójmiasto, OSF-HDK Dla Agaty.

„Zachęcamy wszystkich do podpisania się pod listem, jak i prosimy o pomoc w nagłośnieniu sprawy poprzez rozesłanie linka do swoich znajomych” – można przeczytać na stronie internetowej utworzonej przez członków Klubu Honorowych Dawców Krwi Hutnik Kraków. Strona ta powstała z myślą o zbieraniu podpisów pod apelem do Ministerstwa Zdrowia dotyczącym utworzenia centralnej, ogólnopolskiej, jednolitej bazy krwiodawców, co wydaje się być oczywisto-

ścią, a czego do tej pory nie potrafiono zrobić przez lata. Tymczasem w środkach masowego przekazu nieraz słychać, że gdzieś brakuje krwi, szczególnie tych rzadkich grup. „Nie musimy mówić, że dar krwi ratuje życie i zdrowie – nasza inicjatywa ma na celu zmuszenie odpowiedzialnych za to władz do zapewnienia właściwych narzędzi technicznych, które wpłyną na poprawę jakości usług związanych z krwiolecznictwem. Na następnej stronie znajduje się list otwarty, jaki zamierzamy – we współpracy z innymi środowiskami i klubami Honorowych Dawców Krwi – przedłożyć Pani Minister Ewie Kopacz. Wierzymy, że nie traficie na tę stronę przypadkowo. Pomóż nam, podpisz nasz list! Nieważne, czy jesteś krwiodawcą czy nie, każdy podpis to cegiełka pomagająca ratować życie i zdrowie ludzkie przy udziale daru krwi.” – głosi dalszy ciąg oświadczenia klubu dawców krwi z Nowej Huty.

Kontakt – telefon: 506 454 853; e-mail: nowohucki@gmail.com

(dan)

ZACZĘLI W SAMO POŁUDNIE

PUSZCZA NIEPOŁOMICE – GRANAT SKARŻYSKO-KAMIENNA 3-1 (0-0)

1-0 – Dutka (49), 2-0 – Kmak (62), 3-0 – Dutka (64), 3-1 – Witkowski (90). PUSZCZA: Zachariasz – Maciej Morawski, Kostera, Zajda, Dziuba (84, Rapacz) – Marcin Morawski (46, P. Morawski), Michał Morawski, Bernas, Kusia – Kmak (72, Kubiak), Zubel (46, Dutka).

Sędziował **Tomasz Piróg** z Krakowa. Żółte kartki: Zajda, Michał Morawski – Derlatka. Widzów: 200.

Dopóki piłkarze ze świętokrzyskiego mieli siły, to z powodzeniem stawiali opór gospodarzom i spisywali się lepiej niż w inauguracyjnym sezon meczu na Suchych Stawach z Hutnikiem. Ale bramki w końcu zaczęły padać w sobotnie południe – spotkanie rozgrywane

tak wcześnie, gdyż w tym samym dniu brał w Mysłowicach ślub czołowy zawodnik Puszczy, **Krzysztof Filipczak** – gdy zawodnicy Granatu zaczęli coraz wolniej poruszać się po murawie. Pomogło również wejście na boisko najlepszego strzelca poprzedniego sezonu

w czwartej lidze, wychowanek Hutnika, **Dariusza Dutki**. To on w końcu sforsował obronę gości. Na kolejne trafienie nie trzeba było długo czekać. Rafał Kmak uciekł rywalom – nikt nie potrafił go dogonić – i mając przed sobą jedynie bramkarza **Michała Żyłę** podwyższył prowadzenie. Za moment, jeśli ktoś miał jeszcze jakieś wątpliwości, to został ich pozbawiony. Znowu w głównej roli wystąpił Dutka (podającym był Kmak), który potwierdził, że instynktu strzeleckiego mu nie brakuje. Było to 350 trafienie zespołu z Niepołomic na tym poziomie rozgrywek, a tyle goli zdobył w 200 spotka-

W następną sobotę, 20 września, rozpoczynają się rozgrywki trzeciej ligi siatkarzy w Małopolsce. Wśród aż 14 drużyn uczestniczących w zmaganiach będą trzy zespoły z Nowej Huty – Dobry Wy-nik, Politechnika Krakowska/Dwunastka i Wanda – choć jeszcze kilka tygodni temu wydawało się, że ich ilość będzie mniejsza. Jednak niektóre kluby, które początkowo wycofały się ze zmagani, postanowiły do nich powrócić.

SIATKARZE RUSZAJĄ ZA TYDZIEŃ

Zmianie uległ także system rozgrywek, związany z ekspresowym ich tempem, wymuszonym przez PZPS. Już bowiem pod koniec lutego mają rozpocząć się baraże o II ligę. Dlatego po pierwszej rundzie (każdy z każdym), nastąpi podział na dwie grupy – silniejszą szóstkę walczącą o awans i ósemkę broniącą się przed spadkiem – i w ten sposób część drużyn z naszego województwa zakończy sezon już w połowie lutego.

– Chcielibyśmy dostać się do szóstki – mówi trener Dobrego Wyniku, **Miro-sław Janawa**. Klub z os. Teatralnego podczas letniej przerwy opuścił tylko jeden zawodnik, **Paweł Golec**, który rozpoczął naukę w Szkole Mistrzostwa Sportowego w Spale. Z przenosin do tej szkoły zrezygnował natomiast **Maciej Grot**, który powinien być coraz silniejszym punktem drużyny. Z zagranicznego wyjazdu powrócił z kolei **Grzegorz Michoń**, a z Wandy rozgrywający **Marek Mroczek**, dzięki czemu wzmocniła się obsada na tej pozycji. I są to wszystkie zmiany personalne w Dobrym Wyniku. Sponsorem pozostaje firma Rodium.

– Zrealizowanie tego zadania wydaje się być realne – dodaje trener Janawa – Pod warunkiem, że od samego początku będziemy dobrze grali, gdyż do miejsca w grupie silniejszej, oprócz zdecydowanie najmocniejszej Wandy, aspiruje przynajmniej połowa drużyn. Mamy jednak potencjał, chłopaki chcą grać, choć chyba jako jedyni nie stosujemy wspomagania finansowego. Ale nasi zawodnicy mówią, że nie po to trenują, żeby w ten sposób marnowali swój wysiłek i czas. Liczę, że dopniemy swego. (dan)

niach. Jak widać niezła średnia i jeśli tak dalej pójdzie, to po sezonie 2008/9 tych bramek powinno być ponad czterysta.

Od tego momentu Puszcza zaczęła się nieco oszczędzać, ale mimo to wydawało się, że żadnej straty nie zanotuje, gdyż chociaż przyjeźdźni coraz częściej szli do przodu, to nie potrafili zagrozić **Janowi Zachariaszowi**. Niestety, w ostatniej akcji spotkania **Mateusz Witkowski** ograł trzech zbyt pewnych siebie zawodników gospodarzy, uzyskując trafienie dla Granatu... – Sami sobie zepsuliśmy wynik, chociaż zwracałem uwagę swoim zawodnikom, żeby grali bardziej uważnie – nie krył swej złości szkoleniowiec z Niepołomic, **Tadeusz Piotrowski**.

(dan)

Z PIŁKARSKICH BOISK

Małopolska Liga Juniorów: Hutnik – Dalin Myślenice 4-1 (2-1): **Sobierajski 2**, **Cichy**, **Białkowski**; Krakus – Górnik Wieliczka 0-1 (0-0); Unia Tarnów – Hutnik 0-2 (0-1): **Kubera**, **Cieply**; Sandecja Nowy Sącz – Krakus 1-0 (0-0). Na czele znajduje się Cracovia – 15 pkt, 3. Hutnik – 14, 15. Krakus – 3. Liga juniorów młodszych: Hutnik – Dalin 2-2, Krakus – Górnik 1-0, Unia T. – Hutnik 1-1, Sandecja – Krakus 2-0. Liderem jest Dalin – 16, 5. Hutnik – 11, 7. Krakus – 10.

Klasa okręgowa. Sokół Kocmyrzów – Bronowianka 1-3 (0-1): **M. Kal-**

– Prowadzi Lotnik Kryspinów – 13, 14. Sokół – 3. Klasa A – grupa I. Jutrzenka Giebułtów – Hutnik II 1-2 (1-1): **Jagla**, **Wiącek**; Milenium Radziemice – Grębałowianka 1-8 (0-4): **Jaros 3**, **Sowa 2**, **K. Mikołajczyk**, **G. Mikołajczyk**, **Oleś**; Partyzant Dojazdów – Proszowianka 2-1 (0-0): **K. Pierwo-**

larz. Pierwsze miejsce zajmują rezerwy Hutnika, które zdobyły komplet punktów – 15, 7. Kosynierzy – 8, 10. Partyzant – 6, 11. Grębałowianka – 4.

Klasa A – grupa III. Wiarusy Igołomia – Wawrzynianka 1-1 (1-0): **Siudak** – **Gorcowski**; Nadwiślanka Nowe Brzesko – Strażak Kokotów 1-0 (0-0): **Profic**; Wiślanka Grabie – Wisła Niepołomic 0-1 (0-0): **Łapaj**; Złomex Branice – Piłkarz Podłęże 1-1 (1-0): **Stachurski**. Na czele znaj-

dują się Czarni Staniątki – 11, 2. Złomex – 10, 3. Nadwiślanka – 9, 8. Wisła – 7, 13. Wiarusy – 4, 14. Wawrzynianka – 1.

Klasa B – grupa I. Rybitwy – Wanda 0-2, Orzeł Iwanowice – TS Wrócenice 2-0, Prądniczanka II – Albertus 0-6, Bratniak Kraków – Byskawica Wyciąże 5-4. 1. Bratnia – 12, 2. Wanda – 9, 6. Wrócenice – 6, 8. Byskawica – 4, 9. Albertus – 3.

Klasa B – grupa IV. Strażak Goszcza – Jastrzębiec. Książ Wielki 3-0,

Sparta Skrzyszowice – Victoria Smrów 2-1. 1. Polonia Węclawice – 7, 4. Strażak – 6, 8. Sparta – 4.

Klasa B – grupa wielicka. Iskra Zakrzów – Dąb Zabierzów Bocheński 2-3, Wilga Koźmice Wielkie – Batory Wola Batorska 1-3. 1. Contra Sułków – 12, 5. Batory – 10, 6. Dąb – 8.

Klasa C – grupa I. Grom Kraków – Polonia Kraków 3-0. 1. Grom – 3, 8. Polonia – 0.

Klasa C – grupa wielicka. Złomex II Branice – Zryw Szarów – 3-2. 1. Gdovia II – 4, 3. Złomex II – 3.

(dan)

PIĄTEK

12.09

TVP1

5:05 Notacje: Halina Kwiatkowska. Bitka śmietana na krakowskim rynku – cykl dokumentalny 5:15 Moda na sukces (3998) 5:35 Moda na sukces (3999) 6:00 Kawa czy herbata? (w tym: Wiadomości – skrót 6:30, 7:00, 7:30; Pogoda 6:05, 6:32, 7:05, 7:33) 7:50 Leksykon PRL – felieton 8:00 Wiadomości 8:10 Pogoda 8:15 Kwadrans po ósmej 8:35 Małgosia i bućki (15): Piracki Skarb 9:00 Moliki książkowe – magazyn 9:10 Świat małej księżniczki (28): Ja chcę mego ślimaka 9:25 Pani Pająkowa i jej przyjaciele ze Słonecznej Doliny (40): Język owadów 9:55 Zapiękuj się mną (19): Przepraszam 10:35 Tajemnice przyrody: Niepokonany wilk (2) – serial dokumentalny produkcji angielskiej (1998) 11:10 ZOO bez tajemnic (1) – cykl dokumentalny; reż.: Witold Świątnicki 11:25 Schudnij – program poradnikowy 11:40 Telezakupy 12:00 Wiadomości 12:10 Agrobiznes 12:20 Gdzie przyszłość przeszłości czapkuje – cykl reportaży 12:40 Plebania (1118) 13:05 Klan (1507) 13:35 Jaka to melodia? (1669) 14:00 Nasza planeta (2): Zasoby naturalne – cykl dokumentalny produkcji szwedzkiej (2006) 14:50 Kolarstwo – przed Tour de Pologne 15:00 Wiadomości 15:10 Pogoda 15:15 Jaka to melodia? (wydanie specjalne) – teleturniej 16:05 Moda na sukces (4000) – serial produkcji amerykańskiej (2003) 16:30 Moda na sukces (4001) 16:50 Encyklopedia Solidarności – felieton 17:00 Teleexpress 17:20 Cielownik – magazyn 17:30 Klan (1512) – telenowela produkcji TVP 18:00 Jaka to melodia? (1670) – teleturniej muzyczny 18:30 Plebania (1123) – telenowela produkcji TVP 18:55 300 % normy (pytanie 1) 19:00 Wieczorynka: Nurkuj, Olly! – Wystrzałowa Beth – serial animowany produkcji amerykańskiej (2007) 19:30 Wiadomości 19:55 Sport 20:05 Pogoda 20:20 Rzym (2) – serial produkcji amerykańskiej (2005) 21:20 Piątkowe kino akcji: Ognisty podmuch – film fabularny produkcji amerykańskiej (1991); reż.: Ron Howard; wyk.: William Baldwin, Kurt Russell, Donald Sutherland (dozwolone od lat 16) 23:50 Kino na Wysokich Obcasach: Nieznośna lekkość bytu – film obyczajowy produkcji amerykańskiej (1988); reż.: Philip Kaufman; wyk.: Daniel Day-Lewis, Juliette Binoche, Lena Olin, Derek de Lint, Erland Josephson, Daniel Olbrychski, Stellan Skarsgård, Tomek Bork, Pavel Landovsky, Donald Moffat (dozwolone od lat 16) 2:40 Spirala (3) – serial kryminalny produkcji francuskiej (2005) (dozwolone od lat 16) 3:35 Spirala (4) (dozwolone od lat 16) 4:25 Notacje: Stanisław Janicki. Wiadukt w płomieniach 4:40 Zakończenie dnia

TVP2

5:50 W labiryncie (73): Bójka 6:20 W labiryncie (74): Synowa 6:50 Telezaku-

py 7:10 Dwójka Dzieciom: Globert przedstawia niezwykły świat natury (3/52) 7:40 Dwójka Dzieciom: Przygody Goździka Ogródnika (18/52): Pierzasty przyjaciel 8:00 Pytanie na śniadanie (w tym: Panorama 9:00: Pogoda 8:20, 9:35) 10:20 M jak miłość (265) 11:10 Z miłością nie wygrasz – film fabularny produkcji niemieckiej (2001); reż.: Michael Gutmann; wyk.: Alicja Bachledda-Curuś, Tom Schilling, Matthias Schweighöfer 12:40 Dolina Kreatywna 12:50 Wojciech Ceirowski – boso przez świat: Wyspy szczęśliwe 13:20 Ulica lemurów: Smalenie cholewek (2) 13:50 Statek miłości (236/249) 14:50 Dla niesłyszących: Czas honoru (1): Skok – serial produkcji TVP; reż.: Michał Kwieciński, Michał Rosa, Wojciech Wójcik 15:50 Gwiazdy tańczą na lodzie: Szkółka Łyżwiarzka 16:00 Tak to leciało! (16) – teleturniej muzyczny 16:55 Sophie – panna młoda mimo woli (7/30) 17:25 Dzięki Bogu już piątek! (2) 17:55 Sport Telegram 18:00 Program lokalny 18:25 Pogoda 18:30 Panorama 18:55 Dzieciaki górą (1) – teleturniej 19:50 Kulisy talk – show Moniki Richardson: Kto będzie orłem? 20:00 Gwiezdne Wojny: Gwiezdne wojny (część druga: Atak Klonów) – film science fiction produkcji amerykańskiej (2002); reż.: George Lucas; wyk.: Hayden Christensen, Ewan McGregor, Natalie Portman, Samuel L. Jackson, Christopher Lee 22:35 Czas na miłość: Wichrowe wzgórza (2/2) – film fabularny produkcji włoskiej (2004); reż.: Fabrizio Costa; wyk.: Alessio Boni, Anita Caproli, Franco Castellano, Juraj Rasla, Zoli Winter 0:30 Panorama 0:50 W zawieszeniu – film fabularny produkcji amerykańskiej (1999); reż.: John Sayles; wyk.: Mary Mastrantonio, David Strathairn, Vanessa Martinez (dozwolone od lat 16) 2:55 Dzięki Bogu już piątek! (2) – magazyn 3:25 Zakończenie dnia

TV POLONIA

6:00 Kawa czy herbata? (w tym: Wiadomości – skrót 6:30, 7:00, 7:30; Pogoda 6:05, 6:32, 7:05, 7:33) 7:50 Leksykon PRL – felieton 8:00 Wiadomości 8:10 Pogoda 8:15 Kwadrans po ósmej 8:35 Budzik: Lity 9:00 Panna z mokra głoza (6): Od pierwszego spojrzenia 9:30 Laboratorium XXI wieku (40) 9:50 Pomorskie krajobrazy: W zgodzie z przyrodą 10:15 Pokochali nas – reportaż produkcji holenderskiej (2008) 10:35 Z daleka, a z bliska 11:15 Polska z bocznej drogi: Starsi panowie pod parą 11:30 Plebania (1119) 12:00 Wiadomości 12:10 Klan (1501) 12:30 Pamiętaj o mnie – koncert życzeń 12:45 Mysia Wieża, Król i Kruszwica na weekend 13:10 Hity satelity 13:25 Teatr przypomnień „Tutam”; reż.: Marek Sikora; wyk.: Joanna Żółkowska, Janusz Gajos 14:40 Ci, co przeżyli – film dokumentalny; reż.: Maria Dłużewska 15:10 Tabita – reportaż 15:30 Gdzie przyszłość przeszłości czapkuje – cykl reportaży 15:45 PKO BP London LIVE (2) – koncert 16:45 E-lementarz – magazyn 17:00 Teleexpress 17:15 Bajko-

nurrt, czyli w świecie książek dla dzieci – magazyn 17:30 Pokochali nas – reportaż produkcji holenderskiej (2008) 17:55 Mysia Wieża, Król i Kruszwica na weekend 18:20 Hity satelity 18:35 Pamiętaj o mnie – koncert życzeń 18:50 Plebania (1119) 19:15 Dobranocka: Dziewczynka z orzeszka (13): Jak Leszczyńska wróciła do rodzinnego lasu 19:30 Wiadomości 19:55 Sport 20:05 Pogoda 20:15 Szlagier, przebój, hit – Koncert Galowy z okazji 90-lecia Stowarzyszenia Autorów ZAiKS; reż.: Wojciech Kępczyński; wyk.: Alina Janowska, Wiesław Gołas 21:30 Klan (1501) 21:55 Na dobre i na złe (330): Konferencyjny pojedynek – serial produkcji TVP 22:45 Porozmawiaj z... – talk-show 23:15 Ewa Demarczyk – koncert 23:45 Studio Polonia 0:00 Serwis Info Wieczór 0:05 Pogoda Info Wieczór 0:10 Mysia Wieża, Król i Kruszwica na weekend 0:35 Pamiętaj o mnie – koncert życzeń 0:50 Plebania (1119) – telenowela produkcji TVP 1:15 Powtórki programów



TELEWIZJA KRAKÓW

8:00 Serwis info 8:05 Gość poranka 8:15 Przegląd prasy 8:45 Kalejdoskop regionalny 9:00 Serwis info 9:25 Obrady Sejmu RP 16:00 Msza święta dla chorych 16:45 Kronika 16:55 Serwis kulturalny 17:05 Welcome to Kraków 17:15 Komentarz – Świat 17:30 Serwis info 18:00 Kronika 18:20 Tematy dnia 18:35 Welcome to Kraków 18:40 Plotka z AB 19:00 Czytelnia 19:25 Wiara i życie 19:50 Kalejdoskop 20:00 Minęła 20 20:30 Serwis info 20:40 Minęła 20 21:00 Telekurier bliżej ciebie 21:30 Serwis info 21:45 Kronika 22:00 Jedź bezpiecznie 22:10 Co warto wiedzieć 22:15 Raport gospodarczy Rzeczpospolitej 22:30 Serwis info, pogoda 22:45 16/16 – cykl reportaży 23:00 Sportowy wieczór 23:30 Serwis info



POLSAT

5:45 Wstawaj! Gramy! 6:00 Żar młodości – serial obycz. 7:15 Wielka wygrana 8:00 Polsat News – Poranek 9:00 Ranking gwiazd – pr. rozryw. 10:00 Rodzina zastępcza – plus – serial komediowy 11:00 Sabrina, nastoletnia czarownica – serial kom. 11:30 Na kocią łapę – serial obycz. 12:00 Obrońca – serial obyczajowy 13:00 Dom nie do poznania 14:00 Pierwsza miłość – serial obycz. 14:45 Sabrina, nastoletnia czarownica – serial komediowy 15:15 Świat według Bundych – serial kom. 15:50 Wydarzenia 16:15 Interwencja 16:30 Tylko miłość – serial obyczajowy 17:30 Świat według Kiepskich – serial komediowy produkcji polskiej 18:00 Pierwsza miłość – serial obyczajowy 18:50 Wydarzenia 19:30 Na kocią łapę – serial obycz. 20:00 Nawiedzony dwór – horror komediowy USA (2003) 21:50 Śmiertelny rejs – horror USA (1998) (22:00 Lotto) 0:05 Syrena – horror USA (2001)



5:25 Telezakupy 6:25 Hej-now Show 7:25 Fabryka gry 8:00 Na Wspólnej –

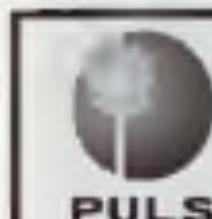
serial obycz. 8:30 Dzień dobry TVN 11:00 Republika małych lat – reality show 12:05 Sąd rodzinny – serial fabularno-dokumentalny 13:05 Szymon Majewski Show 14:05 W-11 – Wydział Śledczy – serial sens. 14:45 Detektywi – serial sens. 15:15 Ryzykanci – serial sens. 16:15 Rozmowy w toku – talk-show 17:25 Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny 18:25 Detektywi – serial sens. 19:00 TVN Fakty, sport 19:45 Uwaga! – magazyn 20:00 Mroczna dzielnica – film sens. Australia-USA (2001) 22:05 Poszukiwany – film sensacyjny USA (1997) 0:05 Kuba Wojewódzki 1:10 Wrzucić na luz 2:10 Telezakupy 2:35 Uwaga! 2:50 Nic straconego



7:10 Serce z kamienia – telenowela 8:00 Tajemnice Smallville – serial przygod. 9:00 Kochane kłopoty – serial obyczajowy 10:00 Szymon Majewski Show 11:05 Agenci NCIS – serial sensacyjny 12:00 Telezakupy 13:05 Fabryka gry 14:00 Tajemnice Smallville – serial przygodowy 15:00 Szymon Majewski Show 16:00 Ben Stiller Show 16:35 Kochane kłopoty – serial obyczajowy 17:35 Agenci NCIS – serial sensacyjny 18:35 Frasier – serial komediowy 19:05 Pomoc domowa – serial komediowy 19:35 Diabli nadali – serial komediowy 20:05 Backbeat – film biograficzny prod. USA (1994) 22:10 Bez skazy – serial obyczajowy 23:10 Wirus – film sensacyjny prod. USA (2001) 1:05 Wróżki

TV 4

5:55 Muzyczne listy 6:50 TV Market 7:25 Kasa na bank 8:25 Melrose Place – serial obycz. 9:20 Lalola – telenowela 10:30 mała Czarna 11:30 Idiotki nie idą do nieba – telenowela 12:30 J&J – czyli Jola i Jarek 13:30 FIFA Futbol Mundial 14:00 Wygraj fortunę 15:00 Melrose Place – serial obycz. 16:00 Idiotki nie idą do nieba – telenowela 17:00 mała Czarna 18:00 Wielkie Happy Hour 19:00 Kłęczuch – pr. rozryw. 20:00 J&J – czyli Jola i Jarek 21:00 Geneza – serial sens. 22:20 Kłęczuch – pr. rozryw. 23:20 Playboy 1:25 Czarna kula – komedia Wlk. Bryt. (2003)



PULS

6:00 Telezakupy 7:30 Hacjenda La Tormenta – telenowela 8:30 Zorro – serial przygod. 9:30 Dance, dance, dance – serial obycz. 10:30 Celebrities 11:00 Octava dies 11:30 Portret trumienny 12:00 Puls kultury 12:30 Bianka – droga do szczęścia – serial obycz. 13:30 Czy jesteś mądrzejszy od piątkoklasisty? 14:30 Flinstonowie 15:00 Godzina miłosierdzia 15:30 Światowe rekordy Guinnessa 16:00 Miłość jak czekolada – telenowela 17:00 Zorro – serial przygod. 18:00 Simpsonowie – serial anim. 19:00 Czy jesteś mądrzejszy od piątkoklasisty? 20:00 Stowarzyszenie umarłych poetów – dramat USA (1989) 22:00 Publicystyka polityczna 22:30 Uwaga żarty 23:00 Simpsonowie – serial anim. 23:30 Nieśmiertelny – serial grozy

PROPOZYCJE NA PIĄTEK

TVN, GODZ. 20.00

● **MROczNA DZIELNICA** – Amerykańsko-australijski film sensacyjny z 2001 roku. Z policyjnego magazynu w Detroit ginie 50 kilogramów heroiny. Dochodzenie w tej sprawie prowadzi Orin Boyd, policjant pracujący w najbardziej niebezpiecznej dzielnicy miasta. Funkcjonariusz wyznaje zasadę, że aby skutecznie bronić prawa, należy je niekiedy łamać. Szybko przekonuje się, że będzie potrzebował wsparcia. Niestety, nie może liczyć na współpracowników z policji. Jego jedynym sprzymierzeńcem zostaje gangster Latrell Walker.

TV POLSAT, GODZ. 20.00

● **NAWIEDZONY DWÓR** – Horror komediowy produkcji amerykańskiej z 2003 roku. Wiecznie zapracowany agent nieruchomości, Jim Evers, nie ma czasu dla żony Sary i dzieci. Pewnego dnia otrzymuje niezwykle korzystną propozycję kupna posiadłości za miastem. Przyjeżdża tam z rodziną. Na miejscu dowiaduje się, że jego żonie grozi ogromne niebezpieczeństwo. Nad mieszkającymi dworem ciąży bowiem klątwa, która zostanie zdjęta, jeśli Sara poślubi tajemniczego właściciela posiadłości, Graceya.

TVP I, GODZ. 21.20

● **OGNISTY PODMUCH** – Dramat sensacyjny produkcji amerykańskiej z 1991 roku. Stephen i Brian McCaffreyowie pochodzą z rodziny od pokoleń związanej ze strażą pożarną. Brianowi nie podobają się jednak metody pracy starszego brata. Przenosi się do biura dochodzeniowego. Wkrótce razem z inspektorem Rimgale'em prowadzi śledztwo w sprawie serii podpalen.

TVN, GODZ. 22.05

● **POSZUKIWANY** – Amerykański film sensacyjny z 1997 roku. Sierżant James Dunn jest weteranem wojny w Zatoce Perskiej. Nieśluszenie oskarżony o morderstwo zostaje skazany na śmierć. Wtedy władze składają mu propozycję darowania wyroku, jeśli będzie zabijać na ich zlecenie. Gdy w zamachu ginie żona prezydenta, Dunn domyśla się, że został wrobiony w poważną intrygę.

TVN SIEDEM, GODZ. 23.10

● **WIRUS** – Film sensacyjny produkcji amerykańskiej z 2001 roku. Terrorysta infekuje prezydenta Stanów Zjednoczonych śmiertelnym wirusem. Za udostępnienie szczepionki domaga się ogromnego okupu. Naukowcy muszą szybko zdobyć surowicę. Doktor Landis dowiaduje się o istnieniu człowieka, u którego wykryto przeciwciała mogące uratować prezydenta. Nikt jednak nie wie, gdzie ów mężczyzna przebywa.

TVP1

5:30 Jest jak jest (18/19): Weselna kinder – niespodzianka 5:55 Savannah (23) 6:45 Smaki polskie 7:00 Dzień dobry w sobotę 7:30 Rok w ogrodzie 8:00 Wiadomości 8:10 Pogoda 8:15 Pod prasą 8:35 Dziesięcioro Przykazań – opowieści dla dzieci: Dzień odpoczynku 9:05 Ziarno 9:35 Siódme niebo VIII: Niewinne kłamstwa 10:20 Zagubieni z Lotu 29: Walka o ogień (2) 10:50 Kadra 2012 – magazyn 11:00 Kuchnia z Okrasą: W jednym garnku na biwaku 11:25 ZOO bez tajemnic (2) 11:45 Podróżnik: Coyoacan 12:05 Hurtownia książek 12:25 Weekendowy magazyn filmowy 13:00 Wiadomości 13:10 Kolarstwo: Przed Tour de Pologne 13:15 Apetyt na miłość (8/13) 13:40 Emma – film fabularny produkcji angielskiej (1996); reż.: Lawrence Diermuid; wyk.: Kate Beckinsale, Dominic Rowan, Mark Strong 15:30 Śmiechu warte (629) 16:00 Młoda godzina: Hannah Montana: Zakochany ojciec (2) 16:25 Psi psycholog (13) 17:00 Teleexpress 17:20 300 % normy (2) 17:55 Mamy MAMY – podglądamy (1) – felieton 18:05 29. Lidsbarskie Wieczory Humoru i Satyry: Kabaretowa noc pod gwiazdami 19:00 Wieczorynka: Mysza Miki i przyjaciele: Trzej muszkieterowie 19:30 Wiadomości 19:50 Sport 20:05 Pogoda 20:15 Hit na sobotę: Krucjata Bourne'a – film sensacyjny produkcji amerykańsko-niemieckiej (2004); reż.: Paul Greengrass; wyk.: Matt Damon, Franka Potente, Julia Stiles (dozwolone od lat 16) 22:10 Przebiegowa noc 22:20 Męska rzecz...: G. I. Jane – film fabularny produkcji amerykańskiej (1997); reż.: Ridley Scott; wyk.: Demi Moore, Vigo Mortensen, Anne Bancroft (dozwolone od lat 16) 0:30 Kino nocnych marków: Jego trzy żony – film fabularny produkcji amerykańskiej (1993); reż.: Peter Levin; wyk.: Beau Bridges, Pam Dawber, Joanna Kerns (dozwolone od lat 16) 2:10 Praskie opowieści – film fabularny produkcji francusko-czeskiej (1999); reż.: Martin Sulik, Vladimír Michalek, Petr Václav, Michaela Pavlatova, Artemio Benki; wyk.: Jan Machacek, Zbynek Petracek, Viktor Stoilov, David Kopelent, Lucie Vachova, Petr Kavan, David W. Cerny, Ivana Chylkova, Vilma Cibulkova, Laurence Cote (dozwolone od lat 16) 3:30 Zakończenie dnia

TVP2

5:30 Dla niesłyszających: Echa Panoramy 6:10 Dwójka Dzieciom: Plecak pełen przygód (3/13) 6:35 Spróbujmy razem 7:05 Magazyn Ligi Mistrzów 7:35 Poezja łączy ludzi. Mój ulubiony wiersz: „Wiersz na Manhattanie” 7:50 M jak miłość (597) 8:40 Barwy szczę-

ścia (133) 9:10 Barwy szczęścia (134) 9:45 Na dobre i na złe (336): Po drugiej stronie łóżka 10:40 Nie tylko dla pań: Jak się nie ubierać: Kryzys wieku średniego 11:50 Gwiazdy w południe: Na szlaku Alleluja (1) – western produkcji amerykańskiej (1965); reż.: John Struges; wyk.: Burt Lancaster, Lee Remick, Jim Hutton, Martin Landau 13:10 Kulisy Fortu Boyard 13:20 Święta wojna (301) 14:00 Familiada (1552) – teleturniej 14:35 Złotopolscy (970): Powód do zazdrości – telenowela produkcji TVP 15:20 Gwiezdne Wojny: Atak Klonów – film science fiction produkcji amerykańskiej (2002); reż.: George Lucas; wyk.: Hayden Christensen, Ewan McGregor, Natalie Portman, Samuel L. Jackson, Christopher Lee 17:55 Sport Telegram 18:00 Program lokalny 18:25 Pogoda 18:30 Panorama 19:00 To je czyli czeski wieczór – program kabaretowy 19:55 Fort Boyard – prolog (2) – felieton 20:05 Fort Boyard (2) – reality show 21:10 Miss Polonia 2008 – finał (1) – widowisko 22:05 Miss Polonia 2008 – finał (2) 23:00 Miss Polonia 2008 – finał (3) 23:25 Słowo na niedzielę 23:35 Rzym (2) – serial produkcji amerykańskiej (2005); reż.: Michael Apted; wyk.: Kevin McKidd, Ray Stevenson, Polly Walker, James Purefoy (dozwolone od lat 18) 0:30 Panorama 0:50 Weekendowe Kino Dwójki: Idealny podejrzany – film fabularny produkcji kanadyjsko-amerykańskiej (2001); reż.: Richard Middleton; wyk.: Brigitte Bako, Eric Roberts, David Lipper (dozwolone od lat 16) 2:25 Europa da się lubić: Europa amatorów 3:15 Zakończenie dnia

TV POLONIA

6:05 Plebania (1115) – telenowela produkcji TVP 6:25 Plebania (1116) 6:45 Plebania (1117) 7:05 Plebania (1118) 7:25 Plebania (1119) 8:00 Dla niesłyszających: Echa Panoramy 8:30 Porozmawiaj... – talk-show 9:00 Zaczarowane podwórko – baśń muzyczna produkcji polskiej (1974); reż.: Maria Kaniowska; wyk.: Barbara Maruszewska, Piotr Sot, Barbara Bittnerówna, Barbara Gołębiewska, Wiesława Kwaśniewska, Lidia Korsakówna, Kazimierz Brusikiewicz, Stanisław Mikulski, Andrzej Grabarczyk, Izabela Dziarska 10:40 Okna sztuki 10:55 Złotopolscy (949): Marta ma dołek 11:20 Pamiętaj o mnie – koncert życzeń 11:30 Opowieści wiatru i morza 11:50 Od słów do głów (1) – magazyn 12:05 Podróże kulinarne Roberta Makłowicza: Nad łakami ze smakiem 12:35 Wideoteka dorosłego człowieka (42) 13:00 Wiadomości 13:10 Na dobre i na złe (330): Konferencyjny pojedynek 14:00 Dziękujemy za solidarność: Wojciech Drożdżek 14:10 Dzika Polska (72) 14:40 Made in Poland 15:05 Hotel Pod Żyrąfą i Nosorożcem (2/13): Funio 15:45 Studio Polonia 16:00 Śniadanie na podwieczorek 17:00 Teleexpress 17:15 Pamiętaj o mnie 17:25 Warszawa, lity bór – film

dok. 18:30 M jak miłość (579) 19:15 Dobranocka: Król Maciuś Pierwszy (1): Nowi przyjaciele 19:30 Wiadomości 19:50 Sport 20:05 Pogoda 20:10 Stacyjka (13): Czy Mickiewicz był Polakiem 21:10 Urodzony po raz trzeci – dramat produkcji polskiej (1989); reż.: Stanisław Jędrzyka; wyk.: Anna Ciepielewska, Andrzej Grabarczyk, Bronisław Pawlik, Grażyna Barszczewska, Artur Barciś 22:40 300% normy (1) – teleturniej 23:10 Gala Olimpijska – relacja 23:40 Majewska: Korcz okragłe 31 lat – widowisko 0:30 M jak miłość (579) 1:15 Powtórki programów



TELEWIZJA KRAKÓW

7:00 Serwis info 7:45 Kronika 8:05 Wiara i życie 8:30 Serwis info 8:45 Wejściówka 9:10 Przegląd prasy 9:30 Serwis info 10:00 Zdrowie na żywo 10:15 Niezłomni – cykl reportaży 10:30 Serwis info 11:00 Było nie minęło 11:30 Serwis info 11:55 Reportaże z prawdziwego zdarzenia 12:10 16/16 – cykl reportaży 12:30 Serwis info 13:00 Reportaże z prawdziwego zdarzenia 13:30 Serwis info 14:00 Na rozkaz 14:30 Serwis info 14:50 Serwis sportowy 15:55 Serwis kulturalny 15:00 Półkownicy 15:30 Serwis info 16:00 Światowiec 16:30 Serwis info 16:50 Tropice 17:15 Pekin 2008 – Olimpijski raport 17:30 Serwis info 18:00 Kronika 18:20 Tematy dnia 18:30 Muzyczny kalejdoskop 19:00 Smakowanie Małopolski 19:20 Schizofrenia – otwórzmy drzwi 19:30 Wokół toru 20:00 Raport z Polski – ekstra 20:30 Serwis info 21:00 Zależni niezależni 21:30 Serwis info 21:45 Kronika 22:00 Kronika sportowa 22:15 Speed 2 22:30 Serwis info, pogoda 23:00 Sportowy wieczór 23:30 Patrol 23:55 Nasza ziemia



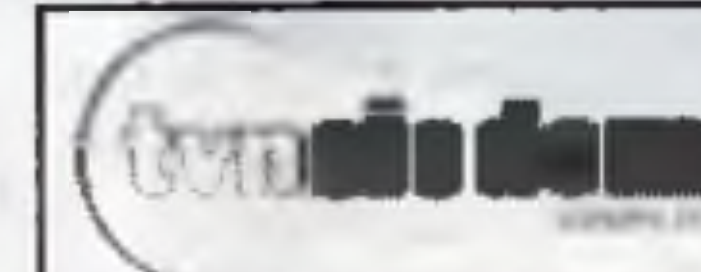
POLSAT

6:15 Czarodziejki – serial animowany produkcji amerykańskiej 6:45 Yin Yang Yo! – serial animowany dla dzieci 7:15 Przygody w siodle – serial przygodowy 8:15 Hugo – program dla dzieci 8:45 Pasjonaci 9:15 Ewa gotuje – mag. kulinarny 9:45 Samo życie – serial obyczaj. 11:15 Na kocią łapę – serial obyczaj. 12:15 Się kręci 12:45 Czarodziejki – serial przygodowy 13:45 Się kręci 14:00 Formuła 1: GP Włoch – kwalifikacje 15:05 Fabryka – selekcja gwiazd 15:45 Zemsta frajerów w raju – komedia USA (1987) 17:45 Piotr Bałtroczyk przedstawia 18:50 Wydarzenia, sport, pogoda 19:30 Ranking gwiazd – pr. rozryw. 20:00 Jak Oni śpiewają – pr. rozryw. (22:00 Lotto) 22:30 Szkoła uwodzenia 2 – film obyczajowy USA (2000) 0:15 Prawo pożądania – komediodramat hiszp. (1987) 2:30 Ale kasa



6:15 Telesklep 8:00 Proste życie – reality show 8:30 Dzień dobry TVN

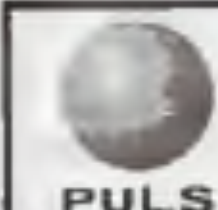
10:55 Pascal: po prostu gotuj – program kulinarny 11:30 Na Wspólnej – serial obyczajowy 13:20 „You can dance – po prostu tańcz” – pr. rozrywkowy 14:50 Siłacze 15:55 Niesforna Zuzia – komedia produkcji USA (1991) 18:00 Milionerzy – teleturniej 19:00 TVN Fakty, sport i pogoda 19:45 Uwaga! – magazyn 20:00 Niania – serial komediowy 20:35 Mam talent – program rozrywkowy 20:20 Ocean's Eleven: Rzykowna gra – komedia sensacyjna produkcji USA (2001) 0:40 Błąd ostateczny – film sensacyjny produkcji USA (2002) 2:30 Uwaga! 2:50 Telezakupy 3:10 Nic straconego



7:40 Camera Cafe – serial komediowy 8:35 Specjalistki – serial komediowy 9:40 Pamiętny dzień – film obyczajowy produkcji amerykańskiej (1995) 11:20 Diabli nadali – serial komediowy 13:50 Mój przyjaciel olbrzym – komedia produkcji amerykańskiej (1998) 15:55 Fraiser – serial komediowy 18:30 Detektyw Monk – serial sensacyjny produkcji amerykańskiej 19:30 Partner – komedia produkcji amerykańskiej (1996) 21:50 Dave – komedia produkcji amerykańskiej (1993) 0:10 Gruby i chudszy – komedia produkcji amerykańskiej (1996) 2:00 Wróżki

TV 4

6:05 VIP 6:35 V Max 7:05 RMŚ – rajd Nowej Zelandii 8:05 Melrose Place – serial obyczajowy 9:05 Indianin w Paryżu – komedia przygodowa produkcji francuskiej (1994) 11:00 Galileo 12:00 Gram.Tv 12:30 V Max 13:00 Vip 13:30 cruZer-SportEX – magazyn 14:00 mała Czarna 15:00 Siatkówka 16:50 Klameczuch – pr. rozryw. 17:50 Prawda o wilkach – film dokumentalny 19:00 Galileo – pr. popularnonaukowy 20:00 Czarna kula – komedia produkcji Wlk. Bryt. (2003) 22:20 J&J – czyli Jola i Jarek 23:20 Pensjonat – film erotyczny produkcji amerykańskiej (2000) 1:30 Niewinność – film obyczajowy produkcji austriacko-belgijskiej (2000)



PULS

6:00 Telezakupy 7:00 Travel Bazaar 7:30 Flinstonowie 8:00 Wolność słowa 8:30 Klub@ – magazyn 9:00 W kuchni z Jamiem 10:00 Wydarzenia dnia 11:00 Nie-dzielny kierowca 12:00 Simpsonowie – serial anim. 14:30 Travel Bazaar 15:00 American dreams – serial obyczaj. 16:00 Czy jesteś mądrzejszy od piątklasisty? 17:00 B.A.R.Z. – serial dla dzieci 17:30 Tożsamość szpiega – serial sens. 18:30 Flinstonowie – serial animowany produkcji amerykańskiej 19:00 Ale numer! 20:00 Jednostka – serial sens. 22:00 Zbrodnie niedoskonałe – serial dok. 22:30 Blaze – dramat biograficzny USA (1989) 0:30 Niesamowite historie – serial dok. 1:00 Czas przeszły – dramat psychologiczny pol. (1961)

PROPOZYCJE NA SOBOTĘ

TVP I, GODZ. 20.15

● **KRUCJATA BOURNE'A** – Amerykańsko-niemiecki thriller z 2004 roku. Jason Bourne i Marie Kreutz ponownie zostają wciągnięci w poważną aferę. Mężczyzna cierpi na amnezję, ale pamięta, że był szpiegiem tajnej organizacji, której agenci chcą go zlikwidować. Pod Jasona podszywa się płatny zabójca, Kirill. Gdy w Berlinie zostaje zamordowany jeden z pracowników CIA, głównym podejrzanym staje się właśnie Bourne. Tymczasem prawdziwy morderca czyha na życie Jasona u jego dziewczyny.

TVP I, GODZ. 22.20

● **G. I. JANE** – Amerykańsko-brytyjski dramat obyczajowy z 1997 roku. Na wniosek ambitnej senator porucznik marynarki, Jordan O'Neil, dołącza do elitarnego oddziału Navy SEALs. Szkoleniu w oddziale nie jest w stanie sprostać większość mężczyzn. O'Neil chce dowiedzieć, że kobiety mogą służyć w armii. Mimo przesładowań ze strony kolegów i sierżanta Urgayle'a Jordan nie poddaje się. W roli O'Neil wystąpiła Demi Moore.

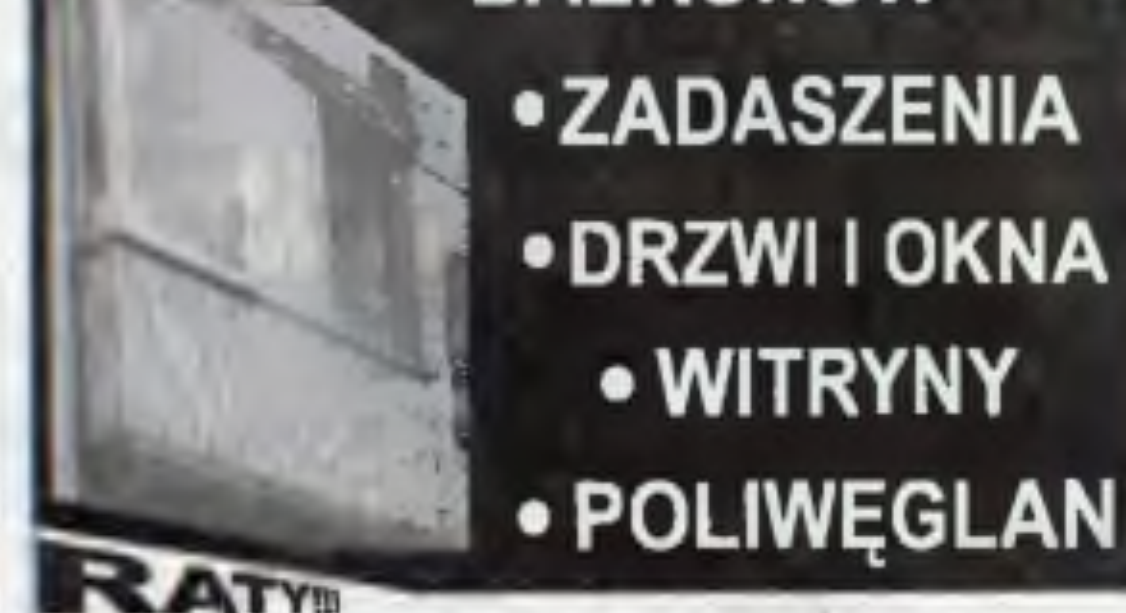
TVN, GODZ. 22.20

● **OCEAN'S ELEVEN: RYZYKOWNA GRA** – Komedia sensacyjna produkcji amerykańsko-australijskiej z 2001 roku. Danny Ocean zostaje warunkowo zwolniony z więzienia. Wkrótce zaczyna planować napad na skarbierz największych kasyn w Las Vegas. Przy okazji chce się zemścić na ich właścicielu, Terry'm, który uwiódł jego żonę Tess. Danny zbiera grupę włamywaczy i rozpoczyna przygotowania do akcji. W filmie wystąpili m. in. George Clooney, Andy Garcia i Julia Roberts.

FIRMA ALUMARK www.alumark.skawina.pl

SYSTEMY ALUMINIOWE
SKAWINA - PIŁSUDSKIEGO 43B
tel./fax 275-34-73 tel. 276-16-62

• PRZESUWNE ZABUDOWY BALKONÓW
• ZADASZENIA
• DRZWI I OKNA
• WITRYNY
• POLIWĘGLAN



PROMOCJE

F. H. U. HANBUD OKNA I DRZWI

rok założenia 1980

DRZWI • OKNA • BRAMY

SPRZEDAŻ
MONTAŻ
SERWIS

SPRAWDZONA JAKOŚĆ
KONKURENCYJNE CENY

KRAKÓW,
os. Niepodległości 3,
tel. (012) 640-09-90
KRAKÓW,
ul. Prądnicka 49,
tel. (012) 633-55-45

www.hanbud.com.pl

GLOKER
SZKOŁY
POLICEALNE

www.gloker.edu.pl

tel. 012-632-62-03
012-632-91-40

Kraków
ul. Szlak 32/1

GLOKER Z MYŚLĄ O PRZYSZŁOŚCI

- ▶ KOSMETYKA
- ▶ FRYZJERSTWO
- ▶ STYLIZACJA
- ▶ INFORMATYKA
- ▶ GRAFIKA
- ▶ HOTELARSTWO
- ▶ GASTRONOMIA
- ▶ FIZJOTERAPEUTA
- ▶ BHP, MASAŻ i inne



AUTO CENTRUM BLASK
Kraków, ul. Bulwarowa 33 a
Tel. 644-89-06, 680-53-10

✓ **SERWIS I SPRZEDAŻ OPON**

Tel. 680-53-10, 680-53-11

Czynny od poniedziałku do soboty w godz. 8.00–18.00

✓ **MYJNIA RĘCZNA** – tel. 644-89-06, myjnia patronacka czynna od pon. do piątku. 8.00–18.00, **KÄRCHER** w niedzielę 8.00–15.00

✓ **SERWIS KLIMATYZACJI**

✓ **SAMOOSŁUGOWA MYJNIA RĘCZNA** – czynna 7 dni w tygodniu w godz. 8.00–23.00

SPRZEDAJEMY I MONTUJEMY BAGAŻNIKI

Na razie mamy Radę Programową Jubileuszu obchodów 60-lecia. Jej zadaniem, oprócz skonstruowania programu, będzie przede wszystkim wyznaczenie terminu obchodów i skoordynowanie ich z innymi imprezami odbywającymi się w Krakowie.

Przyszłoroczne jubileuszowe obchody 60-lecia Nowej Huty odbywać się będą pod patronatem Rady Miasta Krakowa i najprawdopodobniej ich kulminacją przypadnie na miesiące letnie, choć pytanie – jakie daty i wydarzenia przyjąć za wiążące i do nich się odnosić – pozostaje otwarte.

Do 8 września mieszkańcy Krakowa mogli zgłaszać w tej sprawie swoje uwagi i propozycje. Do tej pory wpłynęło około 30 propozycji: wydawnictw, konferencji, imprez. Wśród złożonych propozycji dużo jest praktycznych projektów inwestycyjnych, mających służyć mieszkańcom przez lata m.in. wykonanie chodników, wbudowanie kamienia węgielnego pod halę widowiskową w Czyżynach. O kolejnych – mówiono 4 bm. podczas spotkania zorganizowanego przez Forum dla Nowej Huty oraz Stowarzyszenie na Rzecz Rozwoju Nowej Huty, w Miejskim Ośrodku Wspierania Inicjatyw Społecznych w os. Centrum „C”. Obecny spódobał się pomysł wybudowania fontanny „światło i dźwięk” w centrum dzielnicy, która mogłaby być dodatkową atrakcją ściągającą do naszej dzielnicy turystów. Uczestnicy spotkania: przedstawiciele placówek dydaktycznych, przedszkoli, ośrodków kultury przedstawiali swoje propozycje programowe, przygotowywane pod hasłem jubileuszu, jak choćby III przegląd nowohucki pod hasłem „Przedszkolaki dla Nowej Huty – nasza Mała Ojczyzna”. (Jeśli chodzi o najmłodszych to może z okazji jubileuszu wypadałoby odnowić ogródki jordanowskie?). Wśród propozycji kulturalnych znalazł się także uroczysty koncert („Bogusław Kaczyński przedstawia – z renomowanymi artystami), czy Festiwal Sztuki „Śmiały”, cokolwiek miało to znaczyć. Dla kibiców sportowych gratką mógłby być mecz piłki nożnej Hutnik kontra angielski najstarszy klub świata.

Wiele zgłoszonych projektów zakłada wykorzystanie Internetu – jak choćby stworzenie wirtualnego muzeum Nowej Huty, czy „drzewa genealogicznego” mieszkańców Nowej Huty (XVI LO).

Jeden z uczestników czwartkowego spotkania – Jacek Wawrzkiwicz, budowniczy Nowej Huty apelował by przywoływać prawdę o Nowej Hucie: jej przeszłości, znaczeniu wielkiej inwestycji dla kraju i teraźniejszości, a jednocześnie dyskutować o jej przyszłości.

Jubileusz jest okazją do wznowienia wydawnictw o Nowej Hucie (m.in. uzupełnienia Encyklopedii Nowohuckiej), czy wydania „Rocznika Historycznego” o dzielnicy. Mówiono o konieczności konferencji mównic, jedna z nich będzie organizowana pod egidą PAT, ale jak sugerował jeden z gości spotkania – może zaprosić autorów prac magisterskich o Nowej Hucie, polskich i zagranicznych badaczy na okolicznościową konferencję naukową.

Gotowy jest też program seminarium – „młodzież Nowej Huty kapitałem społecznym”. Jeśli o młodzież idzie to cały program obchodów ma już gotowy III LO (pochód, festiwal kultury szkolnej). Fundacja Teatru Ludowego proponuje bardzo konkretnie – „Salon nh+” – czyli dyskusje mieszkańców o przemianach, w Internecie, w „Głosie”. Na początek np. dyskusję „Kim jest Nowohucianin?”. Ofertą dla młodzieży jest również projekt reanimacji sceny „Stolarni” Teatru Ludowego.

Oczywiście w obchodach jubileuszu 60-lecia Nowej Huty nie może zabraknąć samej huty – miejsca wokół którego wyrosło miasto. Wstępne propozycje włączenia się w obchody kombinatu, gdyż tu się przecież historia zaczęła, przedstawił Wiesław Ptaszek, główny specjalista restrukturyzacji majątku w krakowskiej hucie. Mówił on o nawiązaniu do tradycji sprzed lat – hutniczych pikników, bardziej uroczystym i okolicznościowym koncercie w ramach festiwalu „Sacrum Profanum”, spotkaniu budowniczych Nowej Huty. Może też (czasowo?) w którymś z budynków dyrekcji krakowskiej huty mogłaby zaistnieć „recepca” obchodów, filia Muzeum Historycznego Miasta Krakowa?

Samo Muzeum Historyczne, jego nowohucki oddział – „Dzieje Nowej Huty” przygotowuje wystawę portretów – „Skąd przychodzimy” – w Parku Ratuszowym.

Wśród tematów związanych z jubileuszem nie zabrakło tych związanych z problemami dnia dzisiejszego typu lokalizacja spalarni odpadów i remont torowisk od ronda Mogińskiego. Niektórzy mieszkańcy mówią wprost: zamiast świętować może lepiej wymalować fasady budynków przy Placu Centralnym i odbudować ozdobne tralki na ich zwieńczeniu?

Na koniec wymienimy inne propozycje uczczenia jubileuszu, całkiem ciekawe: Festiwal Rzeźby z lanej stali, Spotkanie Wand – kobiet o imieniu Wanda, konferencję naukową „Dlaczego tutaj wybudowano Hutę” czy spotkanie byłych dyrektorów kombinatu, koncert nad Nowohuckimi Łakami w wykonaniu orkiestry ze Szkoły Muzycznej w Nowej Hucie albo pokaz nowych rozwiązań technicznych w zakładach Arce-lorMittal, Philip Morris, Elektrociepłownia Kraków, Comarch-u. Do tego rajdy rowerowe i Dni Dziedzictwa Nowej Huty (dobrze przygotowane, z udziałem Urzędu Miasta).

Z tego multum propozycji Rada Programowa musi wybrać najlepsze. Póki co mamy kłopot z ostatecznym logiem jubileuszu. Sama Rada składa się z 15 osób – 5 – reprezentuje PO, 5 – PiS, 5 – prezydenta Miasta Krakowa. Jej zadaniem będzie m.in. mówienie jednym głosem, co warunkuje powodzenie obchodów.

KRYSZYNA LENCZOWSKA

V Dziecięce Spotkania Radości na Kalinowym

Młodzieżowy Dom Kultury im. Janusza Korczaka, Parafialne Centrum Młodzieży oraz Rada Dzielnicy XVI Miasta Krakowa zapraszają na Piąte Dziecięce Spotkania Radości. Impreza plenerowa dla dzieci i rodziców odbędzie się 13 września (sobota) 2008 na terenie MDK im. J. Korczaka – os. Kalinowe 18 w godz. 9–19. W programie m.in. rozgrywki sportowe na boisku wielofunkcyjnym, pokazy futbolu flagowego, występy artystyczne zespołów MDK, pokazy strażaków i skate'ów oraz mecz: Rada Dzielnicy XVI vs Strażacy i... inne atrakcje. (f)

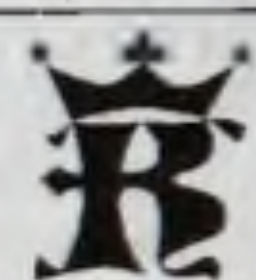
TV P1

5:50 Savannah (24) 6:40 Sertac i jego instrument – film dokumentalny produkcji tureckiej (2005) 6:55 Przyszłość – film animowany 7:00 Prawdziwe imię Róży – film dokumentalny 7:40 Świnka Peppa 2 (47): Awaria prądu 7:45 Fifi (50): Wolny dzień Makusi 8:00 Domisie: Domisiowa gościnność – program dla dzieci 8:30 Klub przyjaciół Myszk Miki (25): Czakawa – serial produkcji amerykańskiej (2006) 8:55 Bajki rosyjskie (14): Wesoły ogródek – film animowany produkcji ZSRR (1955) 9:05 Teleranek – magazyn 9:30 Od słów do głów (2) – magazyn 9:55 Między ziemią a niebem – magazyn 10:00 150. rocznica Objawień Matki Bożej w Lourdes – transmisja Mszy Świętej Papieskiej 12:15 Między ziemią a niebem – magazyn 12:30 Tydzień 12:50 Dzień Otwarty Telewizji Polskiej 13:00 Wiadomości 13:10 Dzień Otwarty Telewizji Polskiej – poczuć się jak gwiazda 13:15 Hotel Pod Żyrąfą i Nosorożcem (13/13): Szkoła – serial 14:05 BBC w Jedynce: Dziennik z życia niedźwiedzi (1/1) – film dokumentalny produkcji angielskiej (2006) 14:55 Dzień Otwarty Telewizji Polskiej – poczuć się jak gwiazda 15:00 Kolarstwo: Tour de Pologne – relacja 15:30 Dzień Otwarty Telewizji Polskiej – poczuć się jak gwiazda 15:35 Kolarstwo: Tour de Pologne – relacja 16:05 Dzień Otwarty Telewizji Polskiej – poczuć się jak gwiazda 16:10 Kolarstwo: Tour de Pologne – relacja 17:00 Teleexpress 17:20 300 % normy (3) – teleturniej 17:55 300 % normy – rozwiązanie konkursu 18:05 Jaka to melodia? (wydanie specjalne) – teleturniej 19:00 Wieczorynka: Kubusiowe opowieści (14): Kto wygrał – serial produkcji amerykańskiej (2001) 19:30 Wiadomości 19:50 Sport 20:05 Pogoda 20:15 Seks, kasa i kłopoty (2) 21:10 Ranczo (2): Goście z zaświatów – serial obyczajowy produkcji TVP 22:15 Uczta kinomana: Zakochany bez pamięci – film fabularny produkcji amerykańskiej (2004); reż.: Michel Gondry; wyk.: Jim Carrey, Kate Winslet, Elijah Wood (dozwolone od lat 16) 0:10 Kolekcja kinomana: Carrie – film fabularny produkcji amerykańskiej (1976); reż.: Brian DePalma; wyk.: Sissy Spacek, John Travolta, Piper Laurie (dozwolone od lat 18) 1:50 Laboratorium – koncert jazzowy 2:45 Zakończenie dnia

(337): Nieuchronne rozstania – serial produkcji TVP 17:00 Dzień otwarty Telewizji Polskiej: Poczuć się jak gwiazda 17:05 Brzydula Betty (25) – serial komediowy 17:55 Sport Telegram 18:00 Program lokalny 18:25 Pogoda 18:30 Panorama 18:55 Tak to leciało! (17) – teleturniej 19:55 Dzień otwarty Telewizji Polskiej: Poczuć się jak gwiazda 20:05 Czas honoru (2): Na polskiej ziemi – serial produkcji TVP 21:00 Pacyfikator – film fabularny produkcji amerykańskiej (2005); reż.: Adam Shankman; wyk.: Vin Diesel, Lauren Graham, Anne Fletcher 22:40 Magazyn Ekstraklasy: Szybka piłka 23:35 EUROexpress – magazyn 23:45 Bogusław Kaczyński zaprasza: Tu, gdzie śpiewał Jan Kiepura (Europejski Festiwal im. Jana Kiepury – Krynica 2008) (2) 0:30 Panorama 0:50 Grzechy po polsku 1:35 Na własne ryzyko – film fabularny produkcji amerykańskiej (1997); reż.: Joakim Ersgard; wyk.: Rob Lowe, Jim Belushi, Dean Stockwell (dozwolone od lat 16) 3:05 Zakończenie dnia

TV POLONIA

6:00 Klan (1497) 6:25 Klan (1498) 6:45 Klan (1499) 7:10 Klan (1500) 7:30 Klan (1501) 7:55 Śniadanie na podwieczorek 8:50 M jak miłość (579) 9:35 Dzień otwarty Telewizji Polskiej – poczuć się, jak gwiazda 9:55 Między ziemią a niebem 10:00 150 rocznica Objawień Matki Bożej w Lourdes – transmisja Mszy Świętej Papieskiej 12:15 Dzień otwarty Telewizji Polskiej – poczuć się, jak gwiazda 12:30 Złotopolscy (950): Co się stało z Waldkiem 12:55 Dzień otwarty Telewizji Polskiej 13:00 Pamiętaj o mnie (wydanie specjalne) 13:10 Kurs języka polskiego. Profesor Smok i przyjaciele (36) 13:35 Bzik kulturalny 14:00 Dzień otwarty Telewizji Polskiej 14:15 Zaproszenie 14:40 Skarby nieodkryte (37) 15:05 Kolarstwo: Tour de Pologne – relacja 15:25 Dzień otwarty Telewizji Polskiej 15:40 Kolarstwo: Tour de Pologne; relacja 16:05 Dzień otwarty Telewizji Polskiej 16:15 Kolarstwo: Tour de Pologne 16:50 Dzień otwarty Telewizji Polskiej 17:00 Teleexpress 17:15 Dzień otwarty Telewizji Polskiej 17:30 Pamiętaj o mnie (wydanie specjalne) 17:35 Szansa na Sukces: Wydanie specjalne – Piotr Rubik 18:25 M jak miłość (580) 19:15 Dobranocka: Noddy (96): Bananowe ciasto Marty 19:30 Wiadomości 19:50 Sport 20:05 Pogoda 20:10 Głina (10/12) (dozwolone od lat 16) 21:05 Graj Piękny Cygan: XII Międzynarodowy Festiwal Piosenki i Kultury Romów 2008 (bis 1) 22:00 Kabaretowy Alfabet Dwójki: M jak Mumio 22:15 Czas dla kibica: Koszykówka kobiet – eliminacje ME: Polska–Bośnia i Hercegowina 23:40 Folkogranie: Nowa Tradycja – Grand Prix 0:00 M jak miłość (580) 0:45 Powtórki programów

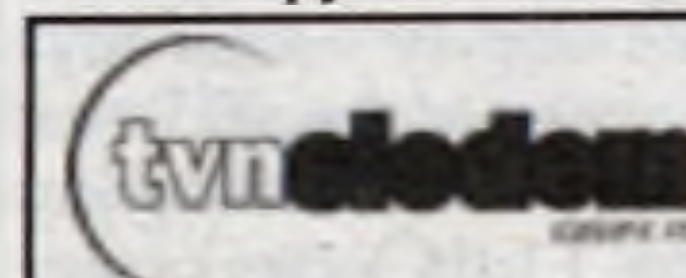


TELEWIZJA KRAKÓW

7:30 Serwis info 7:45 Kronika 8:00 Bez krawata 8:30 Serwis info 8:45 Ślizg 8:55 Krakowskie impresje Stanisława Markowskiego 9:00 Światowiec 9:30 Serwis info 10:00 O co chodzi? 10:30 Serwis info 11:00 Przekłete miejsca 11:30 Serwis info 12:00 Telewizja objazdowa 13:00 Teleplotki 14:00 Męska przygoda 14:30 Serwis info 15:40 Widzew Łódź–Stal Stalowa Wola – mecz piłki nożnej 16:30 Serwis info 16:45 Kronika 16:50 Pora dla seniora – magazyn 17:05 Krakowskie impresje Stanisława Markowskiego 17:15 Era kobiet 17:30 Serwis info 18:00 Kronika 18:20 Kronika tygodnia 18:25 Krakowskie impresje Stanisława Markowskiego 18:30 Transmisja sportowa 20:30 Serwis info 20:50 Młodzież kontra 21:30 Serwis info 21:45 Kronika 22:00 Kronika sportowa 22:15 Jedź bezpiecznie 22:30 Serwis info 23:00 Film dokumentalny



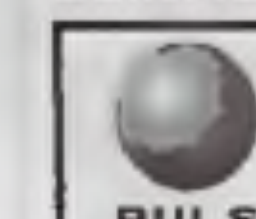
6:15 Teleszakupy 8:00 Niania – serial komediowy 8:30 Dzień dobry TVN – magazyn 10:55 Kawa na ławę 11:45 Teraz albo nigdy – serial obycz. 12:45 Gliniarz w przedszkolu – komedia produkcji amerykańskiej (1990) 15:00 Mam talent 16:40 Co za tydzień 17:00 Superniania 18:00 Milionerzy – teleturniej 19:00 TVN Fakty, sport i pogoda 19:45 Uwaga! – magazyn 20:00 Taniec z gwiazdami – program rozrywkowy 21:55 Teraz albo nigdy – serial obyczajowy 22:55 Taniec z gwiazdami – kulisy 23:25 Seks w wielkim mieście – serial komediowy 0:00 Przerażacz – horror komediowy produkcji USA (1996) 2:05 Uwaga! – magazyn 2:25 Teleszakupy 2:45 Nic straconego



6:25 Fabryka gry 7:25 Agent przyszłości – serial science fiction 8:25 Dave – komedia produkcji USA (1993) 10:40 Detektyw Monk – serial sens. 11:40 Wybrańcy Obcych – serial science fiction 13:30 Gorączka złota w Klondike – film przygodowy produkcji kanadyjskiej (1980) 15:40 Karmazynowy pirat – film przygodowy USA (1952) 17:50 Stawka większa niż życie – serial wojenny 19:05 Na celowniku – serial sensacyjny 20:05 Gruby i chudszy – komedia USA (1996) 22:05 Dowody zbrodni – serial sensacyjny 23:05 Ostatnie dni disco – film obyczajowy USA (1998)

TV 4

6:30 Vip 7:00 KINOManiaK – mag. 7:30 Dekoratornia 8:00 cruZerSport:ex – magazyn 8:30 Nieposkromiona Australia – serial dok. 9:05 Mali bohaterowie 2 – film familijny USA (2000) 11:00 Galileo 12:00 KINOManiaK 12:30 Dekoratornia 13:00 Wielkie Happy Hour 14:00 Bogaci i przegrani – serial dok. 14:30 Zakochane gwiazdy – serial dok. 15:00 Sport 16:50 Kłamczuch – pr. rozryw. 17:50 Selekcja 19:00 Galileo 20:00 Włatcy Móch – serial anim. 20:30 Ace Ventura: Zew natury – komedia USA (1995) 22:25 J&J – czyli Jola i Jarek 23:30 Niewinność – film obyczajowy produkcji austriacko-belgijskiej (2000)



PULS

6:00 Teleszakupy 7:00 Flinstonowie 8:00 Niedzielnik 9:00 Ludzie, doktorzy i zwierzęta – serial dok. 11:00 Wielkie tajemnice – serial dok. 12:00 Anioł Pański 13:00 B.A.R.Z. – serial dla dzieci 13:30 Dinotopia – serial 14:30 Światowe rekordy Guinnessa 16:00 Niedzielnik kierowca 17:00 Co masz do stracenia – reality show 18:00 Zbrodnie niedoskonałe 18:30 Flinstonowie 19:00 Ale numer 20:00 Stowarzyszenie wdów – komedia USA (1993) 22:00 Malcolm X – dramat USA (1992) 2:00 Zbrodnie niedoskonałe

TV P1

5:05 Notacje: Stanisław Janicki. Wiadukt w płomieniach **5:15** Moda na sukces (4001) **5:35** Moda na sukces (4001) **6:00** Kawa czy herbata? (w tym: Wiadomości – skróty 6:30, 7:00, 7:30; Pogoda 6:32, 7:05, 7:33) **7:50** Leksykon PRL – felieton **8:00** Wiadomości **8:10** Pogoda **8:15** Kwadrans po ósmej **8:35** Strażak Sam (6): Strzeż się pomocy sąsiedzkiej **8:45** Budzik: Ufoludki nadciągają **9:15** Atlantis High (3) **9:45** Zaopiekuj się mną **10:30** Jaka to melodia? (wydanie specjalne) – teleturniej **11:25** Wielki świat małych odkrywców (154): Ulubione słowo nie – magazyn **11:40** Wielkie odkrycia w nauce i technice: Atom: John Dalton i Niels Bohr – cykl dokumentalny produkcji niemieckiej (2003) **12:00** Wiadomości **12:10** Agrobiznes **12:25** W kolejce po euro – cykl reportaży **12:40** Plebania (1119) – telenowela produkcji TVP **13:10** Klan (1508) – telenowela produkcji TVP **13:35** Jaka to melodia? (1670) – teleturniej muzyczny **14:05** Podróżnik: Sower **14:25** Errata do biografii: Bajkopisarz **15:00** Wiadomości **15:10** Pogoda **15:15** Kolarstwo: Tour de Pologne – relacja **15:30** Kolarstwo: Mini Tour de Pologne **15:33** Kolarstwo: Tour de Pologne – relacja **17:00** Teleexpress **17:20** Celownik – magazyn **17:35** Klan (1513) – telenowela produkcji TVP **18:00** Jaka to melodia? (1671) – teleturniej muzyczny **18:25** Plebania (1124) – telenowela produkcji TVP **18:55** 300 nory (pytanie 2) **19:00** Wieczorynka: Garfield i przyjaciele: Bolesne doświadczenie Garfielda – serial animowany produkcji amerykańskiej (1988) **19:30** Wiadomości **19:55** Sport **20:05** Kolarstwo: Kronika Tour de Pologne **20:10** Pogoda **20:25** Teatr Telewizji: „Związek otwarty” – spektakl teatralny produkcji polskiej (2000); reż.: Krystyna Janda; wyk.: Krystyna Janda, Marek Kondrat, Tomasz Borkowski, Artur Kruczek, Adam Loniowski, Michał Steczkowski **21:25** Pół żartem, pół serio, czyli urodziny Szymona Szurmieja – widowisko; reż.: Dawid Szurmiej **22:25** Łossskot! na Festiwalu Polskich Filmów Fabularnych w Gdyni **22:35** Sześciolatki w szkole – cykl reportaży **23:20** Mocne kino nocne: RoboCop 2 – film fabularny produkcji amerykańskiej (1990) (dozwolone od lat 18) **1:20** Kojak 5: Sprawiedliwość dla wszystkich – serial produkcji amerykańskiej (1977) (dozwolone od lat 16) **2:10** Errata do biografii: Bajkopisarz **2:35** Notacje: Adam Stanisław Górny. Obrazy z piekła – cykl dokumentalny **2:50** Zakończenie dnia

TV P2

5:55 W labiryncie (75): Towar **6:25** W labiryncie (76): Igor **7:00** EUROexpress – magazyn **7:05** Telezakupy **7:25** Przystranek praca **7:40** Dwójka Dzieciom: Przygody Goździka Ogródnika (19/52): Nietoperz Wicek **8:00** Pytanie na śniadanie **8:20** Pogoda **9:00** Panorama **9:35** Pogoda **10:15** M jak miłość (266) **11:05** Codzienna 2 m. 3 (25) **11:35** Córki McLeoda (61): Chwila wytchnienia **12:25** Harry i Hendersonowie (50/72): Park Narodowy Harry’ego Hendersona – serial komediowy **12:50** Syndrom szalonych rodziców: Szkoła (2) – serial produkcji angielskiej (2005) **13:25** Znak czasu – magazyn **13:50** Statek miłości (237/249) – telenowela produkcji amerykańskiej (1986) **14:50** Dla niesłyszących: Na dobre i na złe (337): Nieuchronne rozstania – serial produkcji TVP **15:50** Fort Boyard (2) – reality show **16:50** Lekkoatletyka: Finał IAAF – Stuttgart 2008 **17:20** Sierociniec dla słoni (2) – serial dokumentalny produkcji angielskiej (2007) **17:55** Sport Telegram **18:00** Program lokalny **18:25** Pogoda **18:30** Panorama **18:55** Koło for-

tuny (67) – teleturniej **19:30** Zaczęły gwiazdy: Beata Pawlikowska **20:05** Barwy szczęścia (137) – serial obyczajowy produkcji TVP **20:40** M jak miłość (599) – serial produkcji TVP **21:30** Kulisy serialu „M jak miłość” (355) **21:45** Tomasz Lis na żywo – talk-show **22:40** Kryminalne zagadki Las Vegas VII (19/24) – serial sensacyjny produkcji amerykańsko-kanadyjskiej (2006) (dozwolone od lat 16) **23:30** Kryminalne zagadki Las Vegas VII (20/24) (dozwolone od lat 16) **0:20** Czas honoru – bohaterowie: Janek – felieton **0:30** Panorama **0:45** Pogoda **0:50** Wieczór artystyczny: Zdzisław Maklakiewicz – film dokumentalny **1:30** Wieczór artystyczny: Zespół Ścianka w Teatrze Romańskim – koncert **2:15** Zakończenie programu

TV POLONIA

6:00 Kawa czy herbata? **7:50** Leksykon PRL – felieton **8:00** Wiadomości **8:10** Pogoda **8:15** Kwadrans po ósmej **8:35** Jedynek Przedzkoła (3) **9:00** My Wy Oni **9:30** Kabaretowy Alfabet Dwójki: M jak Mumio **9:45** Hotel Pod Żyrąfą i Nosorożcem (2/13): Funio **10:30** Warszawa, lity bór **11:30** Plebania (1120) **12:00** Wiadomości **12:10** Klan (1502) **12:35** Pamiętają o mnie **12:45** Życie na okrągło **13:15** M jak miłość (580) **14:00** Tygrysy Europy (10/18): Serce nie służy **14:55** Podróżnik: Atitlan – kolebka Majów **15:15** Kolarstwo: Tour de Pologne **17:00** Teleexpress **17:15** Jedynek Przedzkoła (3) **17:40** Dzika Polska (72) **18:05** Świadkowie nieznanych historii **18:35** Pamiętają o mnie **18:50** Plebania (1120) **19:15** Dobranocka: Wielka podróż Bolka i Lolka: Syn wodza Mbu-Bu **19:30** Wiadomości **19:55** Sport **20:05** Kolarstwo: Kronika Tour de Pologne **20:08** Pogoda **20:10** Klan (1502) **20:35** Sportowy tydzień **21:10** Warto kochać (78) **21:55** 596 dni – reportaż **22:25** Warto rozmawiać **23:15** MAX i KELNER **23:45** Dziękujemy za solidarność: Wojciech Drodzki **0:00** Serwis Info Wieczór **0:05** Pogoda Info Wieczór **0:10** Podróże kulinarne Roberta Makłowicza: Nad łakami ze smakiem **0:35** Pamiętają o mnie **0:50** Plebania (1120) **1:15** Powtórki programów

TELEWIZJA KRAKÓW

8:00 Gość poranka **8:45** Nowohucka Kronika Filmowa **8:50** Co warto wiedzieć **9:00** Serwis info **9:20** Pekin 2008 **9:30** Serwis info **10:10** Serwis info – gość **10:30** Serwis info **11:05** Serwis info biznes **11:30** Serwis info **12:05** Komentarz – kraj **12:30** Serwis info **13:05** Komentarz – świat **13:30** Serwis info **14:10** Komentarz – kraj **14:30** Serwis info **15:10** Serwis info komentarze **15:30** Serwis info **16:15** Rozmowa dnia **16:30** Serwis info **16:50** Tropiciiele **17:15** Komentarz – świat **17:30** Serwis info **18:00** Kronika **18:20** Tematy dnia **18:30** Podglądacz **18:40** Studio otwarte TVP Kraków **19:10** Trzecia szansa **19:25** Co warto wiedzieć **19:30** Speed 2 – magazyn **19:40** Jedź bezpiecznie – magazyn **19:50** Nowohucka Kronika Filmowa **20:00** Raport z Polski **20:20** Forum **21:05** Telekurier – bliżej ciebie **21:30** Serwis info **21:45** Kronika **22:00** Podglądacz **22:10** Co warto wiedzieć **22:15** Ekonomia i rynek **22:30** Serwis info **23:00** Sportowy wieczór

POLSAT

5:45 Wstawaj! Gramy! **6:00** Żar młodości – serial obycz. **7:15** Wielka wygrana **8:00** Postal News – Poranek **9:00** Czarodziejki – serial przygodowy **10:00** Rodzina zastępcza – plus – serial komediowy **11:00** Zwirowany świat Malcolma – serial kom. **11:30** Samo życie – serial obycz. **12:00** Obrońca – serial obyczajowy **13:00** Dom nie do poznania **14:00** Pierwsza miłość – serial obycz. **14:45** Sabrina, nastoletnia cza-

rownica – serial komediowy **15:15** Świat według Bundych – serial kom. **15:50** Wydarzenia **16:15** Interwencja **16:30** Tylko miłość – serial obyczajowy **17:30** Świat według Kiepskich – serial komediowy produkcji polskiej **18:00** Pierwsza miłość – serial obyczajowy **18:50** Wydarzenia **19:30** Samo życie – serial obycz. **20:00** 16 przecznice – film sensacyjny prod. Niemcy-USA (2006) **(22:00** Lotto) **22:15** Shaft – dramat sensacyjny Niemcy-USA (2000) **0:15** Fala zbrodni – serial sens.

tvn

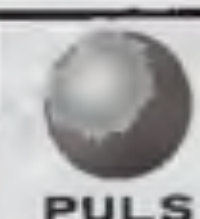
5:25 Telezakupy **6:25** Hej-now Show **7:25** Fabryka gry **8:00** Taniec z gwiazdami – kulisy **8:30** Dzień dobry TVN **11:00** Pascal: po prostu gotuj – pr. kulinarny **11:30** Wielkie porządki – pr. rozryw. **12:05** Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny **13:05** Taniec z gwiazdami **15:15** Ryzykanci – serial sens. **16:15** Rozmowy w toku – talk-show **17:25** Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny **18:25** Detektywi – serial sensacyjny produkcji polskiej **19:00** TVN Fakty, sport **19:45** Uwaga! – magazyn **20:10** Na Wspólnej – serial obyczajowy **20:45** W-11 – Wydział Śledczy – serial sens. **21:30** Szymon Majewski Show **22:35** Teraz My! **23:20** Superwizjer **23:55** Nie z tego świata – serial s.f. **0:50** Wydanie drugie, poprawione – mag. **1:20** Co za tydzień **1:45** Uwaga! **2:05** Wrzuc na luz **3:05** Telezakupy **3:25** Nic straconego

tvn

7:10 Serce z kamienia – telenowela **8:00** Tajemnice Smallville – serial przygod. **9:00** Kochane kłopoty – serial obyczajowy **10:00** Szymon Majewski Show **11:05** Agenci NCIS – serial sensacyjny **12:00** Telezakupy **13:05** Fabryka gry **14:00** Tajemnice Smallville – serial przygod. **15:00** Szymon Majewski Show **16:00** Ben Stiller Show **16:35** Kochane kłopoty – serial obyczajowy **17:35** Agenci NCIS – serial sensacyjny **18:35** Frasier – serial komediowy **19:05** Pomoc domowa – serial kom. **19:35** Diabli nadali – serial komediowy **20:05** Trzy serca – komedia obyczajowa USA (1993) **22:15** Bezpieczne przejście – dramat obyczajowy USA (1994) **0:15** Skrzywdzona – dramat obyczajowy Kanada-USA (2002)

TV 4

6:20 Muzyczne listy **7:00** TV Market **7:30** Kasa na bank **8:30** cruZerSport: eX – magazyn **9:05** Dekoratornia **9:30** Wielkie Happy Hour **10:30** mała Czarna **11:30** Idiotki nie idą do nieba – telenowela **12:30** J&J – czyli Jola i Jarek **13:30** V Max **14:00** Wygraj fortunę **15:00** Merlose Place **16:00** Idiotki nie idą do nieba – telenowela **17:00** mała Czarna **18:00** Happy Hour – zrób to sam **19:00** Happy Hour **20:00** J&J – czyli Jola i Jarek – reality show **21:00** Prawda o wilkach – film dok. **22:10** Lalola – telenowela **23:10** Happy Hour **5 0:10** mała Czarna



PULS

6:00 Telezakupy **7:30** Hacjenda La Tormenta – telenowela **9:30** Obieżyświat **10:30** Święty świat **11:00** Żebro Adama **11:30** Kościół w potrzebie **12:00** Puls kultury **12:30** Bianka – droga do szczęścia – serial obycz. **13:30** Ale numer. **14:30** Flinstonowie – serial anim. **15:00** Burza uczuć – telenowela **16:00** Miłość jak czekolada – telenowela **17:00** Zorro – serial przygod. **18:00** Will & Grace – serial kom. **18:30** Simpsonowie – serial anim. **19:00** Czy jesteś mądrzejszy od piątklasisty? **20:00** Dance, dance, dance – serial obycz. **21:00** American Dreams – serial obycz. **22:00** Publicystyka polityczna **22:35** Światowe rekordy Guinnessa **23:00** Simpsonowie – serial anim. **23:30** Nieśmiertelny – serial grozy

Nasze miasto

SPÓR O HISTORIĘ

Dokładnie dwadzieścia lat temu w Polsce rozgrywał się kolejny etap agonii systemu komunistycznego. W czasie sierpniowej fali strajków 1988 roku, głównie na Śląsku i na Pomorzu, doszło do spotkania Lecha Wałęsy, wówczas niekwestionowanego lidera „Solidarności”, z ministrem spraw wewnętrznych Czesławem Kiszczakiem. Wyznaczenie gen. Kiszczaka na rozmówcę Wałęsy miało sugerować, że nie władze polityczne, ale Służba Bezpieczeństwa będzie decydować o dalszych perspektywach rozmów z opozycją. Po tym spotkaniu Wałęsa wezwał do zakończenia strajków, spodziewając się w zamian rozpoczęcia rozmów na temat ponownej legalizacji „Solidarności”.

Jednak pomimo obietnic rozpoczęcia rozmów przy okrągłym stole, składanych przez reżimowe władze, do przełomu wówczas nie doszło. Na początku września przerwano ostatnie już strajki: w hucie „Stalowa Wola”, w zakładach Szczecina, w kopalni „Manifest Lipcowy”. W tej ostatniej radykalni przywódcy górników przygotowali nawet testy, aby wywieść na nich Wałęsę, gdy przyjedzie wzywać do zakończenia protestu. 15 i 16 września odbyły się wprawdzie rozmowy w podwarszawskiej Magdalence, a oprócz Wałęsy i Kiszczaka uczestniczyło w nich kilkanaście osób, jednak okazało się, że mimo wygaszenia strajków, komuniści nie zamierzają pójść na żadne ustępstwa. Przeciwnie, w poufnej rozmowie Kiszczakowi udało się przekonać Wałęsę, aby w końcowym komunikacie nie było mowy o legalizacji „Solidarności”. Wałęsa zgodził się wbrew przyjętym w tej sprawie uchwałom Krajowej Komisji Wykonawczej „S”. Komunikat ogłoszono, chociaż rozmowy skończyły się niczym. Kilka dni później Rakowski został powołany na premiera rządu PRL i podjął decyzję o postawieniu w stan likwidacji Stoczni Gdańskiej – miejsca narodzin „Solidarności”. O okrągłym stole nie było już mowy. Ponowne podważenie do strajku zniechęconych i rozczarowanych załóg wydawało się niemożliwością. Komuniści zyskali cenne miesiące na przygotowanie się do przejęcia w swoje, już prywatne ręce, znacznej części państwowego majątku.

Co do tego krótkiego, zaledwie kilkutygodniowego epizodu, istnieją rozbieżne opinie historyków i publicystów. Jedni uważają, że Wałęsa oraz jego ówczesni najbliżsi doradcy, czyli Mazowiecki, Michnik czy Geremek, postępowali słusznie, szukając za wszelką cenę możliwości podjęcia dialogu z władzami oraz wyprowadzenia Polski z politycznego i ekonomicznego kryzysu. Inni przeciwnie, twierdzą, że nie należało wygaszać strajków, a raczej wezwać do ich rozszerzenia i – ponieważ Związek Sowiecki nie był już zdolny do wojskowej interwencji – zmusić komunistyczny reżim do kapitulacji i oddania władzy. Jaruzelski i Kiszczak stanęliby przed sądem i poszli siedzieć na parę lat, mocodawcy zabójców ks. Popiełuski czy mordców z kopalni „Wujek” dostaliby dożywocie, partia komunistyczna zostałaby zdelegalizowana i nie zdołała przywłaszczyć sobie gigantycznego majątku, a Służba Bezpieczeństwa i Informacja Wojskowa zostałyby uznane za organizację przestępczą, w związku z czym ich funkcjonariusze straciliby przywileje i wysokie emerytury.

Tak się nie stało i dziś jest to już jałowy spór historyków. Problem w tym jednak, że są środowiska, które usiłują takich sporów i dyskusji zakazać. A co najsmutniejsze, pozyskują do swoich celów kilku byłych liderów „Solidarności”, z Wałęsą na czele.

RYSZARD TERLECKI

Sprawy duże i małe

ŁUPIENIE KIEROWCÓW

Tym razem zrobię konkurencję red. Wojtkowi Machnickiemu od lat prowadzącemu sąsiednią rubrykę „Za kierownicą”. Jako doświadczony kierowca, który bezwypadkowo przejechał ponad pół miliona kilometrów, używając jedną Syrenkę, dwa maluchy, UNO. Sienę oraz trzy Ople. mam bowiem prawo ustosunkować się do proponowanej ostatnio akcji masowego instalowania fotoradarów. Ma to być ponoć panaceum na wprowadzenie bezpieczeństwa na naszych drogach i zapobieżenie rosnącej fali wypadków. Spróbuję na to spojrzeć nieco z innej strony i postawię pytanie, co się za tym kryje? Choć obawiam się, że nie dostanę szybko na to odpowiedzi.

Na początek czas obalić pewne mity o rosnącej fali wypadków w naszym kraju. Jednym z istotnych wskaźników bezpieczeństwa na drogach jest liczba wypadków na 10 tys. pojazdów. W Polsce jest to aktualnie 30,6 wypadków. W sąsiednich Czechach i Słowacji jest to dwukrotnie więcej, bo odpowiednio 62,7 i 61,1. W Niemczech ten wskaźnik jest jeszcze większy, bo wynosi 70,4, a w Austrii zbliża się do 100, bo wynosi 95,4, że nie wspomnę rekordowej Słowenii która ma wskaźnik 131,1 wypadków na 10 tys. aut. Co ciekawe w Polsce na przestrzeni ostatnich lat ten wskaźnik wyraźnie maleje, bo jeszcze w 1995 roku mieliśmy 57 wypadków, czyli na przestrzeni 13 lat prawie o połowę spadła liczba tych groźnych zdarzeń, gdy we wspomnianej Austrii ten wskaźnik od lat nie ulega zmianom.

W tej sytuacji każdy Polak, który jeździł trochę po Europie, po wygodnych autostradach i drogach szybkiego ruchu, może być rozczarowany posunięciami rodnymi władz, które zamiast szybko budować takie drogi, próbują nam wcisnąć ciemnotę, że jedynym sposobem na bezpieczną jazdę są ograniczenia i represje wobec kierowców. Jak można wydawać 200 mln zł na zakup tysięcy fotoradarów? Tu się nasuwa kolejne pytanie, dlaczego tak dużo? Z prostego przeliczenia wynika, że jeden fotoradar ma kosztować 200 tys. zł. Za co trzeba tyle zapłacić? Jak wyliczają fachowcy ten wydatek nie powinien przekraczać 50 tys. zł, chyba że skrzynki będą ze złota, a w środku będą aparaty i komputery, nieznane w Polsce generacji. Zatem okazuje się, że na tym ktoś chce zrobić niezły interes.

Oczywiście trzeba szybko te pieniądze odrobić. Jak? Najlepiej łupiąc kierowców. Zatem planuje się akt prawny, który podniesie wysokość mandatów za przekroczenia szybkości, do kilku tysięcy złotych. Teraz tylko trzeba ustawić „złote skrzynki” jak najgęściej w miejscach, gdzie można jechać spokojnie 90-100 km na godz. i wprowadzić tam ograniczenia do 50 km/godz. Kasa będzie sama płynąć. Ewidentnym wyłożeniem kart, że nie chodzi tutaj o poprawę bezpieczeństwa, a tylko o komercyjne przedsięwzięcie, jest wprowadzenie wysokich mandatów, a zniesienie punktów karnych za przekraczanie szybkości. Wniosek prosty – masz kasę, jeźdź naślad jak chcesz, mając gdzieś haselka o bezpiecznej jeździe. Zamiast wziąć się w Polsce za budowę bezpiecznych dróg, próbuje się łupić kierowców, aby napchać komuś kieszeń. Co prawda za 200 mln zł nie zbuduje się autostrad, ale może udałoby się zbudować pobocza dla pieszych, wyprofilować ileś tam niebezpiecznych zakrętów, naprawić dziurawe nawierzchnie etc. Byłoby to o wiele bardziej pożyteczne niż instalowanie nieszczęśliwych fotoradarów.

SŁAWOMIR PIETRZYK

TVP1

5:50 Notacje: Adam Stanisław Górny. Obrazy z piekła 6:00 Kawa czy herbata? (w tym: Wiadomości – skrót 6:30, 7:00, 7:30; Pogoda 6:32, 7:05, 7:33) 7:50 Leksykon PRL – felieton 8:00 Wiadomości 8:10 Pogoda 8:15 Kwadrans po ósmej 8:35 Tata Lew: Biedak i pies (3) 8:50 Jedynekowe Przedszkole (14) 9:20 Legenda Nezha (11): Poważne kłopoty – serial animowany produkcji chińskiej (2003) 9:45 Zaopiekuj się mną – serial produkcji argentyńskiej 10:30 Sąsiedzi: Igranie z ogniem – serial komediowy produkcji TVP 10:55 Psi psycholog (13) – telenowela dokumentalna produkcji TVP 11:25 Pora na doktora (3) – magazyn 11:40 Telezakupy 12:00 Wiadomości 12:10 Agrobiznes 12:25 Tak jak w Unii 12:40 Plebania (1120) – telenowela produkcji TVP 13:10 Klan (1509) – telenowela produkcji TVP 13:35 Jaka to melodia? (1671) – teleturniej muzyczny 14:05 Zniwoleny Teatr: Kresy Wschodnie – film dokumentalny 14:30 Szpital odzyskanej nadziei (1) – telenowela dokumentalna 15:00 Wiadomości 15:10 Pogoda 15:15 Kolarstwo: Tour de Pologne – relacja 15:30 Kolarstwo: Mini Tour de Pologne 15:33 Kolarstwo: Tour de Pologne – relacja 17:00 Teleexpress 17:20 Celownik – magazyn 17:35 Klan (1514) – telenowela produkcji TVP 18:00 Jaka to melodia? (1672) – teleturniej muzyczny 18:30 Plebania (1125) – telenowela produkcji TVP 18:55 300 % normy (pytanie 2) 19:00 Wieczorynka: Truskawkowe Ciastko 2: Miodowłosa i nowi przyjaciele – film animowany produkcji amerykańskiej (2005) 19:30 Wiadomości 19:55 Sport 20:05 Kolarstwo: Kronika Tour de Pologne 20:10 Pogoda 20:25 Roześmiana Jedynek: Zakonnica w przebraniu 2: powrót do habitu – komedia produkcji amerykańskiej (1993) 22:10 Misja specjalna – magazyn śledczy 22:40 Łossskot! na Festiwalu Polskich Filmów Fabularnych w Gdyni 23:00 Na własne oczy: Zabierz mnie stąd – film dokumentalny 23:50 Halifax – miasto w gruzach (1) – film katastroficzny produkcji kanadyjskiej (2003); reż.: Bruce Pittman; wyk.: Shauna MacDonald, Ted Dyskstra, Vincent Walsh 1:25 Szpital odzyskanej nadziei (1) – telenowela dokumentalna 1:45 Notacje: Ks. Michał Heller. Raczej coś niż nic – cykl dokumentalny 2:00 Zakończenie dnia

TVP2

6:05 W labiryncie (77): W ostatniej chwili 6:30 W labiryncie (78): Pani mnie nie poznaje 7:00 Telezakupy 7:20 Wiara i rozum – reportaż 7:40 Dwójka Dzieciom: Przygody Goździka Ogrodnika (20/52): Prawdziwe czary 8:00 Pytanie na śniadanie 8:20 Pogoda 9:00 Panorama 9:35 Pogoda 10:25 M jak miłość (267) 11:15 Codzienna 2 m. 3 (26) 11:45 Córki McLeoda (62): Powrót taty – serial obyczajowy produkcji australijskiej (2003) 12:35 Harry i Hendersonowie (51/72): Więzy krwi – serial komediowy produkcji amerykańskiej (1990) 13:05 Kulisy Formuły 1: Człowiek i system – serial dokumentalny produkcji amerykańskiej (2006) 14:00 Statek miłości (238/249) – telenowela produkcji amerykańskiej (1986) 15:00 Dla niesytających: M jak miłość (599) – serial produkcji TVP 16:00 Dzieciaki górą (1) – teleturniej 16:50 Sophie – panna młoda mimo woli (8/30) – serial obyczajowy produkcji niemieckiej (2005) 17:25 Przygody Tarzana (5/75) – serial przygodowy produkcji francusko-meksykańskiej (1991) 17:50 Pedros Cup – sylwetki 17:55 Sport Telegram 18:00 Program lokalny 18:25 Pogoda 18:30 Panorama 18:55 Koło fortuny (68) – teleturniej 19:35 Magazyn Kocham Kino 20:05 Barwy szczęścia (138) – serial obczy-

jowy produkcji TVP 20:40 M jak miłość (600) – serial produkcji TVP 21:35 Kulisy serialu „M jak miłość” (356) 21:45 Magazyn Ekspresu Reporterów 22:40 Czas honoru – bohaterowie (5/3): Rodzina Sajkowskich – felieton 22:50 Liga Mistrzów – skrót 23:35 Barack Obama – kandydat na prezydenta – film dokumentalny produkcji amerykańskiej (2008) 0:30 Panorama 0:45 Pogoda 0:50 Kocham kino na bis: Oda do radości – film fabularny produkcji polskiej (2005); reż.: Anna Kazejak-Dawid, Jan Komasa, Maciej Migas (dzwolone od lat 16) 2:50 Zakończenie programu

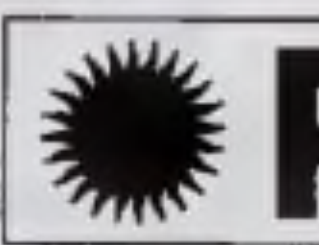
TV POLONIA

6:00 Kawa czy herbata? (w tym: Wiadomości – skrót 6:30, 7:00, 7:30; Pogoda 6:32, 7:05, 7:33) 7:50 Leksykon PRL – felieton 8:00 Wiadomości 8:10 Pogoda 8:15 Kwadrans po ósmej 8:35 Domisie: Nuda-maruda 9:00 Moliki książkowe 9:10 Magazyn Medyczny: Pneumokoki – szczepienia 9:25 Podróżnik: Atitlan – kolebka Majów 9:40 Wideoetka dorosłego człowieka 10:05 Świadkowie nieznanych historii 10:35 Stacyjka (13): Czy Mickiewicz był Polakiem – serial komediowy produkcji TVP 11:30 Plebania (1121) 12:00 Wiadomości 12:10 Klan (1503) 12:35 Pamiętają o mnie – koncert życzeń 12:45 Sportowy tydzień 13:15 Warto kochać (78) 14:05 Graj Piękny Cyganie – XII Międzynarodowy Festiwal Piosenki i Kultury Romów 2008 (bis 1) 14:55 Ścieżkami Galindii 15:15 Kolarstwo: Tour de Pologne 17:00 Teleexpress 17:15 Domisie: Nuda-maruda 17:40 Moliki książkowe 17:50 Polska z bocznej drogi: Z twardej gliny zbudowane... 18:40 Pamiętaj o mnie 18:50 Plebania (1121) 19:15 Dobranocka: Reksio: Reksio i dzieciół – serial animowany 19:30 Wiadomości 19:55 Sport 20:00 Kolarstwo: Kronika Tour de Pologne 20:09 Pogoda 20:10 Klan (1503) 20:35 Komentator – magazyn międzynarodowy 21:10 Kopciuszek (54) 21:35 W stronę Polski: Miho Iwata – telenowela dokumentalna 22:05 Biznes z gwarancją – magazyn 22:25 Forum 23:05 Sztuka dokumentu: Marcel Łoziński – cykl dokumentalny 23:35 Wideoetka dorosłego człowieka (42) 0:00 Serwis Info Wieczór 0:05 Pogoda Info Wieczór 0:10 Dziką Polską (72) – serial dokumentalny 0:35 Pamiętaj o mnie 0:50 Plebania (1121) 1:15 Powtórki programów



TELEWIZJA KRAKÓW

8:05 Serwis info – gość 8:30 Serwis info 8:45 Kalejdoskop regionalny 8:50 Co warto wiedzieć 9:00 Serwis info 9:20 Przegląd prasy 9:30 Serwis info 10:15 Gość poranka 10:30 Serwis info 11:05 Biznes – otwarcie dnia 11:30 Serwis info 12:05 Komentarz – kraj 12:30 Serwis info 13:10 Komentarz – świat 13:30 Serwis info 14:05 Komentarz – kraj 14:30 Serwis info 15:10 Raport z Polski 15:30 Serwis info 16:15 Rozmowa dnia 16:30 Serwis info 16:50 Nowohucka Kronika Filmowa 17:00 Jedź bezpiecznie 17:15 Komentarz – świat 17:30 Serwis info 18:00 Kronika 18:20 Tematy dnia 18:30 Okiem kamery 18:40 Muzyczny kalejdoskop 19:10 Czas reporterów 19:30 Magazyn 19:50 Kalejdoskop regionalny 20:00 Minęła 20 20:30 Serwis info 20:35 Minęła 20 21:05 Telekurier – bliżej ciebie 21:30 Serwis info 21:45 Kronika 22:00 Okiem kamery 22:15 Co warto wiedzieć 22:20 Ekonomia i rynek 23:00 Sportowy wieczór



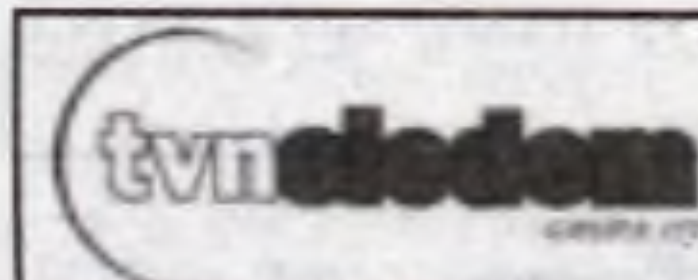
POLSAT

5:45 Wstawaj! Gramy! 6:00 Żar miłości – serial obyczajowy 7:15 Wielka wygrana 8:00 Polsat News – Poranek 9:00 Czarodziejki – serial przygodowy 10:00 Rodzina zastępcza – plus – serial komediowy 11:00 Zwirowany świat

Malcolma – serial komediowy 11:30 Samo życie – serial obyczajowy 12:00 Obrońca – serial obyczajowy 13:00 Dom nie do poznania 14:00 Pierwsza miłość – serial obyczajowy 14:45 Sabrina, nastoletnia czarownica – serial komediowy 15:15 Świat według Bundych – serial komediowy 15:50 Wydarzenia 16:15 Interwencja 16:30 Tylko miłość – serial obyczajowy 17:30 Świat według Kiepskich – serial komediowy produkcji polskiej 18:00 Pierwsza miłość – serial obyczajowy 18:50 Wydarzenia 19:30 Samo życie – serial obycz. 20:00 Dick i Jane: Niezły ubaw – komedia USA (2005) (22:00 Lotto) 22:15 Zdjęcie w godzinę – thriller USA (2002) 0:15 Ale kasa

tvn

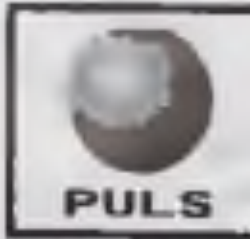
5:25 Telezakupy 6:25 Hej-now Show 7:25 Fabryka gry 8:00 Na Wspólnej – serial obycz. 8:30 Dzień dobry TVN 11:00 Zostań top modelką 12:05 Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny 13:05 Milionerzy – teleturniej 14:45 Detektywi – serial sens. 15:15 Ryzykanci – serial sens. 16:15 Rozmowy w toku – talk-show 17:25 Sąd rodzinny – serial fabularno-dokumentalny 18:25 Detektywi – serial sens. 19:00 TVN Fakty, sport 19:45 Uwaga! – magazyn 20:10 Na Wspólnej – serial obycz. 20:45 W-11 – Wydział Śledczy – serial sens. 21:30 Twarzą w twarz – serial sens. 22:30 Kuba Wojewódzki 23:30 Dexter – serial sens. 0:30 Siłacze 1:40 Uwaga! 2:00 Wrzuc na luz 3:00 Telezakupy 3:20 Nic straconego



7:10 Serce z kamienia – telenowela 8:00 Tajemnice Smallville – serial przygod. 9:00 Kochane kłopoty – serial obyczajowy 10:00 Szymon Majewski Show 11:05 Ostry dyżur – serial obycz. 12:00 Telezakupy 13:05 Fabryka gry 14:00 Tajemnice Smallville – serial przygod. 15:00 Szymon Majewski Show 16:00 Ben Stiller Show 16:35 Kochane kłopoty – serial obyczajowy 17:35 Ostry dyżur – serial obycz. 18:35 Frasier – serial komediowy 19:05 Pomoc domowa – serial kom. 19:35 Diabli nadali – serial komediowy 20:05 Albo on, albo my – film sensacyjny USA (1995) 22:00 Bohater i Strach – film sensacyjny USA (1988) 0:10 Unabomber – dramat sensacyjny USA (1998)

TV 4

8:55 Muzyczne listy 6:25 TV Market 7:00 Kasa na bank 8:00 Melrose Place – serial 9:20 Selekcja 10:30 mała Czarna 11:30 Idiotki nie idą do nieba – telenowela 12:30 Happy Hour 13:30 cruiser-Sport: eX – magazyn 14:00 Wygraj fortunę 15:00 Melrose Place – serial obycz. 16:00 Idiotki nie idą do nieba – telenowela 17:00 mała Czarna 18:00 Lalola – telenowela 19:00 Happy Hour 20:00 Żona dla Martina – dramat obyczajowy USA (1994) 22:05 Lalola – telenowela 23:10 Happy Hour 0:10 mała Czarna



PULS

6:00 Telezakupy 7:30 Hacıenda La Tormenta – telenowela 8:30 Zorro – serial przygod. 9:30 Dance, dance, dance – serial obycz. 10:30 Portret trumienny 11:00 Papież we Włoszech (Sardynia – Caligari) – rep. 11:30 Dwoje plus... 12:00 Puls kultury 12:30 Bianka – droga do szczęścia – serial obycz. 13:30 Czy jesteś mądrzejszy od piątklasisty? 14:30 Flinstonowie 15:00 Burza uczuć – telenowela 16:00 Miłość jak czekolada – telenowela 17:00 Zorro – serial przygod. 18:00 Simpsonowie – serial anim. 19:00 Czy jesteś mądrzejszy od piątklasisty? 20:00 Dance, dance, dance – serial obycz. 21:00 Las Vegas – serial sens. 22:00 Publicystyka polityczna 22:30 Uwaga zarty 23:00 Simpsonowie – serial anim. 23:30 Nieśmiertelny – serial grozy

Zapiski Jakuba Klenia

PŁOCIE Z DUNAJCA

Korzystając z ładnej pogody w ubiegłotygodniowy weekend wybrałem się do Czchowa. Tym razem jednak nie zamierzałem łowić w jeziorze, ale w Dunajcu, poniżej zapory, z brzegu po stronie pola namiotowego. Chociaż wędkarzy jest zdecydowanie mniej niż w okresie wakacyjnym, to ładna pogoda sprawia, że nad Dunajcem nadal ich nie brakuje. Po przeciwnej stronie w piątkowe popołudnie kilka stanowisk było zajętych. Widać było zarzucone gruntówki wędkujących. Wcześniej, jadąc jeszcze samochodem, jakieś pół kilometra w dół rzeki, zauważyłem brodzących po pas muszkarzy. Na moim brzegu też nie byłem sam. Kilkadziesiąt metrów ode mnie ulokowało się dwóch starszych wędkarzy łowiących z gruntu.

Ja tymczasem postanowiłem połowić na przepływankę ze splawikiem. Co prawda ja też najczęściej łowię na grunt, ale splawik ma w sobie jakąś magię. I to zarówno wtedy, gdy z jego pomocą łowimy w jeziorach, jak i wtedy, gdy siedzimy nad rzeką. Jego drgania, kołysania, wykładanie się na wodzie i wreszcie mniej lub bardziej gwałtowne zatopienia, dostarczają równie wiele emocji jak nagle uderzenie sygnalizacyjnej bombki o kij.

Łowiłem na najbardziej uniwersalne przynęty – białe i czerwone robaki. Właśnie od tych przynęt zaczynam zawsze, gdy łowię w nowej i nie znanej wcześniej wodzie. Chyba, że miejscowi podzielą się informacją na temat kulinarnych przyzwyczajęń żyjących w okolicy ryb. Wiadomo na przykład, że słynne duże leszcze z jeziora rożnowskiego łowi się na makaron. Oczywiście można eksperymentować z robakami, ale wtedy naszą zdobyczą będą najczęściej płotki i okonie. No, czasem przyłowi się jakiś niewielki leszczyk.

W Dunajcu poniżej zapory spotkać można przeróżne ryby. Kiedyś złowiłem tutaj nawet miętusa. Powszechne są klenie, choć trafi się także pstrąg. Są płocie, okonie, brzany, szczupaki i sandacze. Nic tylko łowić. Ale jak to z rybami bywa, nie zawsze są w tym miejscu, w którym my akurat łowimy, no i nie zawsze biorą. Podobnie było z moim wędkowaniem w ubiegły piątek – musiałem zadowolić się kilkoma niewielkimi płotkami. Ale nie żałowałem tego wyjazdu. W powietrzu czuć było jeszcze lato, wokół oczy cieszyły pięknie zalesione pagórki, a po zakończeniu wędkowania, w przydrożnym barze (obok pola namiotowego) czekała na mnie golonka po bawarsku. Palce lizać. I jak tu nie lubić Dunajca.

JAKUB KLEN

Za kierownicą

MGŁA U SCHYŁKU LATA

Kiedy w czasie chłodnej nocy pada deszcz, a w dzień są upały – jak to miało miejsce ostatnio – nagromadzona na ziemi wilgoć unosi się ku górze i nad drogami mogą snuć się mgły, niczym jesienią i zimą. Dla każdego kierowcy, nawet tego, który przejechał kilkaset tysięcy, a nawet kilka milionów kilometrów, jazda we mgle jest niezwykle wyczerpująca. Przy bardzo ograniczonej widoczności podczas mgły niebezpieczne sytuacje na drodze pojawiają się jakby znikąd.

Warto więc we mgle ograniczyć prędkość jazdy. Z roku na rok bowiem wzrasta ilość samochodów na polskich drogach, a ponieważ ruch z reguły skupia się na głównych szlakach komunikacyjnych, zatem na każdy pojazd jadący drogami krajowymi czy wojewódzkimi przypada coraz mniej miejsca na jezdni. Przede wszystkim miejsca do hamowania. Nikogo zatem nie dziwi już w Polsce grupowe zdarzenia samochodów podczas ograniczonej przez mgłę widoczności. Jednak kierowca podróżujący we mgle wcale nie jest wobec niej bezbronny. Wystarczy spojrzeć na punkty znajdujące się na drodze i obok niej – słupki z elementami odblaskowymi, bariery ochronne i białe linie namalowane na asfalcie, jeżeli nie są zabrudzone błotem – by orientować się co do własnego położenia na drodze i prędkości jazdy. Pozwoli to zachować bezpieczną odległość od pojazdu poprzedzającego i uniknąć najechania na jego tył podczas opóźnionego nawet hamowania. Bo we mgle jeździmy zwykle ze zbyt dużą prędkością. W normalnych warunkach pogodowych kierowca z jakim takim doświadczeniem orientuje się bez patrzenia na licznik z jaką prędkością jedzie. We mgle zaś, ponieważ nie widać elementów krajobrazu przesuwających się za oknem, warto od czasu do czasu spojrzeć na licznik.

Ważne jest nie tylko to, byśmy dostrzegali sytuacje na drodze, ale także, by inni kierowcy widzieli nasze auto. Światła mijania n i e w y ł a c z a m y nawet wtedy, gdy zatrzymujemy się na poboczu, zwłaszcza ruchliwej drogi. W niektórych samochodach są światła przeciwmgielne z przodu. Nie zapominajmy o ich używaniu, bo tuż nad asfaltem warstwa mgły jest zawsze najradsza i dzięki światłom przeciwmgielnym widać dalej niż w światłach mijania. Współczesne samochody wyposażone są także w światła przeciwmgielne tylne. Używajmy go, lecz z umiarem. Światło przeciwmgielne tylne włączyć należy, gdy widoczność we mgle spadnie do 50 m, ale też trzeba je natychmiast wyłączyć, gdy się poprawi. Takie światło skutecznie bowiem oślepi kierowców jadących za nami. Niestety, widzi się kierowców podróżujących z włączonym tym światłem nawet w jasny dzień, kiedy najbliższe mgły znajdują się kilkaset kilometrów od Polski.

Podczas jazdy we mgle trzymamy się jak najbliżej prawej krawędzi jezdni, w czym pomagają namalowane na niej linie. Są wszelako sytuacje we mgle szczególnie niebezpieczne np. wyprzedzanie. Nawet jeżeli wyprzedzamy rowerzystę, czy wolno jadący ciągnik rolniczy sygnalizujemy swój zamiar krótkimi sygnałami dźwiękowymi. Szybciej jadących pojazdów raczej nie należy wyprzedzać, a już na pewno nie warto wyprzedzać ciężarówek. Jeżdżą one zwykle z optymalną prędkością, bo kierowca siedzący wyżej nad jezdnią lepiej widzi drogę nawet we mgle. Dlatego nawet warto użyć jadącej przed nami ciężarówki czy autobusu jako swojego „mgielnego holownika”.

Najbardziej niebezpieczne jest we mgle przekraczanie niestrzeżonych przejazdów kolejowych, których w Polsce coraz więcej, mimo, że masowo likwiduje się kursowanie pociągów. Przed przejazdem kolejowym należy się zawsze zatrzymać, nawet jeżeli nie ma odpowiedniego znaku. Jeżeli mgła jest gęsta trzeba na chwilę wyłączyć silnik, opuścić szybę i nasłuchiwać stukotu kół o szyny. W starciu z kilkuset tonami rozpędzonego na szynach żelastwa kierowca auta nie ma żadnych szans. Tylko w lipcu i w sierpniu 2008 r. na przejeździe kolejowym pociąg 52 razy uderzył w samochód, zabijając 11 osób. Lepiej wydłużyć swą podróż niż zginać pod rozpędzoną lokomotywą.

WOJCIECH MACHNICKI

TVP1

5:45 Notacje: Ks. Michał Heller. Raczaj coś niż nic **6:00** Kawa czy herbata? (w tym: Wiadomości – skrót 6:30, 7:00, 7:30; Pogoda 6:32, 7:05, 7:33) **7:50** Leksykon PRL – felieton **8:00** Wiadomości **8:10** Pogoda **8:15** Kwadrans po ósmej **8:35** Krówka Mu Mu (20): Czapka Gwidona **8:45** Domisie: Domisiowa gościnność **9:15** Atlantis High (4) **9:45** Zaopiekuj się mną – serial produkcji argentyńskiej **10:30** 300% normy (2) – teleturniej **11:00** Rok w ogrodzie **11:25** Zapytaj prawnika (3) – magazyn **11:40** Telezakupy **12:00** Wiadomości **12:10** Agrobiznes **12:25** Siła z natury **12:40** Plebania (1121) **13:05** Klan (1510) **13:35** Jaka to melodia? (1672) – teleturniej muzyczny **14:00** Zwierzęta świata: Tajemniczy rosomak (2) – film dokumentalny produkcji angielskiej (2007) **14:30** Raj – magazyn **15:00** Wiadomości **15:10** Pogoda **15:15** Kolarstwo: Tour de Pologne – relacja **15:30** Kolarstwo: Mini Tour de Pologne **15:33** Kolarstwo: Tour de Pologne – relacja **17:00** Teleexpress **17:20** Celownik – magazyn **17:35** Klan (1515) – telenowela produkcji TVP **18:00** Jaka to melodia? (1673) – teleturniej muzyczny **18:30** Plebania (1126) – telenowela produkcji TVP **18:55** 300% normy – pytanie 2 **19:00** Wieczorynka: Bob Budowniczy X (8): Dwie koparki – serial animowany produkcji angielskiej (2004) **19:10** Wieczorynka: Andzia (3): Ziarno kakaowe Majów – serial animowany produkcji polsko-niemieckiej (2001) **19:30** Wiadomości **19:55** Sport **20:05** Kolarstwo: Kronika Tour de Pologne **20:10** Pogoda **20:25** Okruchy życia: Tylko razem z córką – film fabularny produkcji amerykańskiej (1991); reż.: Brian Gilbert; wyk.: Sally Field, Sheila Rosenthal, Alfred Molina (dozwolone od lat 16) **22:25** 17 września – portret jednego dnia... – reportaż **22:55** Łoskot! na Festiwalu Polskich Filmów Fabularnych w Gdyni **23:10** Kuzyni – film obyczajowy produkcji amerykańskiej (1989) (dozwolone od lat 16) **1:10** Siedmiu Wspaniałych (1) – serial produkcji amerykańskiej (1998) **1:55** Pan Fasola: „Nowy pałac królowej”, „Supermelon” – serial animowany produkcji angielskiej (2005) **2:15** Notacje: Bolesław Prorok. Kartki z Ostaszkowa – cykl dokumentalny **2:30** Zakończenie dnia

TVP2

5:55 W labiryncie (79): Namietność **6:20** W labiryncie (80): Kolacja we dwoje **6:50** Telezakupy **7:10** Niezłomni – cykl reportaży **7:15** Pogrzeb i żałoba – reportaż **7:40** Dwójka Dzieciom: Przygody Goździka Ogrodnika (21/52): Hiacynt i Dalia – serial animowany produkcji australijsko-angielskiej (2005) **8:00** Pytanie na śniadanie **8:20** Pogoda **9:00** Panorama **9:35** Pogoda **10:15** Pedros Cup – sylwetki **10:25** M jak miłość (268) **11:15** Święta wojna **11:45** Córki McLeoda (63): Nie ma dymu bez ognia – serial obyczajowy produkcji australijskiej (2003) **12:35** Koło fortuny (67) – teleturniej **13:10** Ślady na wodzie: Opowieść o Nan Hauser – film dokumentalny produkcji angielskiej (2005) **14:05** Statek miłości (239/249) – telenowela produkcji amerykańskiej (1986) **15:00** Dla niesłyszących: M jak miłość (600) – serial produkcji TVP **15:55** PKO BP London LIVE – koncert **16:55** Sophie – panna młoda mimo woli (9/30) – serial obyczajowy produkcji niemieckiej (2005) **17:25** Przygody Tarzana (6/75) – serial przygodowy produkcji francusko-meksykańskiej (1991) **17:50** Sport Telegram **18:00** Lekkoatletyka: Międzynarodowy Mityng Pedros Cup - Szczecin 2008 **18:30** Panorama **18:50** Lekkoatletyka: Międzynarodowy Mityng Pedros Cup - Szczecin 2008 **20:00** Barwy

szczęścia (139) – serial obyczajowy produkcji TVP **20:30** Liga Mistrzów: Manchester United–Villareal (studio) **20:45** Liga Mistrzów: Manchester United–Villareal **22:50** Liga Mistrzów – skrót **23:20** Czas honoru – bohaterowie (6/3): Maria – felieton **23:30** Chińskie dzieci – żywy towar – film dokumentalny produkcji angielskiej (2007) (dozwolone od lat 16) **0:30** Panorama **0:45** Pogoda **0:50** Alibi na środek: Szaleństwo lokatorki – film fabularny produkcji amerykańskiej (1998); reż.: Joe Cacaci; wyk.: Lindsay Crouse, Zoe McLellan (dozwolone od lat 16) **2:25** Zakończenie dnia

TV POLONIA

6:00 Kawa czy herbata? (w tym: Wiadomości – skrót 6:30, 7:00, 7:30; Pogoda 6:32, 7:05, 7:33) **7:50** Leksykon PRL – felieton **8:00** Wiadomości **8:10** Pogoda **8:15** Kwadrans po ósmej **8:35** Zygziaki: Włosy **8:55** ZOO bez tajemnic (1) – cykl dokumentalny **9:10** Alchemia zdrowia i urody – magazyn **9:25** Made in Poland – teleturniej **9:50** Afisz – magazyn kulturalny **10:15** Misja Gryf: Stara fabryka – cykl reportaży **10:40** Psi psycholog (12) – telenowela dokumentalna produkcji TVP **11:05** Na wyłączność: Jan Englert – wywiad **11:30** Plebania (1122) **12:00** Wiadomości **12:10** Klan (1504) – telenowela produkcji TVP **12:35** Pamiętaj o mnie – koncert życzeń **12:45** Komentator – magazyn międzynarodowy **13:15** Kopciuszek (54) – serial obyczajowy produkcji TVP **13:40** Biznes z gwarancją – magazyn **14:05** Tomasz Lis na żywo – talk-show **14:55** Łączy nas Polska – felieton **15:15** Kolarstwo: Tour de Pologne – relacja **17:00** Teleexpress **17:15** Zygziaki: Włosy – program dla dzieci **17:40** ZOO bez tajemnic (1) – cykl dokumentalny **17:50** Polska z bocznej drogi: Duże zwierzę na spacerze **18:05** 300% normy (3) – teleturniej **18:35** Pamiętaj o mnie – koncert życzeń **18:50** Plebania (1122) – telenowela produkcji TVP **19:15** Dobranocka: Przygody Kota Filemona: Poczekaj Bonifacy **19:30** Wiadomości **19:55** Sport **20:00** Kolarstwo: Kronika Tour de Pologne **20:05** Pogoda **20:10** Klan (1504) – telenowela produkcji TVP **20:40** Tydzień Polski – magazyn **21:10** Egzamin z życia (102) – serial produkcji TVP **22:10** I zdrada (4) – film dokumentalny **23:05** Tomasz Lis na żywo – talk-show **0:00** Serwis Info Wieczór **0:05** Pogoda Info Wieczór **0:10** Kurs języka polskiego. Profesor Smok i przyjaciele (36) **0:40** Pamiętaj o mnie – koncert życzeń **0:50** Plebania (1122) **1:15** Powtórki programów



TELEWIZJA KRAKÓW

7:55 Serwis info Flesz **8:30** Serwis info **8:35** Korespondent TVP o poranku **9:00** Serwis info **9:20** Przegląd prasy **9:30** Serwis info **10:00** Biznes – otwarcie dnia **10:30** Serwis info **13:10** Okno na Polskę **13:30** Serwis info **15:10** Raport z Polski **15:30** Serwis info **16:15** Rozmowa dnia **16:30** Serwis info **16:50** Pora dla seniora **17:00** Kalendarz regionalny **17:15** Komentarz – świat **17:30** Serwis info **18:00** Kronika **18:20** Tematy dnia **18:40** Polacy w świecie **19:05** Jedziemy na weekend **19:10** Światowiec **19:35** Cracovia Sacra **19:50** W ciepłym mieście **20:00** Minęła **20:30** Serwis info **20:35** Minęła **20:50** Telekurier – bliżej ciebie **21:30** Serwis info **21:45** Kronika **21:50** Sport **22:00** Tropiciiele **22:15** Minął dzień **22:30** Serwis info **22:50** Serwis ekonomiczny **23:00** Sportowy wieczór



POLSAT

5:45 Wstawaj! Gramy! **6:00** Żar młodości – serial obyczajowy **7:15** Wielka wygrana **8:00** Postal News – Poranek **9:00** Czarodziejki – serial przygodowy **10:00** Rodzina zastępcza – plus – serial komediowy **11:00** Zwiariowany świat

Malcolma – serial komediowy **11:30** Samo życie – serial obycz. **12:00** Obrońca – serial obyczajowy **13:00** Dom nie do poznania **14:00** Pierwsza miłość – serial obycz. **14:45** Sabrina, nastoletnia czarownica – serial komediowy **15:15** Świat według Bundych – serial kom. **15:50** Wydarzenia **16:15** Interwencja **16:30** Tylko miłość – serial obyczajowy **17:30** Świat według Kiepskich – serial komediowy produkcji polskiej **18:00** Pierwsza miłość – serial obyczajowy **18:50** Wydarzenia **19:30** Samo życie – serial obycz. **20:00** Słoneczny patrol Ani Mru Mru – pr. rozryw. **21:00** Kto pierwszy ten lepszy – komedia USA (2002) **(22:00)** Lotto **23:15** Daleko od noszy – serial kom. **23:45** Ranking gwiazd

tvn

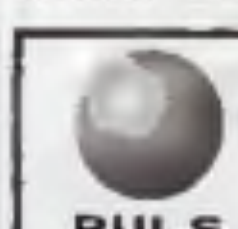
5:25 Telezakupy **6:25** Hej-now Show **7:25** Fabryka gry **8:00** Na Wspólnej – serial obycz. **8:30** Dzień dobry TVN **11:00** Zmień swój styl **12:05** Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny **13:05** Milionerzy – teleturniej **14:45** Detektywi – serial sens. **15:15** Ryzykanci – serial sens. **16:15** Rozmowy w toku – talk-show **17:25** Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny **18:25** Detektywi – serial sens. **19:00** TVN Fakty, sport **19:45** Uwaga! – magazyn **20:10** Na Wspólnej – serial **20:45** W-11 – Wydział Śledczy – serial sens. **21:30** You can dance – po prostu tańcz **22:30** Ring 2 – horror USA (2005) **0:45** Superwizjer **1:15** Uwaga! **1:35** Wrzuc na luz **2:35** Telezakupy **2:55** Nic straconego



7:10 Serce z kamienia – telenowela **8:00** Tajemnice Smallville – serial przygod. **9:00** Kochane kłopoty – serial obyczajowy **10:00** Szymon Majewski Show **11:05** Ostry dyżur – serial obycz. **12:00** Telezakupy **13:05** Fabryka gry **14:00** Tajemnice Smallville – serial przygod. **15:00** Szymon Majewski Show **16:05** Pomoc domowa – serial kom. **16:35** Kochane kłopoty – serial obyczajowy **17:35** Ostry dyżur – serial obycz. **18:35** Frasier – serial komediowy **19:05** Pomoc domowa – serial kom. **19:35** Diabli nadali – serial komediowy **20:05** Olej Lorenza – dramat obyczajowy USA (1992) **22:50** Prawie normalni – dramat obyczajowy Kanada-USA (2000) **0:55** Wróżki

TV 4

8:55 Muzyczne listy **6:25** TV Market **7:00** Kasa na bank **8:00** Melrose Place – serial **9:20** Selekcja **10:30** mała Czarna **11:30** Idiotki nie idą do nieba – telenowela **12:30** Happy Hour **13:30** Kl-Nomaniak **14:00** Wygraj fortunę **15:00** Melrose Place – serial **16:00** Idiotki nie idą do nieba – telenowela **17:00** mała Czarna **18:00** Lalola – telenowela **19:00** Happy Hour **20:00** Boa kontra pyton – thriller s.f. USA (2004) **22:00** Lalola – telenowela **23:05** Happy Hour **0:05** mała Czarna



PULS

6:00 Telezakupy **7:30** Haczenda La Tormenta – telenowela **8:30** Zorro – serial przygod. **9:30** Dance, dance, dance – serial obycz. **10:30** Audycja generalna **12:00** Puls kultury **12:30** Bianka – droga do szczęścia – serial obycz. **13:30** Czy jesteś mądrzejszy od piątklasisty? **14:30** Flinstonowie **15:00** Burza uczuć – telenowela **16:00** Miłość jak czekolada – telenowela **17:00** Zorro – serial przygod. **18:00** Simpsonowie – serial anim. **19:00** Czy jesteś mądrzejszy od piątklasisty? **20:00** Dance, dance, dance – serial obycz. **21:00** Tożsamość szpiega – serial sens. **22:00** Publicystyka polityczna **22:30** Niesamowite historie – serial dok. **23:00** Simpsonowie – serial anim. **23:30** Nieśmiertelny – serial grozy

MISS NOWEJ HUTY – XIII EDYCJA

Po sukcesach i bardzo dużym zainteresowaniu w poprzednich latach kontynuujemy nasz wspólny konkurs z RORES MODELS. To już XIII edycja. Do udziału zapraszamy dziewczyny w wieku 15–25 lat. Aby wziąć udział w konkursie, należy wykazać się nie tylko wyglądem, ale też ciekawymi zainteresowaniami, pasjami, sukcesami w sporcie, nauce, kulturze, sztuce. To konkurs dla ciekawych osobowości. Nie ma ograniczeń co do wzrostu, ale mile widziane są dziewczyny wysokie. RORES MODELS (www.rores.pl), renomowana i znana w świecie agencji modelek, ma dla takich kandydatek ciekawe propozycje w dziedzinie modelingu i reklamy. Aby wziąć udział w konkursie, należy wysłać 2–4 fotki dobrej jakości oraz charakterystykę: kilkanaście zdań o sobie na adres e-mail rores@bci.pl. O randze tego konkursu świadczą sukcesy dotychczasowych laureatek: niektóre są znane na wybiegach Paryża, Londynu, inne zdobyły znaczącą pozycję zawodową i naukową. Kandydatki będą prezentowane na naszych łamach co tydzień, aż do listopada włącznie.

Iwona Rapacz jest studentką Uniwersytetu Ekonomicznego na kierunku: informatyka i ekonometria. Wybrała ten kierunek ponieważ lubi komputery i sądzi, że zawód informatyka będzie zawodem przyszłości. Już dziś bowiem, świat nie może istnieć bez komputerów. Ma wiele wyróżnień i sukcesów w konkursach. Wyróżnienie plastyczne za rysunki, statuetka za wielokrotne reprezentowanie szkoły na zawodach sportowych w lekkoatletyce, Miss Polonia Internetu 2008, wielokrotne podziękowania za udział w konkursach i olimpiadach: „Kangur”, geografii, recytatorskich, piosenki angielskiej, koled, fizyki, matematyki, zawodach karate. Za sukces uważa również zdanie prawa jazdy kat. B za pierwszym razem. Interesuje się nowinkami ze świata mody, ze świata sportu, motoryzacją, historią chrześcijaństwa, prawem, kuchnią i z różnych stron świata, modelingiem, kosmetologią. Pasjonuje ją sport i szybkie samochody. Jej sposób na relaks to: kąpiel w wannie pełnej wody z olejkami zapachowymi (relaksującymi), słuchanie muzyki, sen, spotkanie ze znajomymi, wypad na dyskotekę lub imprezę. Lubi słuchać muzyki: techno, house, pop, hip hop, dance. Nie akceptuje polityków zmieniających partię po to, aby wyłącznie dostać się do Sejmu, obiecujących „gruszki na wierzbie”. Również takich, którzy za wszelką cenę chcą pokazać drugą partię w jak najbardziej złym świetle, a swoją w pozytywnym. Drażni ją palenie papierosów w miejscach publicznych, chuligaństwo, niszczenie mienia publicznego, wykrzykiwanie wulgarnych słów. Jest abstynentką. Nie potrzebuje alkoholu, aby się świetnie bawić. Uważa się za osobę oryginalną. Pije wyłącznie wody i soki, nie spożywa mięsa (jest wegetarianką). Stara się spełniać swoje marzenia. Dojść do wyznaczonych celów („powoli małymi kroczkami dojdę do wszystkiego” – to jedna z jej reguł życiowych). Mówi o niej, że jest nietypowa jak na dzisiejsze czasy. Ulubiony sportowiec Iwony to Robert Kubica. Wiele podróżuje, lecz dla niej najpiękniejszy kraj to Polska. Autorytetem moralnym jest dla niej m.in. Jan Paweł II, ale i po części jej tata. (mp)



Prawnik radzi

NAJLEPIEJ DORADZI NOTARIUSZ

Dwa lata temu zmarł mój mąż. Mieszkanie decyzją sądu zostało podzielone na trzy części: na mnie i moje dwie córki, z zastrzeżeniem sprzedaży w ciągu 5 lat. Obecnie mieszkam w nim tylko ja. Czy mogę zamienić się z jedną z córek na mieszkanie, spłacając przy tym drugą córkę?

Zakładamy, że przeprowadzono postępowanie spadkowe i uzyskano stwierdzenie nabycia spadku po mężu przez Czytelniczkę i córki. Nie wiadomo, jaki skutek ma owo zastrzeżenie sprzedaży. Jeśli to tylko umowa między Czytelniczką a dziećmi, można ją swobodnie zmienić. Jeśli obecnie są w trójkę współwłaścicielkami mieszkania, można dokonać umownego działu spadku, który w efekcie do tego doprowadzi, choć będzie to dość skomplikowane. Można zawrzeć umowę zamiany i umowę działu spadku, na podstawie której dokona się wzajemnych rozliczeń. Ważne, by wszyscy zainteresowani wyrazili zgodę na konkretne rozwiązanie. Nie znając szczegółów, trudno powiedzieć, co będzie tańsze, trudniejsze i szybsze. Na pewno i tak trzeba będzie udać się do notariusza, ten zaś powinien doradzić najlepsze rozwiązanie. (sp)

„POŻEGNANIE LATA” W FORCIE 49

Rada Dzielnicy XVII Miasta Krakowa oraz Młodzieżowy Dom Kultury Fort 49 „Krzesławice” zaprasza na koncert „Pożegnania Lata” w wykonaniu Anny Treter oraz grupy YesKiezSirumem. Impreza odbędzie się 13 września o godz. 18.30 na placu przed MDK Fort 49 „Krzesławice”, w os. Na Stoku 27 b. Anna Treter od lat śpiewała z grupą „Pod Budą”, teraz śpiewa także solo.

Opowiada o sobie, ludziach których spotyka, rzeczach które zadziwiły, o czasie minionym i przyszłym... „YesKiezSirumem” w języku armeniskim oznacza „Kocham Cię” – i taka jest właśnie ich muzyka, będąca wyrazem postrzegania otoczenia. Inspirują się folkem z różnych stron świata. Zaś poezją, po którą sięgają zbliża ich do piosenki poetyckiej. (mp)

TVP1

5:45 Notacje: Bolesław Prorok. Kartki z Ostaszkowa – cykl dokumentalny
6:00 Kawa czy herbata? (w tym: Wiadomości – skróty 6:30, 7:00, 7:30; Pogoda 6:32, 7:05, 7:33) 7:50 Leksykon PRL – felieton 8:00 Wiadomości 8:10 Pogoda 8:15 Kwadrans po ósmej 8:35 Baranek Shaun: Pszczoły (8) – serial animowany produkcji angielskiej (2006) 8:45 Jedynkowe Przedszkole – program dla dzieci 9:10 Owocowe ludki (32): Magiczna książka – serial animowany produkcji hiszpańskiej (2002) 9:45 Zapiękuj się mną – serial produkcji argentyńskiej 10:30 300% normy (3) – telenowela 11:00 Kuchnia z Okrasą: W jednym garnku na biwaku 11:25 Wskersi 11:40 Telezakupy 12:00 Wiadomości 12:10 Agrobiznes 12:25 Europa bez miedzy 12:40 Plebania (1122) – telenowela produkcji TVP 13:05 Klan (1511) – telenowela produkcji TVP 13:35 Jaka to melodia? (1673) – telenowela muzyczna 14:00 Tytan – druga Ziemia? (2) – serial dokumentalny produkcji angielskiej (2005) 14:30 My Wy Oni – magazyn 15:00 Wiadomości 15:10 Pogoda 15:15 Kolarstwo: Tour de Pologne; relacja 15:30 Kolarstwo: Tour de Pologne – relacja 17:00 Teleexpress 17:20 Celownik – magazyn 17:30 Klan (1516) – telenowela produkcji TVP 18:00 Jaka to melodia? (1674) – telenowela muzyczna 18:25 Plebania (1127) – telenowela produkcji TVP 18:50 300% normy – pytanie 2 18:55 Wieczorynka: Rodzina Rabatków (3): Z górki na pazurki – film animowany produkcji francuskiej (2005) 19:30 Wiadomości 19:55 Sport 20:00 Kolarstwo: Kronika Tour de Pologne 20:10 Pogoda 20:20 Zagubieni 4 (4) – serial produkcji amerykańskiej (2007) 21:10 Zagubieni 4 (5) 22:05 Sprawa dla reportera 22:40 Łoskot! na Festiwalu Polskich Filmów Fabularnych w Gdyni 22:55 Wszystko, co najważniejsze – film fabularny (dozwolone od lat 16) 0:40 Enigma – film fabularny produkcji anglosasko-amerykańsko-niemieckiej (2001); reż.: Michael Apted; wyk.: Kate Winslet, Dougray Scott, Jeremy Northam, Saffron Burrows 2:35 Weekendowy magazyn filmowy – magazyn 3:00 Notacje: Jan Venulet. Szkoła życia – cykl dokumentalny 3:15 Zakończenie dnia

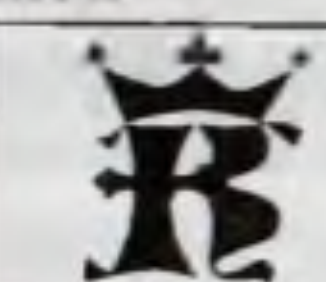
TVP2

5:55 W labiryncie (81): Upadek 6:20 W labiryncie (82): Zemsta 6:50 Telezakupy 7:10 Dwójka Dzieciom: Globert przedstawia niezwykle świat natury (4/52) – cykl dokumentalny produkcji niemiecko-angielskiej (2004) 7:40 Dwójka Dzieciom: Przygody Goździka Ogrodnika (22/52): Bezdonna róża – serial animowany produkcji australijsko-angielskiej (2005) 8:00 Pytanie na śniadanie 8:20 Pogoda 9:00 Panorama 9:35 Pogoda 10:15 M jak miłość (269) 11:05 Święta wojna 11:40 Córki McLeoda (64): Idealny partner – serial obyczajowy produkcji australijskiej (2003) 12:30 Koło fortuny (68) 13:00 Twoja pamięć, moja miłość – film dokumentalny produkcji francuskiej (2006) 14:00 Statek miłości (240/249) – telenowela produkcji amerykańskiej (1986) 14:55 Miss Polonia 2008 (1) – widowisko 15:55 Miss Polonia 2008 (2) 16:55 Sophie – panna młoda mimo woli (10/30) – serial obyczajowy produkcji niemieckiej (2005) 17:55 Sport Telegram 18:00 Program lokalny 18:25 Pogoda 18:30 Panorama 18:55 Puchar UEFA – studio 19:15 Puchar UEFA: Austria Wiedeń – Lech Poznań 21:15 Trzeci Oficer (3) – serial sensacyjny produkcji TVP (dozwolone od lat 16) 22:10 Dr House (40/46) – serial obyczajowy produkcji amerykańskiej (2005) (dozwolone od lat 16) 23:05 Warto rozmawiać 0:00 Magazyn

kryminalny 997 – program Michała Fabusiewicza 0:30 Panorama 0:45 Pogoda 0:50 Czy świat oszalał? Piłka nożna w czasach komunizmu – film dok. prod. angielskiej (2006) 1:55 Wiedźmin (8/13): Rozdroże – serial fantastyczno-przygodowy 2:50 Europa da się lubić: Inwestuje 3:40 Zakończenie dnia

TV POLONIA

6:00 Kawa czy herbata? (w tym: Wiadomości – skróty 6:30, 7:00, 7:30; Pogoda 6:32, 7:05, 7:33) 7:50 Leksykon PRL – felieton 8:00 Wiadomości 8:10 Pogoda 8:15 Kwadrans po ósmej 8:35 Kuchcikowo – gotowanie na ekranie: Włoskie przysmaki – program dla dzieci 8:45 Bajkonurr, czyli w świecie książek dla dzieci – magazyn 9:00 Raj – magazyn 9:25 Skarby nieodkryte (37) – program edukacyjny 9:50 Szansa na Sukces: Wydanie specjalne – Piotr Rubik 10:40 Magazyn kulturalny 11:00 Magazyn przechodnia: Na powierzchni i w środku – magazyn kulturalno-społeczny 11:10 Zaproszenie 11:30 Plebania (1123) – telenowela produkcji TVP 12:00 Wiadomości 12:10 Klan (1505) – telenowela produkcji TVP 12:35 Pamiętaj o mnie – koncert życzeń 12:45 Tydzień Polski – magazyn 13:15 Egzamin z życia (102) – serial produkcji TVP 14:00 I zdrada (4) – film dokumentalny 14:50 Magazyn kulturalny 15:15 Kolarstwo: Tour de Pologne – relacja 17:00 Teleexpress 17:15 Kuchcikowo – gotowanie na ekranie: Włoskie przysmaki – program dla dzieci 17:30 Od słów do głów – magazyn 17:45 Kurs języka polskiego. Profesor Smok i przyjaciele (36) 18:15 Bzik kulturalny – magazyn 18:40 Pamiętaj o mnie – koncert życzeń 18:50 Plebania (1123) – telenowela produkcji TVP 19:15 Dobranocka: Przygody Bolka i Lolka: Kruk – serial animowany 19:30 Wiadomości 19:55 Sport 20:00 Kolarstwo: Kronika Tour de Pologne 20:09 Pogoda 20:10 Klan (1505) – telenowela produkcji TVP 20:40 Z daleka, a z bliska 21:20 Scena współczesna: „Niuz” – spektakl teatralny produkcji polskiej (2002); reż. Ryszard Bugajski; wyk. Artur Żmijewski, Magdalena Dąbrowska, Gabriela Kownacka, Sławomir Orzechowski, Piotr Machalica 22:40 Przez Sofię do wolności – film dokumentalny 23:10 Czarna suknia – film TVP 0:00 Serwis Info Wieczór 0:05 Pogoda Info Wieczór 0:10 Bzik kulturalny – magazyn 0:35 Pamiętaj o mnie – koncert życzeń 0:50 Plebania (1123) – telenowela produkcji TVP 1:15 Powtórki programów



TELEWIZJA KRAKÓW

7:55 Serwis info Flesz 8:30 Serwis info 8:35 Korespondent TVP o poranku 9:00 Serwis info 9:20 Przegląd prasy 9:30 Serwis info 10:00 Biznes – otwarcie dnia 10:30 Serwis info 13:10 Okno na Polskę 13:30 Serwis info 15:10 Raport z Polski 15:30 Serwis info 16:15 Rozmowa dnia 16:30 Serwis info 16:50 Cracovia Sacra 17:00 Kalendarz regionalny 17:15 Komentarz – świat 18:00 Kronika 18:20 Tematy dnia 18:30 Podglądacz 18:40 Kuntel bry i kocury 19:00 Studio otwarte 19:10 Pora dla seniora 19:30 Wejściówka 19:50 Pod Tatrami 20:00 Minęła 20:20 Serwis info 20:35 Minęła 20:21:05 Telekurier – bliżej ciebie 21:30 Serwis info 21:45 Kronika 21:50 Sport 22:00 Podglądacz 22:15 Ekonomia i rynek 22:30 Serwis info 23:05 Sportowy wieczór



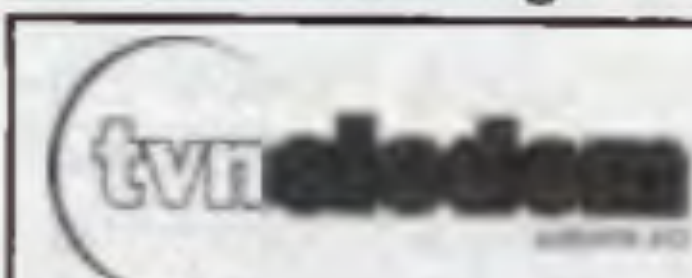
POLSAT

5:45 Wstawaj! Gramy! 6:00 Zar młodości – serial obyczajowy 7:15 Wielka wygrana 8:00 Polsat News – Poranek 9:00 Miodowe lata – serial kom. 10:00 Rodzina zastępcza – plus – serial komediowy 11:00 Sabrina, nastoletnia czarownica – serial komediowy 11:30 Na

kocią łapę – serial obycz. 12:00 Obrońca – serial obyczajowy 13:00 Dom nie do poznania 14:00 Pierwsza miłość – serial obyczajowy 14:45 Sabrina, nastoletnia czarownica – serial komediowy 15:15 Świat według Bundych – serial kom. 15:50 Wydarzenia 16:15 Interwencja 16:30 Tylko miłość – serial obyczajowy 17:30 Świat według Kiepskich – serial komediowy produkcji polskiej 18:00 Pierwsza miłość – serial obyczajowy 18:50 Wydarzenia 19:30 Na kocią łapę – serial obyczajowy 20:00 Tylko miłość – serial obyczajowy 21:00 Prognoza na życie – komediodramat USA (2005) (22:00 Lotto) 23:15 Dorota Gawryluk – konfrontacje 0:15 Ale kasa



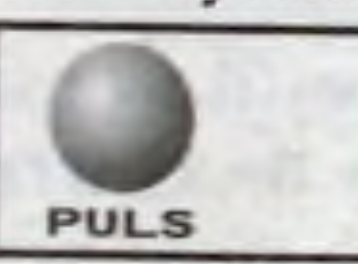
5:25 Telezakupy 6:25 Hej-now Show 7:25 Fabryka gry 8:00 Na Wspólnej – serial obyczajowy 8:30 Dzień dobry TVN 11:00 Proste życie 12:05 Sędzia Anna Maria Wesołowska 13:05 Super-niania 14:05 W-11 – Wydział Śledczy – serial sens. 14:45 Detektywi – serial sens. 15:15 Ryzykanci – serial sens. 16:15 Rozmowy w toku – talk-show 17:25 Sąd rodzinny – serial fabularno-dokumentalny 18:25 Detektywi – serial sens. 19:00 TVN Fakty, sport 19:45 Uwaga! – magazyn 20:10 Na Wspólnej – serial obycz. 20:45 W-11 – Wydział Śledczy – serial sens. 20:15 Dwa tygodnie na miłość – komedia romantyczna USA (2002) 23:30 Twarzą w twarz – serial 0:30 Multikino 1:00 Uwaga! 1:25 Wrzuc na luz 2:25 Telezakupy 2:55 Nic straconego



7:10 Serce z kamienia – telenowela 8:00 Tajemnice Smallville – serial przygod. 9:00 Kochane kłopoty – serial obyczajowy 10:00 Szymon Majewski Show 11:05 Ostry dyżur – serial obycz. 12:00 Telezakupy 13:05 Fabryka gry 14:00 Tajemnice Smallville – serial przygod. 15:00 Szymon Majewski Show 16:00 Pomoc domowa – serial kom. 16:35 Kochane kłopoty – serial obyczajowy 17:35 Ostry dyżur – serial obycz. 18:35 Frasier – serial komediowy 19:05 Pomoc domowa – serial kom. 19:35 Diabli nadali – serial komediowy 20:05 Striptiz – film sensacyjny USA (1996) 22:30 Bez śladu – serial sens. 23:30 Przeklęty – horror USA (1996) 1:35 Wróżki

TV 4

8:55 Muzyczne listy 6:25 TV Market 7:00 Kasa na bank 8:00 Melrose Place – serial obycz. 9:20 Selekcja 10:30 mała Czarna 11:30 Idiotki nie idą do nieba – telenowela 12:30 Happy Hour 13:30 VIP 14:00 Wygraj fortunę 15:00 Melrose Place – serial obycz. 16:00 Idiotki nie idą do nieba – telenowela 17:00 mała Czarna 18:00 Lalola – telenowela 19:00 Kłamczuch – pr. rozryw. 20:00 Cudzoziemie – film sensacyjny Polska-USA (2003) 22:05 Kłamczuch – pr. rozryw. 23:05 Geneza – serial sens. 0:15 Wydarzenia



PULS

6:00 Telezakupy 7:30 Hacjena La Tormenta – telenowela 8:30 Zorro – serial przygodowy 9:30 Dance, dance, dance – serial obyczajowy 10:30 Z boską pomocą – serial komediowy 12:00 Puls kultury 12:30 Biana – droga do szczęścia – serial obycz. 13:30 Czy jesteś mądrzejszy od piątklasisty? 14:30 Flinstonowie 15:00 Burza uczuć – telenowela 16:00 Miłość jak czekolada – telenowela 17:00 Zorro – serial przygod. 18:00 Simpsonowie – serial anim. 19:00 Czy jesteś mądrzejszy od piątklasisty? 20:00 Dance, dance, dance – serial obycz. 21:00 Co masz do stracenia – reality show 22:00 Publicystyka polityczna 22:30 Niesamowite historie – serial dok. 23:00 Simpsonowie – serial anim. 23:30 Nieśmiertelny – serial grozy 0:30 Puls kultury

kredyty

Wrześniowy Kredyt Szkolny
Od 500 do 20 000 zł
bez zaświadczeń o dochodach
Do każdego kredytu PREZENT!!!
TEL. 012 359 48 49
Kraków-Nowa Huta, Os. 2 Pułku Lotniczego 44
BLISKO CIEBIE (przy protezowni-za LEWIATANEM)

PRYWATNE SZKOŁY ZAOCZNE
Stefana Kwietniowskiego
z uprawnieniami szkół publicznych
Kraków, os. Spółdzielcze 6, ul. Wróblewskiego 8
prowadzą ZAPISY do nast. szkół:
• **LICEUM OGÓLNOKSZTAŁCĄCE ZAOCZNE**
3-letnie na podb. gimnazjum lub 8-let. SP
2-letnie uzupełniające na podbudowie zsz
• **POLICEALNE STUDIUM ZAOCZNE**
administracja, rachunkowość
Informacje : (012) 276-50-91, 0604-266-151

PROFESJONALNE STRONY WWW

☎ 607-505-011 e-mail: maciej@bejger.pl

♦ hosting ♦ domeny ♦ szkolenia ♦ wszelkie usługi informatyczne ♦

Zakład produkcyjny ZATRUDNI:

➡ ślusarza do obróbki nierdzewki

➡ spawacza TIG ➡ elektryka

☎ 012 644-82-11, 012 684-30-33

CENTRUM JĘZYKÓW EUROPEJSKICH „INTELLECT”

★ JĘZYK ANGIELSKI ★ JĘZYK NIEMIECKI

kursy ogólne i specjalistyczne
przygotowanie do matury
intensywne kursy dla wyjeżdżających za granicę

- | | |
|-------------------------------|-----------------------|
| ☎ wszystkie poziomy nauczania | ☎ grupy do 8 osób |
| ☎ doświadczona kadra | ☎ bezpłatne testy |
| ☎ efektywne metody nauczania | ☎ dogodna lokalizacja |
| ☎ dobra baza dydaktyczna | ☎ konkurencyjne ceny |
| ☎ obiekt monitorowany | ☎ raty i rabaty |

Test kwalifikacyjny: 29 września, godz. 17.00; s. 220

Rozpoczęcie zajęć: 6 października

Kraków 31-826, os. Złota Jesień 2, pok. 120, I piętro
poniedziałek–piątek, w godz. 9.00–16.00 tel./faks (012) 641 65 14
www.fwp.krakow.pl info@fwp.krakow.pl

WIELKA WYPRZEDAŻ NARZĘDZI.

PRZECENA 70 %.

FH „Corso”, os. Zielone 9. Zapraszamy!

AUTO-SZKOŁA „OS-CAR”, ul. Rzeźnicza 4 (ZSW)

zaprasza na

EKSPRESOWE KURSY PRAWA JAZDY KAT. B

Uczniowie, studenci, pracownicy Mittal Steel i ich rodziny – zniżki.

www.os-car.pl ☎ 510-149-869, 698-150-922

Nowohuckie Centrum Kultury, 31-913 Kraków, al. Jana Pawła II 232,
tel. (012) 644-05-80

ogłasza

PISEMNY PRZETARG OFERTOWY

na sprzedaż samochodu dostawczego
marki Polonez Truck DC 1,9 D,

nr rej. KVD 7696, rok produkcji 1996, przebieg 190 000 km,
dopuszczalna ładowność 650 kg.

Warunki uczestnictwa w przetargu:

- Oferty należy składać w terminie do 15.09.2008 r., do godz. 12.00 w sekretariacie Nowohuckiego Centrum Kultury, al. Jana Pawła II 232, pokój 122, w zamkniętych kopertach z dopiskiem „Przetarg na sprzedaż samochodu”.
- Rozpatrzenie ofert nastąpi w dniu 15.09.2008 r., o godzinie 14.00 w sali 112B Nowohuckiego Centrum Kultury.
- Samochód zostanie sprzedany za najwyższą oferowaną cenę.
- W przypadku zaoferowania takiej samej ceny przez więcej niż jednego oferenta, zostanie dodatkowo przeprowadzona licytacja ustna.
- Oferty powinny zawierać dane osobowe, dane firmy, proponowaną cenę, oświadczenie zdolności finansowej potwierdzonej własnoręcznym podpisem.
- Oferent, którego oferta zostanie wybrana zobowiązany jest do wpłacenia oferowanej kwoty na konto 37 1240 4722 1111 0000 4850 7257 w terminie 7 dni od rozstrzygnięcia przetargu.
- Ww. samochód można oglądać na parkingu Nowohuckiego Centrum Kultury w dniach 12 i 13 września 2008 r. w godzinach 9.00–15.00.
- Zastrzega się prawo odstąpienia od przetargu bez podania przyczyn.



GŁOS

TYGODNIK
NOWOHUCKI

POZIOMO: 6. nabywca, 9. cukierki w ruloniku, 10. początek spalania paliwa, 12. dziwak, oryginał, 13. pozycja społeczna, 14. sława, rozgłos, 18. nordyckie boginie, 19. zezwolenie udzielane przez władzę administracyjną na prowadzenie działalności gospodarczej, 20. miasteczko w Luksemburgu, w którym podpisano układ o ruchu bezwizowym wewnątrz UE, 22. miasto w Beskidzie Wyspowym, 25. żaglowy okręt wojenny, 29. nauka o formach poprawnego myślenia, 30. włos na powieści, 31. wydzielony obszar strzeżony, 32. Paluch z bajki Charlesa Perrault, 33. pochlebstwo.

PIONOWO: 1. autograf, 2. pod dachem, 3. nie nadaża, 4. figura akrobacji lotniczej, 5. środkowy obrońca, 7. fiołek ogrodowy, 8. oddziały kozackiej kawalerii, 11. przyjemne urozmaicenie, 15. jeden z polskich złotych medalistów z Pekinu, 16. państwo na Saharze, 17. arkuś metalu, 21. wyniki, rezultaty pracy, 23. skapy ubiór, 24. ozdabiają brzegi tkaniny, 26. podłużne obniżenie terenu, 27. silny uraz psychiczny, 28. stolica Adżarii, 29. wielki szloch.

Rozwiązania krzyżówki prosimy przysłać do 24 września 2008 r.

Rozwiązanie krzyżówki nr 35:

POZIOMO: 6. Kordyliery, 9. Boston, 10. osilek, 12. Ilion, 13. kadryl, 14. Nelson, 18. Francuzi, 19. gromnica, 20. świstaki, 22. Pszoniak, 25. Gardno, 29. terier, 30. Zorro, 31. amulet, 32. chemik, 33. Gombrowicz.

PIONOWO: 1. fortel, 2. Adonis, 3. klakier, 4. perony, 5. dymion, 7. sopran, 8. teflon, 11. zagrywka, 15. owczarek, 16. czako, 17. Grass, 21. Sodoma, 23. Narwik, 24. tortury, 26. oflagi, 27. sztama, 28. pochwa, 29. trenz.

Nagrodę za prawidłowe rozwiązanie krzyżówki nr 34 wylosował p. Jerzy Leśniak zam. przy ul. Widok. Nagroda jest do odebrania w redakcji w godz. 9–15. Po odbiór należy przynieść z „Głosem” i dowodem osobistym.

DIATRONIK – aparat do leczenia prądami diadynamicznymi z isodynamią.

Jest to nowoczesna metoda terapii polegająca na elektrostymulacji centralnego układu nerwowego przy użyciu prądów Bernarda pochodzących z nowoczesnego aparatu. Leczenie wspomaga system nerwowy i wzmacnia odporność organizmu na choroby. **Skuteczny w leczeniu:** choroby Basedowa, tarczycy, żylaków, stanów powylewowych, bólów kręgosłupa oraz organów wewnętrznych: trzustki, wątroby, nerek, pęcherza i jelit.

DYPLOMOWANY FIZYKOTERAPEUTA JERZY JACH. TEL. 0 692 537 904.



NOWOHUCKIE CENTRUM KULTURY

Al. Jana Pawła II 232, 31-913 Kraków, www.nck.krakow.pl



Proponuje uczestnictwo w kursach językowych:

ANGIELSKI, NIEMIECKI, FRANCUSKI, WŁOSKI, HISPANISKI, SZWEDZKI, ROSYJSKI, UKRAIŃSKI, HINDI

SPECJALISTYCZNE dla różnych branż zawodowych: kierowcy, fryzjerzy, handlowcy, kelnerzy, recepcjoniści, lekarze, pielęgniarzy, pracownicy budowy itp. - grupa min. 8 osób

• wszystkie stopnie zaawansowania - dzieci, młodzież, dorośli

ZAPISY OD 1.09.2008 ROZPOCZĘCIE ZAJĘĆ 1.10.2008

Informacje: tel. (012) 644 09 39 www.nck.krakow.pl



Nauka Jazdy „ŚLIMAK” Kat. „B” OS. ALBERTYŃSKIE 36

SZKOŁA PODSTAWOWA NR 100 W KRAKOWIE

Biuro: pon. 17–19, wt. 10–12, czw. 17–19

012 649-14-92 w. 20 (w godz. otw. biura)

Kursy prawa jazdy i doszkalanie

Atrakcyjne ceny, zniżki dla uczniów i studentów, raty

Tel. +48 604-506-919 (24h)

www.slimak.prawojazdy.com.pl

• Przy budynku dawnego kina „Światowid” zastała 70-letnia kobieta. Patrol wezwał pogotowie ratunkowe. Ratownik zdecydował o jej zabraniu do szpitala na obserwację.

• Na os. Stalowym podczas prac związanych z budową placu zabaw jedna z mieszkanki zaobserwowała, że ko-

NA STRAŻY MIASTA

parką steruje pijany mężczyzna i prawdopodobnie bez uprawnień. Dyżurny strażnik wezwał patrol policji. Policjanci ustalili, że rzeczywiście człowiek jest nietrzeźwy i bez uprawnień obsługi urządzeń. Sprawę przejęła policja.

• Przez telefon zgłoszono dyżurnemu, że w os. Wandy dwaj mężczyźni piją alkohol i wrzucili kosz na śmieci do wykopu. Patrol na podstawie rysopisu ich zlokalizował, lecz oni nie przyznali się do winy, a osoba zgłaszająca nie chciała wystąpić w sądzie jako świadek. Mężczyzn ukarano mandataми po 200 zł z art. 141 i 51 kodeksu wykroczeń.

• 5 września w godzinach wieczornych patrol zauważył mężczyznę, który chwiejnym krokiem wyszedł ze sklepu monopolowego, wszedł do samochodu i wyjechał na drogę publiczną. Mężczyzna został zatrzymany, a badanie alkomatem wykazało, że miał 2,36 promila alkoholu w wydychanym powietrzu.

• 6 września w godzinach nocnych, w parku, w rejonie osiedla Piastów grupa 5 osób zachowywała się bardzo głośno i wulgarnie. W wyniku podjętej interwencji, wobec wszystkich skierowane zostaną wnioski o ukaranie do sądu.

• 6 września wieczorem psy zaatakowały na ulicy Łowińskiego idącego mężczyznę, a właściciel tych psów groził mu nożem. Sprawę przekazano policji, natomiast psy zostały zabrane przez pracownika TOZ-u. (mp)

ZNANY KRĘGARZ TADEUSZ CZARNY W KRAKOWIE

Po raz kolejny w Krakowie w NCK (13.10.2008 r. od godz. 10.30) będzie przyjmował znany kręgarz o sławie ogólnopolskiej, dyplomowany technik masażysta Tadeusz Czarny z Przeworska. Rezerwacja terminu pod numerem 0-601 074-892 lub 012 644-28-63. Telefon w Przeworsku: (0-16) 648-82-74. E-mail: tadeuszczarny@poczta.onet.pl. Wiadomości także na stronie: www.republika.pl/masazysta czarny.

TANIEJ Z „GŁOSEM”

Księgarnia „ZŁOTY WIEK” Grażyny Tabor w os. Złotego Wieku 19 – pawilon, zaprasza Czytelników „Głosu – Tygodnika Nowohuckiego” na zakupy z 5-proc. bonifikatą książki promowanej w bieżącym numerze. **Kupon jest ważny do 17 września 2008 roku.**

Imię i nazwisko:

Adres:

Wśród posiadaczy kuponów zostaną rozlosowane nagrody książkowe.

Księgarnia SKRABNICA poleca książkę Nicole Galland pt. „Zemsta róży” (wyd. Dolnośląskie). Młody Burgundczyk Willem z Dole – szlachetny, ale ubogi rycerz na skutek dziwnego splotu wydarzeń dostaje się na dwór cesarza. Władca, zachwycony jego żarliwą wiarą i przymiotami charakteru, czyni go pierwszym Rycerzem Imperium. Delikatny i wrażliwy młodzieniec musi nagle zupełnie zmienić swoje przekonania.

Z KRONIKI POLICYJNEJ

OSZUKALI SKARB PAŃSTWA NA CO NAJMNIEJ 200 MILIONÓW ZŁOTYCH

Sześć osób podejrzewanych o związek z tzw. „mafią paliwową” zatrzymali policjanci krakowskiego oddziału Centralnego Biura Śledczego. Są to osoby w wieku od 36 do 59 lat. Zgromadzone w tej sprawie materiały wskazują, że osoby te były związane z tzw. „mafią paliwową”, a ich udział w przestępczym procederze dotyczył wiatru wystawiania w latach 2003 – 2006 fikcyjnych dokumentów potwierdzających produkcję komponentu dostarczanego do jednej z rafinerii. Na podstawie wystawianych dokumentów naliczana była ulga w podatku (m.in. akcyzowym). Według szacunków prowadzących sprawę straty Skarbu Państwa z tego tytułu wyniosły co najmniej 200 milionów złotych. Wszystkim zatrzymanym osobom przedstawiono już zarzuty udziału w zorganizowanej grupie przestępczej, jak również fałszowania dokumentów i oszustw. Grozi im kara pozbawienia wolności do lat 8. Na poczet przyszłych kar i roszczeń zabezpieczono mienie o wartości około 100 tysięcy złotych. Jest to kontynuacja sprawy prowadzonej przez Prokuraturę Apelacyjną w Krakowie.

ŚMIERĆ KIBICA

Około godziny 16.00 oficer dyżurny miechowskiej policji dostał telefon od

pasażera pociągu wiozącego kibiców GKS-u Katowice na mecz do Kielc. Mężczyzna prosił o pomoc dla kolegi, który wypadł z pociągu. Pomimo natychmiastowej pomocy lekarskiej 25-letni mieszkaniec Katowic, kibic GKS Katowice, zmarł. Z relacji świadków wynika, że chwilę wcześniej, przed wjazdem pociągu w tunel w miejscowości Tunel, mężczyzna stał w uchyłonych drzwiach pociągu i palił papierosa. Przypuszczalnie podmuch wiatru spowodował szersze otwarcie się drzwi pociągu i wypadnięcie chłopaka. Na miejsce skierowano grupę śledczą. Pociąg skierowano na jeden tor. Po trwającej ponad 2 godziny utrudnieniach ruch został przywrócony. Wszystko wskazuje na to, iż był to nieszczęśliwy wypadek.

STATYSTYKA JEDNEJ DOBY

Jak wygląda przykładowa doba z punktu widzenia policji? Mówią o tym statystyki opracowywane przez Komendę Wojewódzką Policji w Krakowie. I tak, na przykład 7 września br. (niedziela) policjanci odnotowali 1 zgwałcenie, 5 rozbojów, 16 kradzieży z włamaniem, 14 wypadków drogowych, w których śmierć poniosły 2 osoby, a 24 zostały ranne, na gorącym uczynku lub w wyniku pościgu zatrzymano 70 sprawców, zatrzymano 12 osób poszukiwanych. Łącznie policjanci interweniowali w tym dniu 1451 razy. (f)

ZAPRASZAMY DO NAS!

Jazda konna dla początkujących i zaawansowanych.



KONIE

W ALWERNI!

www.jazdakonna_jura.pl

☎ 602 587 246



SERWIS OPON „KRAWAL” OPONY KRAJOWE I ZAGRANICZNE

- polecamy unikalny system wyważania kół z testem drogowym
- prostowanie felg aluminiowych i stalowych
- pompowanie kół azotem
- naprawa opon z systemem PAX (autoryzacja Michelin)

Stanowisko z rezerwacją telefoniczną!

Kraków - Nowa Huta, ul. Cienista 3 (róg Kocmyrzowskiej), czynne 8⁰⁰–18⁰⁰, sob. 8⁰⁰–14⁰⁰

Tel./fax 425-70-08, 643-09-98, www.capala.com.pl

Księgarnia ZŁOTY WIEK poleca książkę Stephena Kinga pt. „4 po północy” (wyd. Albatros). Cztery długie opowiadania mistrza grozy: 1) Historia niezwykłego lotu z Los Angeles do Bostonu. 2) Życie Mortona zamienia się w koszmar, gdy ktoś twierdzi, że splagiatował powieść. 3) Zmarła bibliotekarka straszy dzieci nie oddając w terminie wypożyczonych książek. 4) Nawiedzony aparat fotograficzny...

TANIEJ Z „GŁOSEM”

Księgarnia „SKRABNICA” Anny Włodarczyk, mieszcząca się przy pl. Centralnym proponuje Czytelnikom „Głosu – Tygodnika Nowohuckiego” zakup książki promowanej w bieżącym numerze z 5-procentową bonifikatą. **Kupon jest ważny do 17 września 2008 roku.**

Imię i nazwisko:

Adres:

Wśród posiadaczy kuponów zostaną rozlosowane nagrody książkowe.

Głos Młodej Huty

12.09.2008

e-mail: gmh@o2.pl

Nr 37 (126)

Dziś Młodzi piszą...

O powrocie do szkoły

Uczniowie Szkoły Podstawowej nr 155 z os. II Pułku Lotniczego napisali kilka słów o tym jak rozpoczął się ich rok szkolny. Czekali na nich bombowe wiadomości, stare koleżanki, nowe obowiązki...

Wy to znacie, nieprawdaż? Może i TY chcesz podzielić się z nami swoimi przeżyciami (nie tylko tymi związanymi ze szkołą) zachęcamy. A na razie oddajmy Głos uczniom i uczennicom SP nr 155, myśl przewodnia ich wypowiedzi to...

Wracam do szkoły i...

...zaczynam naukę w klasie szóstej. Pierwszego września przed apelem rozpoczynającym rok szkolny spotkałam koleżanki. Przywitałyśmy się i opowiadałyśmy sobie o wakacjach. Potem cała nasza klasa licząca dwadzieścia jeden osób stanęła razem na apelu.

Rozpoczęcie roku szkolnego wyglądało tak, jak co roku. Najpierw został odśpiewany hymn, a następnie przemówiła pani dyrektor i rozeszliśmy się do klas. Wtedy zobaczyliśmy jakie zmiany zaszły w szkole. Szatnie na w-f są odmalowane, a na korytarzu jest nowa wykładzina.

W sali wychowawczyń podała nam plan lekcji. Okazało się, że mamy o trzy godziny lekcyjne więcej niż w zeszłym roku.

Gdy przyszliśmy do szkoły na drugi dzień, okazało się, że nikt nie mógł wstać! Wszyscy znowu musimy przyzwyczaić się do porannego wstawania, chodzenia do szkoły i odrabiania zadań!

Julia Tabor kl. VI b

...od razu wybucha pierwsza bombowa wiadomość. Mamy nowego nauczyciela od wychowania fizycznego. Jestem zaskoczona. Tym bardziej, że nie spodziewałam się takiej zmiany. Bardzo lubiłam dotychczasowego nauczyciela. Cała klasa z pewną nieufnością spogląda na poczynania nowego trenera. Wiadomo jedno, trzeba będzie się przyzwyczaić. Mamy aż 10 godzin w-fu, więc będzie to konieczne. Kolejne zmiany nauczycieli nie były już tak bardzo szokujące. W klasie bez zmian, są wszyscy, oprócz Pauliny. Sama szkoła trochę się zmieniła. Pomalowali nam szatnie. Jest teraz ładniej. Cieszę się z nowego roku szkolnego, ale radość mąci jedna myśl: to już ostatni rok w tej szkole.

Agnieszka Budziaszek kl. VI b

Pewnego dnia, innego niż zwykle, mama obudziła mnie bardzo wcześnie.

Był ładny poranek, ale nie mogłam wstać. Nagle mama przypomniała mi, że dzisiaj pierwszy dzień szkoły. Natychmiast wstałam z łóżka i zaczęłam się ubierać w strój galowy przygotowany przez nią. Razem z siostrą bardzo się śpieszyliśmy żeby nie spóźnić się na mszę świętą. W kościele były bardzo ładne bukiety kwiatów. Po odprawionej mszy świętej poszliśmy do szkoły na rozpoczęcie roku szkolnego. Kiedy doszliśmy do budynku zobaczyłam, że ze ścian znikło graffiti. Szkoła została częściowo odmalowana. Po krótkiej uroczystości na sali gimnastycznej wszyscy rozeszli się do klas. Tam każdy przywitał się. Niektórzy poznali nowe osoby, które doszły. Do mojej klasy nikt nie doszedł. Na następny dzień dowiedziałam się, czy są jakieś zmiany i kto będzie nas uczył. Poznałam nowe twarze. Po pierwszych lekcjach dotarło do mnie, że to już koniec wakacji i muszę się wziąć do pracy.

Smutno mi trochę, że wakacje się skończyły, ale cieszę się, że codziennie w szkole będę się spotykała z moimi koleżankami.

Ksenia Górka kl. V b

Zaskakiwał u Wojewódzkiego, wystąpił w MTV Unplugged

Teraz pojawi się w „Trójce”

Salon Trójkowe Czwartki, działający w III LO im. Jana Kochanowskiego w Krakowie, zaprasza wszystkich na spotkanie z Czesławem „Śpiewa” Mozilem – muzykiem, wokalistą, absolwentem The Royal Danish Academy of Music, twórcą niekonwencjonalnej muzyki. Spotkanie odbędzie się 18 września br. w III LO im. Jana Kochanowskiego o godzinie 17.30. W związku z ograniczoną liczbą miejsc prosimy o zadeklarowanie do 15.09.08 uczestnictwa w przedsięwzięciu, przysyłając zgłoszenie (imię i nazwisko) na adres e-mail współorganizatora Grzegorza Gawłowskiego: greg_4@tlen.pl (dodatkowe informacje dostępne również pod powyższym e-mailem).

Gospodarze Salonu mgr Beata Nawrot i dz. Grzegorz Gawłowski



KONKURS Z NAGRODAMI! KONKURS Z NAGRODAMI! KONKURS Z NAGRODAMI!

„Jak rybka w wodzie”

Ogłaszamy konkurs na „wodne” zdjęcie Huciątka.

Dopuszczamy każdą wariację na temat wody, uruchomcie wyobraźnię.

Nagrodę, dwuosobowe dwugodzinne zaproszenie na wodne szaleństwo, ufundował Park Wodny. Co miesiąc nagrodzimy jedno, najciekawsze, najzabawniejsze zdjęcie.

Warunkiem odbioru nagrody jest posiadanie przynajmniej 3 (koniecznie różnych) kuponów konkursowych dotyczących danej edycji konkursu.

„Jak rybka w wodzie”



Kupon
nr 1



Pierwszą nowohucką rybkę poznamy już 16 października, na wasze zdjęcia czekamy do 10 października.

Zdjęcia, które przysłacie po tej dacie automatycznie wezmą udział w konkursie w następnym miesiącu.

NIE WOLNO PRZESYŁAĆ PONOWNIE TEGO SAMEGO ZDJĘCIA DO KOLEJNEJ EDYCJI KONKURSU.

WAŻNE jest aby podpisać zdjęcie, w temacie e-maila wpisujecie hasło „Jak rybka w wodzie” w treści natomiast KONIECZNIE podajcie telefon kontaktowy.

Trwa konkurs „Huciątko idzie do przedszkola”

Nagrodą są bony (o wartości 50 PLN) ufundowane przez hipermarket Carrefour Czyżyny Kraków. Szczegółowe zasady znajdziecie w poprzednim numerze Głosu Młodej Huty. Zachęcam do udziału, wystarczy wysłać ciekawe zdjęcie małego przedszkolaka na adres gmh@o2.pl oraz zebrać 3 kupony konkursowe. Termin nadsyłania prac upływa 30 września.

„... do przedszkola!”

Kupon konkursowy
numer

2

www.mwsz.edu.pl

MAŁOPOLSKA WYŻSZA SZKOŁA ZAWODOWA W KRAKOWIE

NOWOŚĆ! DIETETYKA

DZIENNIKARSTWO I KOMUNIKACJA SPOŁECZNA

dziennikarstwo prasowe i edytorstwo
dziennikarstwo radiowo-telewizyjne
organizacja i zarządzanie w mediach

KOSMETOLOGIA

kosmetyka profesjonalna z fizykoterapią i masażem
zarządzanie w usługach kosmetycznych

PEDAGOGIKA

specjalność opiekuńczo-socjalna
resocjalizacja i profilaktyka społeczna
asystent rodzinny



SOCJOLOGIA NOWOŚĆ!

socjologia organizacji i zarządzania

TURYSTYKA I REKREACJA

rekreacja i odnowa biologiczna
turystyka i hotelarstwo

EDUKACJA TECHNICZNO - INFORMATYCZNA

specjalność nauczycielska
grafika komputerowa i techniki medialne

STUDIA INŻYNIERSKIE: NOWOŚĆ!

EDUKACJA TECHNICZNO - INFORMATYCZNA

informatyka w technice i bezpieczeństwo informacji

ul. Wincentego Pola 4, 31-532 Kraków

Informacje i zapisy: poniedziałek - piątek godz. 8.00 - 15.00

tel. (12) 428 24 50

e-mail: dziekanat@mwsz.edu.pl

sobota godz. 10.00 - 15.00

Wstąp na kwadrans!

Pożyczka z gwarancją SATYSFAKCJI!

Kraków:

- ul. Starowiślna 25, czynne: pn-pt 8.00-18.00
- al. Słowackiego 66, czynne: pn-pt 8.00-18.00
- ul. Królewska 51, czynne: pn-pt 9.00-17.00



AIG BANK
POLSKA SA

**finanse
dla domu**



0 801 80 88 88
(071) 376 25 55

koszt połączenia zgodny z taryfą operatora

www.aigbank.pl



BALBUD
investment

BULWAROWA 33a tel 48 12 680 54 45 fax 48 12 686 00 36 kom 513 091 762
SPRZEDAŻ MIESZKAN



BUDOWA ROZPOCZĘTA

Promocja wakacyjna -10%

**Apartamenty
Nad Zalewem
w Nowej Hucie**
ul. Wojciechowskiego

PIERWSZA I JEDYNA INWESTYCJA W TYM REJONIE REKREACYJNYM

**ZABUDOWY BALKONÓW
W PRZESUWNYM SYSTEMIE
„COPAL”**

Okna PCV

P.H.U. OMAR
ul. Ciepłownicza 28
tel. (012) 68-44-000
tel./faks (012) 68-62-007

JUNKERS VAILLANT

✓ **ARISTON** ✓ **BERETTA**
✓ **TERMET** ✓ **DUVAL**

♦ **OSZCZĘDNOŚCIOWE PIECE ŁAZIENKOWE I C.O.**
(gazowe i elektryczne)
♦ **INSTALACJE SANITARNE I C.O.**

♦ **GRZEJNIKI** ♦ **RURY** ♦ **ZAWORY** ♦ **BATERIE**

MONTAŻ I TRANSPORT – GRATIS

F.H.U. „RELAX”

648-46-19, 0502 587-520

os. Niepodległości 3 (obok Pizza Hut)

NAJNIŻSZE CENY



PRAWDA O HUCIE (3)

Kontynuujemy nasze publikacje pod hasłem „Prawda o hucie” zamieszczane z okazji zbliżającego się Jubileuszu 60-lecia Nowej Huty. W tym numerze ukazuje się dalszy ciąg rozważań długoletniego dyrektora ekonomicznego Kombinatu Metalurgicznego ukazujących z jak najbardziej wiarygodnego źródła rolę i znaczenie huty. Oczekujemy dalszych udokumentowanych wspomnień Czytelników, którzy przeżyli swoją młodość w Nowej Hucie, byli jej budowniczymi lub przyczynili się do rozwoju tej części Krakowa.

HUTA ZREFUNDOWAŁA SIĘ W 1967 ROKU

Czy kombinat był dla społeczeństwa polskiego obciążeniem i przynosił straty czy też było odwrotnie? Otóż liczby oparte na oficjalnych sprawozdaniach GUS, w każdej chwili możliwe do sprawdzenia w archiwum Huty, dowodzą, że kombinat już w roku 1967 przez wpłacone od początku istnienia do budżetu państwa: zysk bilansowy, amortyzację i oprocentowanie środków trwałych – zwrócił w całości środki wyłożone dotąd na inwestycje w kombinacie (tzn. spłacił koszty budowy i dalej pracował wysoce rentownie). Po drugie, poziom i wartość produkcji sprzedanej w zestawieniu z wielkością zatrudnienia stawiały ten kombinat w równym rzędzie z podobnymi hutami – nie tylko na wschodzie, ale i zachodzie Europy. Dowodzi tego wydajność pracy na jednego zatrudnionego, która w okresie od 1958 r. do 1969 r. wzrosła o 350% oraz mikroekonomiczna analiza wydajności pracy poszczególnych zakładów hutniczych, opracowana przez profesora Andrzeja Zalewskiego z Akademii Górniczo-Hutniczej. Co więcej, już 1967 r. aż ok. 34% produkcji sprzedanej wysyłała na eksport do ok. 50 krajów świata, z czego ok. 40% do krajów zachodniej Europy, skandynawskich i Ameryki. Dowodzi to niezbitości wysokiego poziomu jakości produkcji. Poza tym, krakowski kombinat był jedynym w kraju producentem: blach zimnowalcowanych, ocynowanych, blach transformatorowych i prądnicowych oraz przez długie lata – blach ocynkowanych. Oznacza

to, że wszystkie kupowane przez nas przedmioty np. gospodarstwa domowego były wyprodukowane z blachy tego kombinatu!

JAK POWSTAŁA ZAŁOGA HUTY?

Jubileusz 60-lecia Nowohuckiego Miasta i Kombinatu to przede wszystkim jubileusz wspaniałych krakowskich hutników, załogi kombinatu. Jak powstała załoga huty? Najliczniejszą, pierwszą grupę stanowili młodzi ludzie, bez kwalifikacji technicznych, ale z zapałem i chęcią do pracy. Przybywali oni z powojennych, przeludnionych, typowo rolniczych województw: krakowskiego, rzeszowskiego i kieleckiego, a również z biednych i zniszczonych wojną kresów. Fachowcy hutnicy przeniesieni zostali służbowo z hut śląskich i po dodatkowym przeszkoleniu w hutach „Zaporoże” i „Azowstal” szkolili swoich młodych kolegów, którzy byli bez kwalifikacji hutniczych. Kolejną grupę stanowili budowniczowie kombinatu, którzy przekwalifikowali się, zdobywając zawody hutnicze. I wreszcie, absolwenci szkół zawodowych średnich i wyższych technicznych, którzy z czasem zaczęli odgrywać w hucie coraz większą rolę.

TO BYŁY POZYTYWNE PRZEMIANY

Adaptacja środowiskowa była, dla większości młodej załogi długotrwałym i niełatwym procesem nauki zawodu i przystosowania się do pracy w nowym wielkoprzemysłowym środowisku. Był to proces przemian społecznych. Owe przemiany były przedmiotem żywego zainteresowania socjologów, przede wszystkim z Uniwersytetu Jagiellońskiego, pod kierunkiem prof. Szewczuka i jego

pracowników naukowych, a ponadto zainteresowania literatów i naukowców. Ten proces tworzenia się nowej społeczności doczekał się badań socjologicznych i demograficznych oraz wielu publikacji w tej sprawie i wniosków dotyczących dalszego rozwoju tej społeczności. Warto byłoby bliżej przyjrzeć się tym badaniom. Nie ulega wątpliwości, że te przemiany społeczne były pozytywne.

ZAŁOGA KOMBINATU

W szczytowym roku produkcji stali, przekraczającej 7 mln ton, wynosiła ona ok. 42 tysiące pracowników. W tym: ● ok. 1500 inżynierów kilkunastu specjalności, ● ok. 5000 tys. techników, ● ok. 10 tys. absolwentów szkół zawodowych, ● ponadto ok. 15 tysięcy posiadało dyplom robotnika wykwalifikowanego i mistrza w zawodzie.

TO BYŁ ZAKŁAD LUDZI PODNOSZĄCYCH KWALIFIKACJE

Dla stacjonarnego szkolenia i doskonalenia zawodowego pracowników powstał Ośrodek Szkolenia Zawodowego Kombinatu, który prowadził: Zasadniczą Szkołę Zawodową dla Młodocianych o specjalnościach hutniczych, dla 900 osób, Zasadniczą Szkołę Zawodową dla Dorosłych o specjalnościach hutniczych, dla 400 osób, Technikum Hutnicze dla Pracujących, dla 1000 osób. Ponadto corocznie ok. 1000 pracowników umysłowych i 6 tys. pracowników fizycznych odbywało przeszkolenie tzw. wewnątrzzakładowe, na różnego rodzaju kursach, umożliwiających uzupełnienie bądź podwyższenie kwalifikacji. Niezależnie od wymienionych już form szkolenia, stale ok. tysiąca osób uczyło się w szkołach i uczelniach krakowskich, na studiach wieczorowych i zaocznych. A zatem, można z pełnym przekonaniem stwierdzić, że krakowski kombinat był zakładem ludzi uczących się i podnoszących systematycznie swe kwalifikacje.

SAMOFINANSOWANIE

Jaka była efektywność i rentowność produkcji oraz spłata środków poniesionych przez państwo

na budowę i wyposażenie kombinatu do 1966 r.? Jak wykazał sporządzony bilans, wpłaty wniesione przez kombinat do Skarbu Państwa z tytułu: zysku osiągniętego na sprzedaży produkcji, niewykorzystanych, a odniesionych w koszty działalności odpisów amortyzacyjnych, oprocentowania majątku zainwestowanego w kombinacie – wyrównały w 1967 r. nakłady poniesione do 1966 r. na budowę i wyposażenie kombinatu. Oznacza to, że od tego roku bieżące wyniki kombinatu pozwalają być na finansowanie dalszej rozbudowy z własnych środków, wnosząc ponadto rosnące wkłady do Skarbu Państwa.

KOMBINAT PODPORĄ GOSPODARKI

W kolejnych latach: ♦ stale rosła produkcja surowcowa i finalna, ♦ systematycznie obniżano koszty produkcji prowadzone metodą „kosztów ciągłych”, ♦ coraz szerzej wprowadzano w życie program zintegrowanej elektronicznej techniki obliczeniowej w zakresie sterowania produkcją oraz zarządzaniem zakładów i kombinatu, ♦ doskonalono technologię i stale poprawiano jakość produkcji w zakresie osiągania norm i standardów światowych. Umożliwiło to stopniowy wzrost wysoce opłacalnego (opartego na kontraktach i cenach światowych) eksportu wyrobów finalnych do 35% poziomu produkcji, w tym znaczną część do państw wysoko uprzemysłowionych.

W efekcie rentowność produkcji kombinatu ulegała systematycznej poprawie, umożliwiając stopniowy wzrost płac oraz pozwalając na odprowadzanie rosnących nadwyżek do Skarbu Państwa. Dane liczbowe znajdują się w odpowiednich dokumentach finansowych i statystycznych, zarchiwizowanych w Kombinacie i Ministerstwie Gospodarki.

Krótko komentując wywody fachowca, który odgrywał istotną rolę w zarządzaniu hutą przez wiele lat. Są one poparte wiarygodnymi danymi i przez to zasługują na uwagę i szacunek. Nie ulega wątpliwości, że w dobie, gdy wiele osób podchodzi do tej problematyki z punktu widzenia politycznego, warto przyglądać się argumentom ekonomicznym i społecznym.

Oprac. SŁAWOMIR PIETRZYK

W Ośrodku Wsparcia dla Osób Starszych

RADOŚĆ W JESIENI ŻYCIA

Ośrodek Wsparcia dla Osób Starszych założony przez Stowarzyszenie Pomocy Socjalnej Gaudium et Spes działa w Nowej Hucie od 10 lat. Początkowo znajdował gościć przy Domu Pomocy Społecznej w os. Hutniczym. Od 4 lat rozwinął skrzydła po przejściu do Domu Kombatanta w os. Górali 23. Obecnie opieką objęte jest 73 osoby. Zdecydowana większość radośnie spędza jesień życia biorąc udział w różnych zajęciach. Część z nich spotyka się na os. Hutniczym, ale więcej, bo blisko 50 osób przychodzi na os. Górali.

Celem Ośrodka jest rehabilitacja społeczna, która jest realizowana poprzez różne formy aktywnego spędzania czasu, wzmacnianie aktywności życiowej, usprawnianie w zakresie funkcjonowania psychicznego i fizycznego. Ważnym elementem jest umiejętność podtrzymywania kontaktów ze środowiskiem rodzinnym, sąsiedzkim oraz w ogóle społecznością lokalną.

Jak sama nazwa mówi do Ośrodka uczęszczają osoby starsze, w granicach wiekowych od 60 do 94 lat. Ich potrzeby tym samym są zróżnicowane. Osoby w podeszłym wieku korzystają z obiadów. Uczestniczą w spotkaniach, na których mogą dowiedzieć się o zachowaniach prozdrowotnych, a nawet korzystają z podstawowych zabiegów rehabilitacyjnych. Osoby młodsze i w większości sprawne fizycznie biorą udział w różnych zajęciach prowadzonych przez Ośrodek. Zostały stworzone grupy według kryteriów psychofizycznych, które biorą udział w zajęciach muzyczno-teatralnych, manualno-plastycznych, grach umysłowych, dyskusjach, zajęciach towarzyskich i zwy-

kłych rozmowach. Dzięki temu wśród uczestników rozwinęła się umiejętność współpracy w małych grupach. Ludzie, którzy dotychczas z reguły samotnie spędzali czas w swoich czterech ścianach, dzięki umiejętnej organizacji czasu wolnego potrafią go czynnie zagospodarować z pożytkiem dla siebie i otoczenia. Są inicjowane działania samopomocowe, a także pomocowe w zakresie bieżących potrzeb społecznych i zdrowotnych. Uczestnicy korzystają z pomocy prawnej, socjalnej i pedagogicznej. Dzięki temu lepiej sobie radzą z trudnościami towarzyszącymi wiekowi podeszłemu.

Najlepszym tego przykładem są podejmowane konkretne działania, które realizowano w ostatnich kilku miesiącach. Na wiosnę zorganizowano kilka wycieczek turystyczno-krajoznawczych. I tak, odwiedzone Dolinę Mniowską, Tyniec, Pieskową Skałę, Bielany i Wadowice. Mile czas spędzono na działce jednego z uczestników w Tropiszowie, m.in. przygotowując pieczywę z grilla. W dniach 16–18 czerwca 20-osobowa grupa wybrała się na

trzydniową wycieczkę do Niedzicy, Szczawnicy i pobliskich okolic.

Oczywiście są także urządzone wycieczki w Krakowie np. do Ogrodu Botanicznego, czy na spektakle teatralne oraz inne imprezy kulturalne.



Wśród większości uczestników zostały nawiązane bliskie więzi. Zatem nie dziwnego, że są urządzone imprezy imieninowe czy urodzinowe, podczas których nie tylko solenizanci i jubilaci, ale wszyscy uczestnicy imprezy bawią się wspaniale wspólnie śpiewając. Taka impreza to nie tylko wspólne biesiadowanie, ale także zabawy towarzyskie w

których uczestnicy z radością biorą udział. Na co dzień seniorzy grają w szachy, karty i spotykają się przy wspólnych rozmowach. Stworzony przez uczestników Zespół „Jesień życia” dwa razy w tygodniu ćwiczy przygotowując się do imprez, w tym głównie Krakowskich Spotkań Artystycznych „Gaudium”, które co roku odbywają się w Nowohuckim Centrum Kultury. Docenieniem pracy Ośrodka było wybranie jednego z uczestników Filantropem Krakowa za rok 2007. Jan Wąsikowski jest duszą towarzystwa. Bie-

szych w os. Górali 23 kieruje Elżbieta Walczak, która znakomicie porozumiewa się z podopiecznymi. Wspierają ją Anna Gajoch pracownik socjalny oraz na częściach etatu: instruktor terapii zajęciowej Alina Mękawska, specjalista masażu leczniczego Agnieszka Mrozowicz. Zespołem Jesień Życia kieruje instruktor terapii muzycznej Piotr Idęć.

Praca z osobami starszymi daje dużo satysfakcji mówi Elżbieta Walczak. Jednak, aby dobrze ją prowadzić, trzeba zapewnić tym ludziom odrobinę komfortu i odpowiednie warunki. Pomieszczenia na parterze Domu Kombatanta zmieniły się w ostatnich latach diametralnie. Powstała stołówka, gdzie są wydawane posiłki przyrządzane w WTZ w os. Górali. Zmienił się hall główny, gdzie nie dominuje już potężna szatnia, ale są stoliki przy których można usiąść i porozmawiać. Latem przed budynkiem są wystawiane parasole ze stolikami i krzesłkami. Przy renowacji podestu pod czołg wyremontowano chodnik przed budynkiem i zrobiono podjazd dla niepełnosprawnych. Teraz przydałoby się wymienić stare metalowe drzwi wejściowe, ale wciąż ZBK odpowiada, że nie ma na to pieniędzy. Może ktoś pomoże i wesprze Ośrodek? Podajemy konto, na które można wpłacać fundusze na Stowarzyszenie Pomocy Socjalnej Gaudium et Spes Ośrodek Wsparcia dla Osób Starszych: **Deutsche Bank nr 96 1910 1048 4006 3579**. Remonty są prowadzone własnymi środkami, ale na pewno większe wydatki powinien pokryć właściciel, czyli Gmina Kraków.

SŁAWOMIR PIETRZYK
Fot. autor



Już w najbliższy weekend na osiedlach Bieńczyce pojawi się nowy numer kwartalnika Kurier Bieńczycki, gazety Dzielnicy XVI Bieńczyce. W numerze najświeższe wiadomości z dzielnicy. Przeczytać będzie można o zrealizowanych w ostatnich miesiącach inwestycjach naszych przedstawicieli w Radzie Dzielnicy i nie ma co ukrywać, że udało się zrealizować bardzo wiele. Będzie o placówkach oświatowych, chodnikach, ulicach, placach zabaw oraz monitoringu, boiskach wielofunkcyjnych, parkingach i wiele innych. Zapraszamy do lektury!

Nr 9 (82) Rok IX

Miesięcznik Rady Dzielnicy XVI

12 września 2008 r.

X Spotkania Bieńczyckie

Muzyka, kabaret i świetna zabawa

Już w najbliższą niedzielę, 14 września, na Plantach Bieńczyckich, między osiedlami Kazimierzowskim a Jagiellońskim, odbędą się X Spotkania Bieńczyckie. Rada i Zarząd Dzielnicy XVI Bieńczyce zapewniają, że będzie to naprawdę udane popołudnie z gwarancją dobrej zabawy. Niedzielne popołudnie warto spędzić na Plantach Bieńczyckich. W

znany wszystkim Polakom Andrzej Grabowski.

Mamy nadzieję, że również pogoda będzie miała tego dnia dobry humor i nie splota organizatorom oraz uczestnikom jakiejś niemiłej niespodzianki.

– Wszystkie znaki na niebie i ziemi wskazują na to, że lato jeszcze od nas nie odeszło. Dostaliśmy potwier-

13.09.2008

V DZIECIĘCE SPOTKANIA RADOŚCI

- godz. 9–12 – Rozgrywki sportowe na boisku wielofunkcyjnym
- godz. 13 – oficjalne rozpoczęcie festynu
- godz. 14 – mecz pokazowy futbolu flagowego – drużyna Tigersów
- godz. 15 – występy artystyczne Młodzieżowego Domu Kultury im. J. Korczaka
- godz. 15–18 – zabawy z masą solną dla maluszków
- godz. 16 – pokaz umiejętności strażackich
- godz. 17 – popisy skate'ów
- godz. 18 – mecz: Rada Dzielnicy XVI Bieńczyce vs. Strażacy
- godz. 19 – losowanie głównej nagrody w loterii i zakończenie festynu

Dodatkowo:

Rodzinne konkursy, występy artystyczne, zabawy dla młodszych i starszych. Zamek dmuchany, malowanie twarzy i malowanie na asfalcie. Loteria fantowa z cennymi nagrodami – główna nagroda ROWER.

pobliżu sceny, oprócz licznych atrakcji dla dzieci (m.in. dmuchany zamek, karuzele, wata cukrowa), również dorośli będą mogli odpocząć i dobrze się bawić. Zaplanowany jest ogródek grillowy oraz konkursy, m.in. rzut wałkiem w manekina.

Podczas imprezy prezentować się będzie sekcja drogowa policji, biblioteka publiczna oraz sanatorium w Rabce.

Już sami prowadzący są gwarancją dobrej zabawy. To Adam Małczyk oraz Adam Grzanka z krakowskiego kabaretu Formacja Chatelet. Na scenie zagospodzą zespoły World Trans System, grający muzykę italo (prosto z Włoch!) oraz TIM (uznany zespół coverowy, grający największe światowe hity). Gwiazdą wieczoru będzie

dzień z sekretariatu słońca, że podczas niedzielnych Spotkań Bieńczyckich będzie naszym honorowym gościem – żartuje Tomasz Grzyb, członek zarządu rady dzielnicy, odpowiedzialny za promocję dzielnicy.

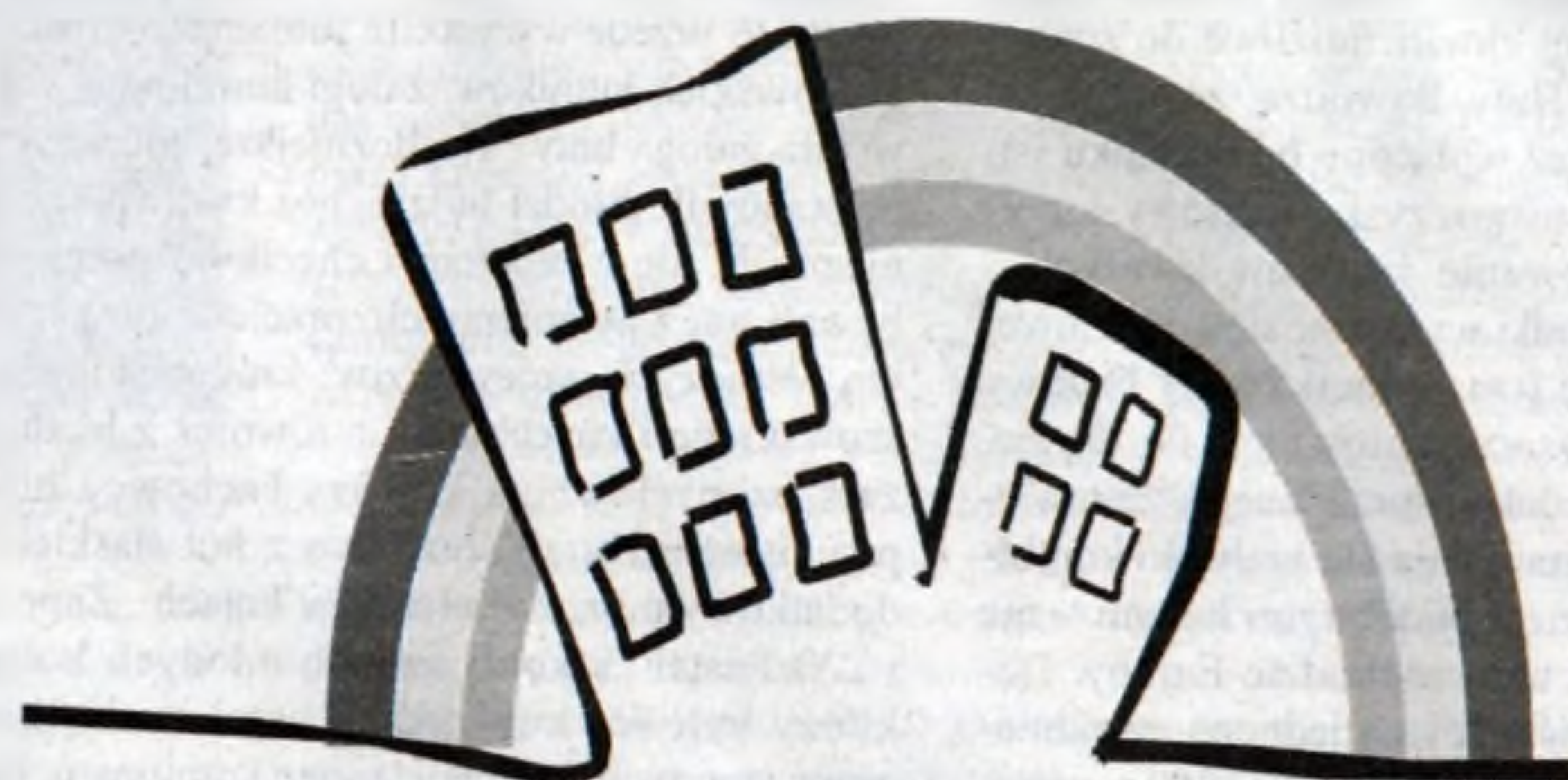
Dzień wcześniej, na boisku wielofunkcyjnym przy MDK Korczaka (os. Kalinowe 18), odbędą się V Dziecięce Spotkania Radości. Oprócz licznych występów i atrakcji dla dzieci, młodzieży i dorosłych rozegrany zostanie mecz między reprezentacją Rady Dzielnicy XVI Bieńczyce a strażakami.

Zapowiada się więc gorący weekend, wszystkich gorąco zapraszamy na piknikowy weekend w Bieńczycach.

Andrzej GRABOWSKI

GOŚĆ
SPECJALNY

Rada i Zarząd Dzielnicy XVI BIEŃCZYCE zaprasza na



X SPOTKANIA BIEŃCZYCKIE

Planty Bieńczyckie

pomiędzy osiedlami Kazimierzowskim a Jagiellońskim

prowadzenie **Adam Grzanka i Adam Małczyk**
(z krakowskiej Formacji Chatelet)

14 WRZEŚNIA 2008

15.00 - rozpoczęcie Spotkań Bieńczyckich

- zawody z nagrodami na stanowiskach wokół sceny

15:45 - konkursy

16:00 - występ włoskiego zespołu **WORLD TRANS SYSTEM**

17:00 - występ zespołu **TIM** (największe przeboje ostatnich dziesięcioleci)

18:00 - ANDRZEJ GRABOWSKI SHOW

19:00 - występ zespołu **TIM** (największe przeboje ostatnich dziesięcioleci)

20:00 - zakończenie X Spotkań Bieńczyckich

Jak dotrzeć
na Spotkania Bieńczyckie?



Mapa wykorzystana z serwisu
www.maps.google.pl

DOŻYNKI MOGILSKIE AD 2008

Tegoroczne Dożynki Mogilskie, które miały miejsce w niedzielę 7 września br. rozpoczęły się uroczystą Mszą świętą w bazylice Krzyża Świętego w Mogile, którą odprawili: ojciec opat dr Piotr Chojnacki wraz z mogilskim proboszczem o. Cyprianem Świerczyńskim. Okolicznościowe kazanie wygłosił o. dr Michał Kempys.

W trakcie nabożeństwa mogilski opat poświęcił wieniec dożynkowy oraz chleb z tegorocznych zbiorów. Po Mszy świętej korowód dożynkowy udał się na dziedziniec przed bazyliką, gdzie na wszystkich uczestni-

licznych osobach, które jak co roku pomagają zorganizować dożynki w Mogile. W imieniu prezydenta Krakowa głos zabrał i wszystkich przywitał Grzegorz Ostrzałek, pełnomocnik prezydenta ds. pozyskiwania fun-



Starostami tegorocznych dożynek byli Alicja Pęgiel i Marek Ziemianin.

ków oczekiwał już Lajkonik. Wkrótce tegoroczni starostowie dożynek – Alicja Pęgiel oraz Marek Ziemianin wraz z zaproszonymi gośćmi w dożynkowym korowodzie udali na mogilskie błonia. Tam około godziny 14.00 otwarta została część artystyczna dożynek. W imieniu Rady Dzielnicy XVIII głos zabrał jej przewodniczący Edward Porębski, który przywitał wszystkich zaproszonych gości specjalnych, a także przypomniał historię i tradycję dożynek mogilskich. Ojciec proboszcz Cyprian Świerczyński podziękował szczególnie tym, którzy chcą i nadal kultywują tradycję dożynkową. W tym miejscu warto wspomnieć o działającym na tym terenie Stowarzyszeniu Mieszkańców Osiedli Mogiła, Lesisko i Miłośników Ziemi Mogilskiej z jej przewodniczącą Alicją Pęgiel, które od lat angażuje się w kultywowanie tradycji, a także o sponsorach tegorocznych dożynek i

duży unijnych. W dożynkach uczestniczyli m.in. Czesław Siekierski – poseł parlamentu europejskiego, Andrzej Kosiniak-Kamysz – przewodniczący Krajowej Rady Ubezpieczeń Rolniczych, Monika Modrzejewska – dyrektor MDK im. Janusza Korczaka, reprezentanci Bractwa Kurkowego, radni Miasta Krakowa: Stanisław Maranda, Marek Stelmachowski i Włodzimierz Pietrus, przewodniczący Rad Dzielnic XV, XVI i XVII, radni dzielnicowi oraz poczty sztandarowe ludowców z Branic, Mogiły, Bieńczy, Łuczanowic i Grębałowa.

Część artystyczną prowadził Jurek Kujawski. On też przygotował wiele atrakcji dla najmłodszych uczestników zabawy dożynkowej. A ponieważ dopisała wspaniała pogoda, bawiono się długo, a dożynki zakończono wspólną zabawą taneczną.

(wal.c.)

Fot.: Waldemar Cyganik



Tegoroczny wieniec dożynkowy i chleb poświęcił opat mogilski o. Piotr Chojnacki.



Po Mszy św. dożynkowy korowód udał się na Błonia Mogilskie.



W imieniu Rady Dzielnicy XVIII przybyłych na uroczystości dożynkowe powitał przewodniczący Rady i Zarządu Dzielnicy XVIII Edward Porębski.

RADA I ZARZĄD DZIELNICY XVIII: os. Centrum B 6, tel.: 644-78-40. Przewodniczący: Edward Porębski, zastępca przewodniczącego: Miłostawa Ciężak, członkowie Zarządu: Irena Matras-Lech, Małgorzata Szajewska, Józef Kręzolek. Dyżur przewodniczącego: każdy wtorek, godz. 16.00 do 17.00. Dyżur zastępcy przewodniczącego i członków Zarządu: każdy poniedziałek, godz. 16.00–17.00. Biuro Rady i Zarządu czynne: poniedziałek – godz. 11.00 do 16.00, wtorek, środa i piątek – godz. 9.00 do 13.00.

KARAWAN

GRUPA

FIRM POGRZEBOWYCH

TRADYCJE OD 1981 ROKU



ul. Sieroszewskiego 5 Tel. 012 686 61 20
012 686 61 45
8.00 - 15.30

os. Na Skarpie 20 Tel. 012 686 43 40
8.00 - 15.00

Cm. Grebałów Tel. 012 645 14 35
8.00 - 15.30

Cm. Batowice Tel. 012 413 63 46
8.00 - 15.30

Całodobowy przewóz z mieszkań, również w niedziele i święta.

POGOTOWIE POGRZEBOWE

24h 012 686 61 45

Wszystko do pogrzebów
Rozliczenia bezgotówkowe
Różnice z zasiłku wypłacamy przed pogrzebem
Reprezentujemy Rodzinę w urzędach
Przewóz krajowy i międzynarodowy
Nowoczesna chłodnia
Kremacje



Kaplica Ceremonialna - godne pożegnanie bliskich...



www.karawan.pl

OGŁOSZENIA DROBNE

- **ZATRUDNIĘ** asystentkę do biura. Osoba: odpowiedzialna, systematyczna, gotowa do nauki, ze znajomością MS Office. CV proszę przysłać na adres mail: avon.krakow.310@interia.pl
- **ZATRUDNIĘ** sprzedawcę w sklepie monopolowym. 0508-206-199.
- **ZGUBIONO** legitymację studencką AGH na nazwisko Grzegorz Garlewicz.
- **ZIELONKI**, centrum, sprzedamy segmenty 110, stan deweloperski od 546 000 zł.
0507-153-699, www.twoj-dom.com.pl
- **ZŁOTEGO** Wieku trzypokojowe sprzeda Garret.
(012)642-59-10/11.
- **36 m²**, os. Kolorowe, sprzedamy, 199.500 PLN. K&P. 0503-914-133, (012)294-20-88.
(pozostałe ogłoszenia na str. 17)



Firma działająca od 1994 r.

ZARZĄDCA NIERUCHOMOŚCI

ADM-1 „Krowodrza” sp. z o.o.

z licencjami zawodowymi

ADMINISTRATOR

z własnymi pracownikami ds. instalacji wodnej, kanalizacyjnej, gazowej, centralnego ogrzewania i dekarzami

OCIEPLAMY BUDYNKI Z WYKORZYSTANIEM FUNDUSZY UNIJNYCH (obsługa kompleksowa)

- **os. Uroczę 4**, tel. 012 642-26-94
- **ul. L. Rydla 7**, tel. 012 637-27-01
tel./faks 012 636-37-75

www.zarzadcanieruchomosci.krakow.pl
e-mail: adm1@zarzadcanieruchomosci.krakow.pl



ZAKŁADY POGRZEBOWE

Przedsiębiorstwa Usług Komunalnych Sp. z o.o.

ul. Rakowicka 35a, tel. 411-47-76, pn.-pt. 7.30-15.30, sob. i św. 8.00-14.00
ul. Reduty 1, tel. 411-35-26, pn.-pt. 7.30-15.30
cm. Grębałów, tel. 645-31-61, pn.-pt. 7.00-15.00, sob. 8.00-14.00
cm. Podgórze, tel. 656-55-11, pn.-pt. 7.30-15.30
ul. Pielęgniarek 6, tel. 632-31-77, pn.-pt. 7.00-15.00

DYŻUR CAŁODOBOWY - PRZEWOZY Z MIESZKAŃ

również w soboty i święta pod tel. 411-45-02 lub 04, Batowice, ul. Reduty 1

Kompleksowa obsługa pogrzebów, duży wybór trumien, obsługa żałobników, transport kraj i zagranicą, kremacja, nekrologi, wieńce, formalności w USC itd.

REALIZUJEMY WSZELKIE ZASIŁKI POGRZEBOWE

CORDIA

B. Kwiecińska

os. Na Skarpie 24
os. Uroczę 5

Różnicę zasiłku wypłacamy przed pogrzebem
czynne 8.00-15.30

KOMPLEKSOWE USŁUGI POGRZEBOWE TANIO - CAŁODOBOWO

(012) 644-87-75, 0512-179-466

CAŁODOBOWE PROFESJONALNE USŁUGI POGRZEBOWE BEZGOTÓWKOWO

PRZEDSIĘBIORSTWO KONDUKT

os. Uroczę 5
ul. Łazarza 17 ☎ 685-53-44

**685-53-44,
0600-783-304**

BEZPŁATNY PRZEWÓZ ZMARŁYCH Z DOMU DO CHŁODNI

- wyrabiamy akty zgonu • trumny dębowe • własna kwiaciarnia
- kremacja • chłodnia • sklep z czarną odzieżą

POGRZEBOWE USŁUGI:

◆ **KOMPLEKSOWO** ◆ **BEZGOTÓWKOWO**

Bezpłatny całodobowy przewóz zwłok z mieszkań do chłodni

„REKORDIA” (w budynku administracyjnym cmentarza w Grębałowie)

Tel. 645-47-24 **(CAŁĄ DOBĘ)**

Naszej Koleżance

ZOFII JUSZCZAK

z powodu śmierci MĘŻA
wyraży głębokiego współczucia
składają

Koleżanki i Koledzy z Firmy COMSET S.A.

Z głębokim żalem i smutkiem przyjęliśmy wiadomość o śmierci Naszego Kolegi

STANISŁAWA JUSZCZAKA

długoletniego pracownika Huty
Żonie Zofii i Najbliższym wyrazy szczerzego współczucia
składają

Koleżanki i Koledzy z Działu Ochrony - Kraków
ArcelorMittal Poland S.A.

INFORMATOR HANDLOWO-USŁUGOWY

SŁUŻBY MIEJSKIE I LOKALNE

Pogotowie Ratunkowe 999, **Straż Pożarna** 998, 646-01-98, 0601 42-52-00. **Policja** 997, **Pogotowie gazowe** 992, **Toksykologia** 411-99-99. **Policja Nowa Huta**: os. Zgody (VIII KP) 61-52-910, os. Na Wzgórzach (VII KP) 61-52-911, **Straż Miejska** 680-15-00 (Oddz. III Nowa Huta, 640-51-15 (Oddz. VI Wzg. Krzesławickie), **Pogotowie Ratunkowe – Nowa Huta** 644-49-99, **Pogotowie AD-REM** (elektr., c.o., wod.-kan.-gaz) 644-19-69, 643-27-43, **Pogotowie dźwigowe** 644-23-08. **Pogotowie elektryczne** dla os. Oświecenia 647-05-65 w dni powszednie i 647-15-87 w dni świąteczne, **ADREM awarie poza budynkiem** 644-12-10, **Pogotowie c.o.** 644-38-46. **Wodociągi** 648-28-61. **Całodobowy telefon zaufania dla osób z problemem alkoholowym i ich rodzin** 411-60-44.

MEDYCYNĄ I ZDROWIE

♦ **PRACOWNIA USG – LEK. MED. B. STĘPIEŃ** – os. Handlowe 8, tel. 644-78-26 lub 640-50-90 (po południu): badania jamy brzusznej, tarczycy, ginekologia, ciąża. Czynna: poniedziałek 12.00–16.00, wtorek–piątek 9.00–13.00.
♦ **GABINET KARDIOLOGICZNY**. Lek. med. Krzysztof Ideć, os. Centrum A, bl. 3. Badania: EKG, Holter, testy wysiłkowe, porady, echokardiografia. Rejestracja: 418-79-80.
♦ **GABINET UROLOGICZNY**, specjalista urolog A. Karski przyjmuje pon., czw. 16–18, ul. Pleszowska 23. 415-58-00.
♦ **GABINET MASAŻU LECZNICZEGO**, os. Kolorowe 21 (przychodnia, I piętro, p. 217). Sławomir Koster, dypl.masażysta, kręgarz – bóle kręgosłupa, dyskopatia, rwa kulszowa, „wypadnięcie dysku”. Tel. 0602-44-88-68.

USŁUGI RÓŻNE

♦ **USŁUGI SZKLARSKIE**, os. Jagiellońskie 19, Pawilon Handlowo-Usługowy koło kościoła ARKA (wejście z tyłu), tel. 647-86-50.
♦ **FOTOLABORATORIUM**, os. Centrum B 3. Tel. 643-20-49, 8–19, sob. 8–14. Usługi fotograficzne, atelier: zdjęcia ślubne, okolicznościowe, legitymacyjne.
♦ **ROWERY** – sprzedaż, części, akcesoria, serwis, naprawy, komisy, malowanie ram. FHU „Elmar”, plac targowy PIAST, paw. 3, tel. 647-13-88, kom. 0502-730-087.
♦ **PRZECHOWALNIA ROWERÓW** (z możliwością przeglądu) i **OPON** (całoroczna). Plac targowy PIAST, paw. 3. Tel. 647-13-88, kom. 0502-730-087.
♦ **OBUWIE – NAPRAWA**. Os. Jagiellońskie 19, pawilon handlowy (wejście od tyłu). Tel. 647-86-50.
♦ **SALON FRYZJERSKI „Dorota”** (damski, męski, dzieci). Pl. Targowy „Piast”, paw. 26, 27. Tel. 012 681-33-77.
♦ **Zastrajkował telewizor?** Dzwon 645-47-65, 0609-725-791.
♦ **NAPRAWA I SPRZEDAŻ PARASOLI**. Szkolna 14. 644-98-11.
♦ **NAPRAWA** telewizorów, magnetowidów. Dojazd gratis. Tel. 0503-787-143, 012 645-92-08.
♦ **USŁUGI ŚLUSARSKIE**, ostrzenie noży i nożyc, siatek i noży do maszyn do mięsa. Plac Targowy Piast, pawilon 3. Tel. 012 647-13-88.
♦ **TAPICER MEBLOWO-SAMOCODOWY** – kompleksowe usługi tapicerskie, odnowa antyków. Transport zapewniony. 2 Pułku Lotniczego, paw. 1. Tel. 012 623-74-99, 0604-89-48-44.

♦ **NAPRAWA TELEWIZORÓW**. 012 647-09-30, 0508-08-46-92.
♦ **KALETNIK** – naprawiamy torebki, teczki, plecaki, walizy. Wszyskamy zamki do kurtki skórzanych, butów, namiotów. Zapraszamy. os. Boh. Września, bl. 58, tel. 012/645-76-13.
♦ **ZAKŁAD PIĘCZĄTKARSKI**, Robert Sroka, os. Niepodległości 3, tel./faks (012) 649-55-55.

BIURA KSIĘGOWO-PODATKOWE

♦ **„AUXILIUM” S.A.** Kraków, Al. Pokoju 84. Tel./fax (12) 425-80-53, (12) 425-91-47, e-mail: auxilium@auxilium.com.pl.
♦ **„SALDO”** – usługi księgowo-podatkowe. Rozliczenie VAT-u budowlanego. Zeznania roczne PIT-y. Tel. 641-07-59.
♦ **„PRYMUS” – BIURO KSIĘGOWO-PODATKOWE**, 31-946 Kraków, os. Teatralne 24. Tel. 643-41-28, tel./fax 643-71-91. UMOWY LEASINGOWE, przedstawicielstwo Europejskiego Funduszu Leasingowego.
♦ **BIURO RACHUNKOWE „ATINA”**, usługi podatkowo-księgowe. Zeznania roczne PIT-y. Boh. Września 76. 648-01-89.
♦ **„IN PLUS” – BIURO AUDYTORSKO-KSIĘGOWE**. Os. Złotej Jesieni 15 C, pok. 12. Tel. 648-38-45, 0602-222-416. Usługi księgowo-podatkowe, kadry, płace, ZUS.

JĘZYKI OBCE

♦ **ANGIELSKI 4 x SZYBCIEJ** metodą CALLAN. Huta, 685-56-26, Prokocim 658-43-28. www.angielski.krakow.pl

POŚREDNICTWA NIERUCHOMOŚCI

♦ **FIRMA „GARRET”** – licencje państwowe, sprzedaż–kupno domów, mieszkań. Kredyty. DH „Wanda”, ul. Broniewskiego 1. Tel. 012 642-59-10/11. www.garret.pl.
♦ **NIERUCHOMOŚCI POLSKIE**
♦ **ATRACYJNE OFERTY**. Szybka sprzedaż, wynajem. www.nieruchomosci.polskie.gratka.pl (012) 428-13-20.
♦ **„ARKA-DOM” – NAJSKUTECZNIEJSZE BIURO NIERUCHOMOŚCI**. Os. Jagiellońskie 19, koło kościoła Arka. Tel. 641-66-74. www.arkadom.krakow.pl
♦ **NIERUCHOMOŚCI „TWOJ DOM”**, os. Centrum E 21. Tel. (012) 643-76-60, (012) 378-31-31. www.twoj-dom.com.pl. Sprzedaż – kupno mieszkań, domów, działek. OBSŁUGA KREDYTOWA. Oddział 1 Niepołomice. ul. 3 Maja 1. Tel./faks (012) 281-39-09, e-mail: biuro1@twoj-dom.com.pl
♦ **KRAKOWSKIE BIURO NIERUCHOMOŚCI „CONSTANS”** – Kraków, ul. Długa 46/2. Tel. (012) 634-15-71; kom. 0602-692-285. E-mail: e.milosz@interia.pl; www.constans.gratka.pl.
♦ **ODDŁUŻANIE** mieszkań wykupionych na własność i do wykupu. 0608-074-473.

UBEZPIECZENIA

♦ **UBEZPIECZENIA** – najkorzystniejsze komunikacyjne. Pakiety ubezpieczeniowe OC, AC, NW dla samochodów nowych i komisyjnych – „WARTA”, PZU, „P.T.U.”, „COMPENSA”, HDI „ASEKURACJA”, „ALLIANZ”, „GENERALI”, „INTERISK” – **DALEW**, os. Słoneczne 2, tel. 643-05-48 w godz. 9.00–18.00, sob. 9.00–13.00. Bilety autobusowej komunikacji międzynarodowej.

USŁUGI MOTORYZACYJNE

♦ **SERWIS OPON KRAWAL**, partner handlowy MICHELIN i PIRELLI oferuje wszelkie naprawy opon i dętek • profesjonalne wyważanie kół • prostowanie felg alu i stalowych • pompowanie kół azotem • unikalne wyważanie kół z próbą drogową • naprawy opon z systemem PAX • opony różnych marek krajowe i zagraniczne. Honorujemy karty płatnicze. Raty. Ul. Cienista 3 (róg Kocmyrzowskiej). Pon.–pt. 8.00–18.00, sobota 8.00–14.00. Tel.: 425-70-08, 643-09-98. www.capala.com.pl
♦ **AUTOKOMPUTERS.c., A. Bulanda, J. Walasek, ul. Makuszyńskiego 9B**, tel. 684-19-00, pon.–pt. 7.30–17.00. Badania techniczne pojazdów do 3,5 ton (przebiegi rejestracyjne): okresowe, zasilanych gazem, rejestrowanych po raz pierwszy za granicą, powypadkowych. Komputerowy system pomiaru i kontroli układów jezdnych samochodów osobowych i busów oraz ich regulacja. Komputerowy pomiar sprawności amortyzatorów, ul. Siewna 30, godz. 7.30–17. Tel. 415-97-75. www.autokomputer.krakow.pl.
♦ **AUTOALARMY, BLOKADY, CENTRALNE ZAMKI** (rok założenia 1989). Bieńczyce, ul. Cienista 12, tel. 644-45-17.
♦ **AUTOCENTRUMBLASK**, ul. Bulwarowa 33, **myjnia ręczna**, tel. 644-89-06 czynna od pon. do sob. 8–18, niedziela 8–15.
♦ **samoobsługowa myjnia ręczna** (7 dni w tygodniu, 8–23).
♦ **serwis i sprzedaż opon** (tel. 680-53-10, pon.–sb., 8–18).
♦ **serwis klimatyzacji**.
♦ **AUTOMYJNIA. MYCIE RĘCZNE**. Ul. Fatimska 6, tel. 644-72-39. Całodobowy parking.
♦ **AUTOSZYBY – SERWIS**. Nowa Huta. Tel. 425-88-21.
♦ **AUTOALARMY**, centralne zamki, blokady. (012)643-62-12, Czyżyny.
♦ **ZŁOMOWANIE** samochodów, wystawianie zaświadczeń, transport. (012)681-01-41, 0605-100-845.
♦ **BLACHARSTWO, LAKIERNICTWO, MECHANIKA**. Os. Szkolne 26. Tel. 644-88-44.

KWIACIARNIE

♦ **KWIACIARNIA „KALINA”**, os. Centrum D1, czynna od pn. do pt. w godz. 8–19, w soboty 8–17, w niedziele 9–15. Tel. 012 644-33-36. Przyjmujemy zamówienia z dostawą do domu.
♦ **KWIACIARNIA „CUPIDO”**, pl. Targowy Bieńczyce 6, tel. 641-46-35. Czynna: pon.–sob. 6.00–19.00, niedziela 9.00–16.00. Zamówienia na telefon. Dowóz w obrębie Krakowa. Wieńce, wiązanki okolicznościowe, bukiety.

PRACOWNIE ZŁOTNICZE

♦ **WYROBY ZŁOTE, SREBRNE**. Naprawy. Grawerowanie. Skup złota i srebra. Ceny producenta. Bieńczycki pl. Targowy 23/1 (I p.). Tel. 685-53-80.

BHP SZKOLENIA

♦ **BHP SZKOLENIA** obsługa. www.casushbp.com. 012 623-72-19.

KREDYTY, POŻYCZKI

♦ **CHWILÓWKI, POŻYCZKI**. Osiedle Złotej Jesieni 6, pokój 76 (II piętro). Tel. (012) 647-04-02.

OGŁOSZENIA DROBNE

♦ **A. A. A.** Bogata oferta sprzedaży domów na terenie Nowej Huty, Śródmieścia, Zwierzynca. Także inne okoliczności. Codziennie nowe oferty! 0791-064-002, www.eml.com.pl
♦ **ALBION** Profesjonalne Zarządzanie Nieruchomościami i Wspólnotami Mieszkaniowymi. Biuro, os. Hutnicze 1, III klatka, 7p. Tel. 0695-641-508, (012)643-53-24.
♦ **ANGIELSKI**, profesjonalne przygotowanie do matury. 0607-745-019, (012)642-08-03.
♦ **ANTENY** specjalista. (012)648-30-42.
♦ **„ARKA-DOM”**, Cienista, dwupokojowe, ładne, sprzedamy. (012)641-66-74.
♦ **„ARKA-DOM”**, Jagiellońskie, trzypokojowe, 229 000 zł, sprzedamy. (012)641-66-74.
♦ **„ARKA-DOM”**, Kocmyrzów, centrum, ładna działka, 95 a, sprzedamy. Tel. (012)641-66-74.
♦ **„ARKA-DOM”**, Kocmyrzów, dom do zamieszkania, sprzedamy. (012)641-66-74.

DZIAŁAMY OD 1992 ROKU DZIAŁAMY OD 1992 ROKU
Biuro Obrotu Nieruchomościami „STYL”
PEŁNA OBSŁUGA PRAWNA I NOTARIALNA
OS. BOH. WRZEŚNIA 76
(paw. przy pięci tramw.). Czynne: pn.–pt. 9–16
www.styl.krakow.pl
e-mail: biuro@styl.krakow.pl
Tel./fax (012) 647-52-47, kom. 0605-88-07-88
Pilnie poszukujemy do sprzedaży mieszkań, domów

♦ **BEZSTRESOWO**, bezpiecznie, pomoże sprzedać–kupić mieszkanie, dom, działkę, doświadczone biuro. (012)647-52-47.
♦ **BLIŹNIAK** w Posądy cały lub pół sprzedamy. 0502-064-884.
♦ **BOHATERÓW** Września, Tysiąclecia, Piastów dwupokojowe sprzeda Garret. (012)642-59-10/11
♦ **CENTRUM A**, 32 m², 180 000 zł. (012)643-76-60, www.twoj-dom.com.pl
♦ **CENTRUM D**, 52 m², 0602-692-285 BN.
♦ **CZTEROPOKOJOWE** Dywizjonu sprzeda Garret. 012 642-59-10/11.
♦ **CZYSZCZENIE** dywanów, tapicerki meblowej. (012)649-92-39, 0513-587-700.
♦ **CZYSZCZENIE** dywanów, tapicerki, wykładzin, ceny promocyjne. 0602-128-924.
♦ **CZYŻYNY** 62 m², 50 m², sprzeda Garret. (012) 642-59-10/11.
♦ **DACH**, papa termozgrzewalna, obróbki blacharskie. 0507-896-506.
♦ **DACHY**. 0790-570-122.
♦ **DOM** blisko centrum, 1 450 000 zł, sprzedamy Eml. 0791-064-002.
♦ **DOM**, Niepołomice. 0502-923-292. BN.
♦ **DOM** w Małej Wsi sprzedamy. 0513-849-841.
♦ **DO** wynajęcia dwupokojowe. (012)643-44-07 po 17.00.
♦ **DWUPOKOJOWE** wynajmie właścicieli. 0722-866-235.
♦ **ELEKTRYKA** – awarie. 0501-625-260.
♦ **FIRMA „DAWID”**, usługi remontowo-budowlane, roboty wykończeniowe. 0507-465-799.
♦ **FIRMA** sprzątająca obiekty handlowe w Krakowie zatrudni koordynatorów ds. kontraktu. Tel. 0662-136-018.

♦ **FIRMA** sprzątająca obiekty handlowe w Krakowie zatrudni osoby do sprzątania. Tel. (012)420-04-04.
♦ **FIZYKA**, matematyka. 0505-233-205.
♦ **F. NULLO**, jednopokojowe sprzeda Garret. (012) 642-59-10/11.
♦ **GARAŻU** szukam. 0696-908-099.
♦ **GÓRALI** 38 m² sprzeda Garret (012)642-59-10/11.
♦ **GRABÓWKI**/Kraków, 11 a, okazja! 0791-064-002, www.eml.com.pl
♦ **HANDLOWE**, CD, CA, Hutnicze dwupokojowe sprzeda Garret. (012)642-59-10/11
♦ **HYDRAULIKA** – awarie. 0501-625-260.
♦ **JAGIELLOŃSKIE**, Na Lotnisku, Górali, Teatralne dwupokojowe sprzeda Garret. (012)642-59-10/11.
♦ **JAGIELLOŃSKIE**, 25 m², 163 000 zł. (012)643-76-60, www.twoj-dom.com.pl.
♦ **KOLOROWE** 32,5 m², sprzeda Garret. (012)642-59-10/11.
♦ **KOMBATANTÓW**, Boh. Września, Kazimierzowskie trzypokojowe sprzeda Garret. (012)642-59-10/11.
♦ **KOMBATANTÓW** 33 m², 170.000 sprzeda Garret. (012)642-59-10/11.
♦ **LICEUM** ogólnokształcące dla dorosłych zaczyna „ALFA” ogłasza nabór do wszystkich klas. (012)649-16-07, 0695-632-646.
♦ **ŁODÓWKI**, zamrażarki – naprawa u klienta, gwarancja. (012)647-51-22, (012)425-86-14.
♦ **MALOWANIE**, gładź. 0692-696-489.
♦ **MALOWANIE**, tapetowanie. 0692-696-489.
♦ **MATEMATYKA**, fizyka. 0604-292-724.

♦ **M-2**, 36 m², os. Dywizjonu 303, duża loggia, 215 000 zł, sprzeda właściciel. 0512-104-503, (012)642-12-55.
♦ **NA Lotnisku**, 36 m², 180.000,-. (012)643-76-60, www.twoj-dom.com.pl
♦ **NA Lotnisku**, 46 m², 249 000 zł. (012)643-76-60, www.twoj-dom.com.pl
♦ **NAPRAWA**, konserwacja, sprzedaż, montaż piecyków łazienkowych. (012)648-46-19, 0502-587-520.
♦ **NAPRAWA** piecyków, hydraulika. (012)648-48-32, 0518-527-005.
♦ **NA sprzedaż**, Kolorowe. 0602-692-285.
♦ **NA Wzgórzach**, 23 m², 150 000 zł. (012)643-76-60, www.twoj-dom.com.pl
♦ **NOWE**, dwupokojowe, Piastów, sprzedam. 0722-866-235.
♦ **OKOLICE** Myślenic, dom 170 000 zł sprzeda Garret. (012)642-59-10/11.
♦ **OS**. Strusia, 2 p. 0602-692-285. BN.
♦ **OŚWIECENIA** dwupokojowe sprzeda Garret. (012)642-59-10/11.
♦ **PIASEK**, kamień, żwir, ziemia, 14 ton. 0601-439-406.
♦ **PIASTÓW** 28 m², sprzeda Garret (012)642-59-10/11.
♦ **POLSKI**, matura, gimnazjum, doświadczone nauczycielka. 0668-973-239.
♦ **POSZUKUJĘ** do wynajęcia pokoju z kuchnią lub garsoniery, Huta. 0507-714-949.
♦ **PRACA** dla kobiet po 40 roku życia, stała lub dodatkowa. 0509-052-643.
♦ **PRACA** – poszukujemy odpowiedzialnych ludzi do współpracy. Możliwość doboru indywidualnych godzin pracy. Praca w naszym centrum, wysokie dochody. Informacja: 0509-052-643.

♦ **PRZYJMĘ** panią do opieki nad starszą panią. Dzwonić od 9.00 do 15.00. (012)644-67-07, 0603-225-828.
♦ **SKUP** samochodów: stare, zniszczone, inne. Kraków, 0510-592-614.
♦ **SPRZEDAMY**, Okulickiego, 2 pokoje. 0602-692-285.
♦ **STALOWE**, 46 m², 250 000 zł. (012)643-76-60, www.twoj-dom.com.pl
♦ **STANISŁAWICE**, działki budowlane sprzeda Garret. (012)642-59-10/11.
♦ **STRUSIA**, Kalinowe dwupokojowe sprzeda Garret. (012)642-59-10/11.
♦ **SZAFY** suwane, meble kuchenne, tanio. 0692-439-006.
♦ **SZKLARZ**, oprawa obrazów, os. Szkolne 30. (012)644-27-07.
♦ **TELEWIZORY**, 120–300 zł. 0501-139-671.
♦ **TRZY** pokoje Stalowe, Słoneczne, Szkolne, Jagiellońskie sprzeda Garret. (012)642-59-10/11.
♦ **WIELICZKA**, okolice, dom. 0502-923-292. BN.
♦ **WŁAŚCICIEL** sprzeda pilnie 3-pokojowe mieszkanie, II Pułku Lotniczego. 0503-497-586.
♦ **WYSŁOCHÓW** 37,5 m² sprzeda Garret (012)642-59-10/11-04.
♦ **ZASTRAJKOWAŁ** telewizor? Dzwon (012)645-47-65, 0609-725-791.
(pozostałe ogłoszenia na str. 16)

KOMPUTEROWE INDYWIDUALNE KURSY

☎ (012) 422-07-30, kom. 0501-179-640

Zdrowie i uroda

PRZYCHODNIA LEKARSKA
NOWA HUTA os. Szklane Domy 2a
REJESTRACJA 012-644-98-99
Sekretariat 012-643-76-03
fax 012-644-61-07

BADANIA:

- > okresowe pracowników - 1 dzień
- > na książeczkę zdrowia - 1 dzień
- > kierowców kwalifik.-okresowe

LEKARZE:

- * internista-lekarz med.pracy
- * leczenie w ramach NFZ: neurolog i ginekolog
- * chirurg naczyniowiec
- * laryngolog * okulista
- * dermatolog * stomatolog
- > PRACOWNIA ANALITYCZNA pełny zakres (wyniki w dn. następnym)
- > EKG spoczynkowe
- > USG jamy brzusznej i ginekologiczne
- > RENTGEN kręgosłupa i kłt.piersiowej
- > REHABILITACJA - MASAŻE
- > ZABIEGI PIELĘGNIARSKIE

NISKIE CENY I FACHOWA OBSŁUGA

GABINET KARDIOLOGICZNY

os. Centrum A bl.3
(wejście od podwórza)
lek. med. Krzysztof Ideć

BADANIA WYKONYWANE NA MIEJSCU

- test wysiłkowy
 - echo serca
 - badanie Holtera
- Rejestracja:
☎ 357-36-12

VIDENT

- ♦ protezy zębowe, korony, mosty
 - ♦ ekspresowe naprawy protez
 - ♦ pełny zakres usług protetycznych
- Niskie ceny, wysoka jakość materiałów!
os. Boh. Września 1a/3g
tel. 645-93-33

NIE LEKCEWAŻ NADCIŚNIENIA

Powstawaniu nadciśnienia sprzyja szybkie tempo współczesnego życia, stres i nieodpowiedni sposób odżywiania. Jak wskazują badania, na nadciśnienie cierpi ponad osiem milionów Polaków, a kolejne dziewięć milionów osób może być nim zagrożone. Nadciśnienie bardzo łatwo jest zdiagnozować, ale 35% chorych po prostu nie wie, że cierpi na tę dolegliwość. Co gorsze, są również tacy, u których lekarz stwierdził nadciśnienie, ale chorzy bagatelizują je. Systematycznej terapii poddaje się zaledwie 12% chorych.

Dlaczego tak wielu chorych nie wie, że cierpi na nadciśnienie? Bo nadciśnienie nie boli i bardzo długo nie daje żadnych objawów. Co prawda, u niektórych pojawiają się poranne bóle z tyłu głowy czy zawroty głowy, niektórzy gorzej znoszą wysiłek fizyczny, ale najczęściej objawy te przypisują zmęczeniu lub wiekowi. A trzeba pamiętać, że lekceważenie nadciśnienia oznacza zaburzenia w układzie krążenia, m. in. w naczyniach krwionośnych, mięśniu serca, a także w mózgu i nerkach. Nadciśnienie zwiększa ryzyko choroby wieńcowej,

zawału i udaru. Często współwystępuje z cukrzycą, podwyższonym poziomem cholesterolu we krwi i otyłością, pogarszając stan chorego.

CZYNNIKI RYZYKA

Nadciśnienie atakuje coraz młodsze roczniki. Lekarze notują nawet przypadki nadciśnienia u dzieci. Cierpią na nie przede wszystkim mężczyźni. Nadciśnieniu sprzyja obciążenie dziedziczne, cukrzyca, otyłość, zaburzenia przemiany lipidów oraz palenie papierosów. Kolejnymi czynnikami sprzyjającymi tej chorobie są naduży-

wanie alkoholu i brak aktywności fizycznej. Fatalne skutki niesie ze sobą również dieta bogata w sól i tłuszcze zwierzęce oraz stres. Już z tej wyliczanki wynika, że pewne czynniki ryzyka można zredukować we własnym zakresie.

SYGNAŁY ALARMOWE

Ciśnienie potrafi się zmieniać pod wpływem emocji, zmęczenia, a nawet pogody. Jeśli jednak podczas dwóch, trzech kolejnych pomiarów wynosi ono 140 mmHg na 90 mmHg lub więcej, mamy do czynienia z nadciśnieniem tętniczym i trzeba rozpocząć leczenie. Oprócz przyjmowania zalecanych przez lekarza leków, konieczna jest zmiana w trybie życia. Przede wszystkim ograniczyć należy ilość soli do jednej łyżeczki dziennie (oczywiście jest to łączna ilość soli zawartej we wszystkich potrawach, także w chlebie), jeść więcej warzyw,

owoców i ryb oraz ograniczyć ilość tłuszczów – zwłaszcza zwierzęcych. Taka dieta nie tylko sprzyja normalizacji ciśnienia, ale ułatwia również utrzymanie właściwej wagi ciała.

ZREZYGNOWAĆ Z PALENIA

W walce z nadciśnieniem bardzo ważny jest wysiłek fizyczny. Ćwiczyć lub pracować fizycznie należy 3-4 razy w tygodniu, co najmniej przez pół godziny. Osoby palące papierosy powinny z nich jak najszybciej zrezygnować – papierosy w sposób istotny podwyższają ciśnienie. Istotny jest również umiar w picu alkoholu. Najlepiej jeśli dziennie nie przekroczymy normy jednego kieliszka wina lub małego drinka. Takie zmiany pozwolą ustrzec się przed nadciśnieniem, obniżyć je bez stosowania leków, a w przypadku osób leczących się farmakologicznie, w istotny sposób wspomogą leczenie. (f)

GDY DOPADNIE NAS BÓL

Prawie 20 procent Polaków zażywa leki przeciwbólowe dostępne bez recepty co najmniej raz w tygodniu. Przyjmując takie leki warto pamiętać, że nie ma leków, które byłyby pozbawione działań ubocznych. Dlatego nie warto kierować się telewizyjną reklamą i kupować preparat, który pomógł Goździkowej, bo nam może ulgi nie przynieść, a może zaszkodzić. Niektóre leki sprawdzają się w bólach stawów, inne przy bolących zębach, a jeszcze inne przy bolesnych miesiączkach.

GDY BOLA PLECY

Najczęściej przyczyną bólów pleców są słabe mięśnie brzucha i grzbietu, napięcie mięśni na skutek stresu, brak ruchu i nieprawidłowy sposób podnoszenia ciężarów. W tych sytuacjach najlepiej sprawdzają się leki z kwasem acetylosalicylowym lub ibuprofenem, które mają też działanie przeciwzapalne.

GDY BOLA STAWY

Tego typu bóle najczęściej spowodowane są zwyrodnieniem chrząstki stawowej. Pomagają leki z paracetamolem, ibuprofenem, metamizolem lub naproxenem (Naproxen, Aleve). Bolące miejsce można też smarować

żelem lub maścią działającą przeciwbólowo i przeciwzapalnie (Fastum żel, Butapirazol, Naproxen).

GDY BOLI GŁOWA

Przyczyną sporadycznych bólów głowy może być stres, zmęczenie, wahania ciśnienia czy brak snu. Wybór leków przeciwbólowych zwalczających ból głowy jest ogromny. Występują one pod różnymi nazwami handlowymi: Apap, Anadin, Codipar, Panadol czy Sarindo. Leki te zawierają paracetamol. I tutaj uwaga: przedawkowanie paracetamolu może uszkodzić wątrobę. Inna grupa leków to: Aspirin, Bestropin, Etopiryna, Polopiryna i Upsarin C. Leki

te zawierają kwas acetylosalicylowy (Etopiryna zawiera dodatkowo kofeinę, co ma potęgować działanie przeciwbólowe, ale nigdy nie zostało to potwierdzone naukowo). Kwas acetylosalicylowy podrażnia błonę śluzową żołądka i w większych dawkach może prowadzić do powstawania nadżerek i owrzodzeń. Leków zawierających kwas acetylosalicylowy nie wolno podawać dzieciom do 12. roku życia i osobom ze zwiększoną skłonnością do krwawień. Jeszcze inna grupa leków to Advil i Nurofen, które zawierają ibuprofen. Może on powodować owrzodzenie żołądka, kurczy naczynia nerkowe, a przy dłuższym stosowaniu może prowadzić do niewydolności nerek. Nie powinno się stosować go w astmie ani u kobiet w trakcie ciąży. Z kolei Pyralgin, Scopolan i Tolargin zawierają metamizol. Ten składnik nie powinien być stosowany przewlekłe.

NA BÓLE MIESIĄCZKOWE

Ulgę przy tego typu bólach przynoszą leki na bazie ibuprofenu oraz typowo rozkurczowa no-spa.

NA CO ZWRACAĆ UWAGĘ?

By w miarę bezpiecznie przyjmować leki sprzedawane bez recepty warto stosować się do kilku zasad. Po pierwsze czytamy ulotki. Sprawdzamy skład leku, substancję czynną i zalecane dawkowanie. Po drugie, zanim zdecydujemy się połknąć drugą tabletkę, odczekajmy pół godziny, by poprzednia miała szansę zadziałać. Po trzecie, nie bierzmy leków na pusty żołądek. Osoby z chorobą wrzodową lub problemami żołądkowymi powinni zachować szczególną ostrożność. I wreszcie po czwarte, ruszajmy się. Ruch powoduje zmniejszenie bólów głowy i mięśni, a co za tym idzie spadek ilości przyjmowanych tabletek. (f)

PRODENT® os. Niepodległości 3 A

tel. 681-33-22, 681-34-80 czynne pon.-pt. 9-21, sobota 9-18

PEŁNY ZAKRES USŁUG

♦ stomatologia ♦ protetyka ♦ ortodoncja

WYBIELANIE ZEBÓW W 30 MINUT

EMERYCI I RENCISCI 30% ZNIŻKI
NA USŁUGI PROTETYCZNE

POGOTOWIE STOMATOLOGICZNE PEŁEN ZAKRES LECZENIA

ul. Mogilska 121, tel. (012) 413-04-66
czynne: pn.-sob. 10.00-22.00, niedziela 10.00-21.00

RZUĆ PALENIE

- likwidacja głodu nikotynowego w 20 minut (rewelacyjne efekty po 1 zabiegu)

PONADTO LECZYMY:

- ALERGIE - bezbolesne testy i odczulania • nerwice • reumatyzm
 - depresje • nerwobóle • bóle kręgosłupa i stawów • astmę
- Prowadzimy terapie antyalkoholowe

GABINET BIOREZONANSU

Kraków, os. Krakowiaków 43,
Rej. tel. 012 642-07-03 pon.-pt. w godz. 10.00-17.00

PRACOWNIA RENTGENOWSKA

Tel. 644-92-82

os. Urocze 2

Wykonujemy zdjęcia:

→ kręgosłupa

→ klatki piersiowej

→ kostne, zębów

i panoramiczne zębów



**CENTRUM
HANDLOWE
KRAKÓW**

W programie:

prezentacja bolidu F1
zawody gokardowe na największym torze offroadowym
zawody modeli zdalnie sterowanych
targi modelarskie
gadżety i upominki F1

Dodatkowo w niedzielę:

freestyle motocyklowy
pokazy jazdy na torze offroadowym

Partnerzy **NISSAN** Japan Motors



SUZUKI Japan Motors

Moto Show 13-14 wrzesień

Centrum Handlowe M1 Kraków, ul. Pokoju 67, czynne: pon.-sob.: 9:00-21:00, niedz.: 10:00-20:00

Media Markt

Praktiker

real-



NOWOHUCKIE CENTRUM KULTURY

Al. Jana Pawła II 232 31-913 Kraków tel. (012) 644 02 66 www.nck.krakow.pl

KURSY

- * Fotografia, Realizacja filmowa
- * Taniec towarzyski, współczesny i jazzowy
- * Technika tańca klasycznego dla dorosłych
- * Disco, salsa, funky, break dance, flamenco, cheerleaderki, taniec brzucha
- * Szkolenie taneczne latin i flamenco
- * Instruktorskie: taniec ludowy, współczesny i jazzowy
- * Gra na instrumentach
- * Akademia Dobrych Manier
- * Język migowy, Opiekun osoby starszej
- * Pierwsza Pomoc Przedmedyczna
- * Samoobrona dla kobiet
- * Twórczy Przedszkolak
- * Trening szybkiego i efektywnego uczenia się
- * Trening twórczego rozwoju
- * Hatha Yoga, Tai Chi Chuan, Jiu-Jitsu
- * Gimnastyka francuska dla pań
- * Gimnastyka wieku średniego
- * Dance aerobic, Pilates

KURSY JĘZYKÓW OBCYCH

- * angielski, niemiecki, francuski
- * włoski, hiszpański, szwedzki
- * rosyjski, ukraiński, hindi
- * specjalistyczne dla różnych branż zawodowych

PRACOWNIE

- * Komputerowa (Internet), Elektroniczna
- * Krawiecka, Ceramiki, rysunku i malarstwa
- * Modeli latających, Mechaniczno-lotniowa
- * Salon rekreacji siłowej

ZESPOŁY:

- * Zespół Pieśni i Tańca NOWA HUTA
- * Zespół Góralski HAMERNIK
- * Dziecięcy Zespół Góralski MALI HAMERNICY
- * Zespół Baletowy KANON
- * Grupa Tańca Współczesnego FORMA
- * Krakowski Teatr Tańca (Teatr Tańca GRUPABOSO)
- * Amatorski Klub Tańca Towarzyskiego „encek”
- * Formacja AKTT „encek”
- * Formacja Taneczna FLESZ DANCE
- * Grupa Taneczna BIT
- * Teatr Muzyczny NOWA AKADEMIA
- * Teatrzyk Muzyczny KAMYCZEK
- * Dziecięca Scena Piosenki i Tańca
- * Eksperymentalna Grupa Baletowa
- * Zespół Cygański KAŁE JAKHA

KLUBY

- * Muzyczny Klub Przedszkolaka
- * Klub Kubusia Puchatka
- * Klub Przyjaciół Psychologii
- * Klub Poznaj Świat
- * Krakowski Klub Fotograficzny
- * Szachowo-brydżowy
- * Folklorystyczną Ścieżką

- * BIBLIOTEKA * CZYTELNIJA * GALERIA CENTRUM
- * FOTO-GALERIA * GALERIA PODRÓŻNIKÓW

zaprasza dzieci, młodzież i dorosłych



Zapisy od 1 września 2008 ZAPRASZAMY!!!

AUTO GAMA

ARTYKUŁY MOTORYZACYJNE

SZEROKA GAMA AKCESORIÓW SAMOCHODOWYCH
CZĘŚCI ZAMIENNE DO SAMOCHODÓW:

- OSOBOWYCH
- DOSTAWCZYCH
- CIĘŻAROWYCH

Kraków, os. Komendantów 9
tel./faks 012 647 48 98, 012 649 85 75

e-mail: auto@autogama.pl www.autogama.pl

ZAPRASZAMY: PN.-PT.: 8.00-18.00, SOBOTA: 9.00-14.00

Zaufaj gwiazdom, zwłaszcza tym, które Ci sprzyjają

HOROSKOP

BARAN (21 III–20 IV). To będą dni wypełnione pracą i zobowiązaniami wobec rodziny. Traktujesz te sprawy poważnie, więc swoją uwagę i pomysłowość tutaj skierujesz. Twój wysiłek się opłaci, będą powody do satysfakcji.

BYK (21 IV–20 V). Drobne dolegliwości nie powinny Ci spędzać snu z powiek. Dlatego zamiast wstuchiwać się w „pomruki” organizmu, spraw sobie jakąś przyjemność, choćby nowy ciuszek, spotkanie w miłym gronie...

BLIŹNIĘTA (21 V–21 VI). Pozwól sobie na mały luz i z powodu drobnych niepowodzeń nie czyni jakegoś dramatu. Wiesz przecież, że

w życiu zmienia się wszystko jak w kalejdoskopie – raz jest się na wozie, raz pod wozem.

RAK (22 VI–22 VII). Uważasz, że nadszedł najwyższy czas, by z tych pracowitych dni wygospodarować coś wyłącznie dla siebie. Zamierzasz atrakcyjnie spędzić ostatnie dni lata. Masz rację, zasłużyłeś na relaks. Szczególnie zalecane długie spacery po lesie.

LEW (23 VII–22 VIII). Możesz się wesprzeć na mocnym, przyjacielskim ramieniu. Wpływowy mężczyzna z dobrą pozycją towarzyską i zawodową, chętnie okazałby Ci pomoc, jeśli byłaby taka potrzebna. Bądź dobrej myśli.

Zapraszamy do RESTAURACJI HOTELU JB na DNI KUCHNI WĘGERSKIEJ

9.09–19.09.2008 r., 13.00–21.00

PIWO 2 x 0,5l GRATIS!!

...STEK ESTERHAZY

...GOŁĄBKİ PO WĘGERSKU **tylko 35 zł**

...WĘGERSKIE ZRAZY BITE Z CEBULĄ

...i wiele innych równie smacznych potraw

JESZ, ILE CHCESZ...

Rezerwacja: JB HOTEL, ul. Ujastek Mogiński 7, 31-752 Nowa Huta, tel. 680-71-00

PANNA (23 VIII–22 IX). Jesteś w nastroju filozoficznym, nierzadko wpadasz w zadumę nad meandrami losu. Dobrze jest czasem przemyśleć to i owo, ale życie i tak toczy się własnym rytmem. Ciesz się każdym dniem.

WAGA (23 IX–22 X). Ciepło i rodzinie w Twoim otoczeniu. Umiesz cieszyć się z małych rzeczy, drobnych sukcesów, i to jest powodem nie opuszczającej Cię nadziei, że każdy nowy dzień dostarczy nowych wrażeń.

SKORPION (23 X–21 XI). Przed Tobą rysuje się jakaś dłuższa i interesująca podróż, o której od dawna marzyłeś, ale nie miałeś do tychczas możliwości, by marzenia urzeczywistnić. Teraz pojawić się może taka okazja.

STRZELEC (22 XI–21 XII). Ostatnio nie przepadasz za towarzystwem, raczej stronisz od większych zgromadzeń i towarzyskich

posiedzeń. Ten zwrot w nastroju sprzyja uporządkowaniu spraw prywatnych.

KOZIOROŻEC (22 XII–19 I). Masz dość energii, nie brakuje Ci też konsekwencji, by swoje sprawy życiowe ustawić tak, jak tego sobie życzysz. Plany są przemyślane i realne. Wszystko powinno ułożyć się po Twojej myśli.

WODNIK (20 I–18 II). Chciałbyś wiele zmienić w swoim życiu, tak w pracy, jak i w najbliższym otoczeniu. Na razie ten temat pozostaje na poziomie rozważań. Pogadaj, uchyl rąbka tajemnicy przed zaufanym przyjacielem.

RYBY (19 II–20 III). Zarówno od siebie, jak i od najbliższych dużo oczekujesz. Twoje górnotłone plany natrafiają więc na prozaiczne przeszkody. Ale to naturalne, w życiu trzeba czasami pogodzić się z porażką.

SAMANTA

LEGALIZACJA WODOMIERZY

✓ wszystkie rodzaje wodomierzy

✓ budownictwo KlimaPor

✓ pompy ciepła

✓ kolektory słoneczne

✓ fotowoltanika

ul. Klasztorna 2
tel. 643 12 64, faks/tel. 642 14 38

Przez dłuższy czas słychać dzwonek u drzwi. Wreszcie pan domu otwiera drzwi i mówi:

– Teściowo! Co tak stoicie na zewnątrz w deszczu? Idźcie do domu!

★★★

W sądzie odbywa się rozprawa karna. Facet oskarżony jest o zamordowanie teściowej. Sędzia pyta, co oskarżony mógłby powiedzieć na swoją obronę. Ten mówi:

– Wysoki Sądzie! Jestem niewinny. To było tak. Siedziałem sobie w kuchni i obierałem pomarańczę, gdy w pewnym momencie wysłizgnęła mi się z ręki skórka, a potem wypadł mi nóż, i właśnie wtedy do kuchni weszła teściowa, poślizgnęła się na skórcie i wpadła na nóż... i tak siędem razy.

YAKITORI

Składniki: 1 pierś z kurczaka, 2 pęczki młodych porów, długie patyczki do nadziewania, sos yakitori w butelce, ziarna sezamu.

Pierś z kurczaka oraz pory pokroić na wąskie kawałki długości ok. 4 cm. Na desce do krojenia ułożyć kawałki kurczaka na zmianę z porami (w proporcji 3 kurczaki, 2 pory) i przebijać je szpadkami, grillować mięso i pory 2–3 minuty z każdej strony. Pędzelkiem obficie posmarować całość sosem yakitori. Grillować jeszcze 3–4 min. Mięso i pory przełożyć na talerz. Posypać krawkami świeżego pora i sezamem. Od razu podać.



Restauracja „Kmita” na os. Piastów 24B organizuje
WESELA, PRZYJĘCIA, BANKIETY.
Tel. 604-050-055.

Sentencja tygodnia

Cum recte vivis, ne cures verba malorum (łac.) – Gdy żyjesz dobrze, nie dbaj o słowa złych ludzi.

§ Akta sprawy... Nadaktywność ukarana

Grupki agresywnych i nierzadko znajdujących się pod wpływem alkoholu lub narkotyków młodych ludzi przetaczają się każdego wieczora ulicami Krakowa. Czują się niestety przy tym bezkarni. Tak jak czterech znajomych z jednego z nowohuckich osiedli, którzy po kilku piwach i wypaleniu dwóch skrętów, wracając do domu postanowili na ulicy wyladować nadmiar energii, co zakończyło się w policyjnej izbie zatrzymań.

Należy przyklasnąć niedawnej akcji strażników miejskich, którzy w weekendowy wieczór w centrum Krakowa kontrolowali osoby podejrzewane o posiadanie narkotyków. Gdyby zrobili to miesiąc wcześniej, być może uchroniliby przed konsekwencjami czterech 19-latków z Mistrzejowic.

Znajomi ów w trakcie konsumpcji piwa na krakowskim Kazimierzu skorzystali także z oferty ulicznego dealera kupując dwa skręty z marihuaną. Gdy po kilku godzinach mieli nieźle w czubie, stwierdzili, że czas wracać do domu. Podjechali kilka przystanków w rejon Olszy i stamtąd ruszyli pieszo do domu.

Nocny spacer przerywany chóralnymi przyspiewkami, w końcu dość ich zmęczył. Na tyle, że w okolicach os. Oświecenia postanowili odpocząć i zwilżyć gardło wcześniej kupionym piwem. Animusz wrócił ponownie, a nadmiar energii młodzieńców znalazł upust najpierw w niszczeniu śmietników, a następnie zaparkowanych aut. Gdy wreszcie jeden z mieszkańców, który akurat wyszedł z psem na spacer zwrócił im uwagę za zakłócanie ciszy nocnej, ci nie widząc czworonożnego obili mu twarz, a leżąc ofierze zabrali portfel i pieniądze. Następnie, gdy pojawił się spory, aczkolwiek znany ze swej łagodności labrador, szybko się oddalili.

Ich poczucie bezkarności było tak duże, że głośno skandując hełkotliwe odgłosy stadionowych bandytów po raz kolejny uznali, że w jakiś sposób muszą wyartykułować swą nadaktywność ruchową. I okazała się bardzo szybko, bo dwaj stojący na przystanku na os. Tysiąclecia mężczyźni wyraźnie nie przypadli im do gustu. Dlatego też zaczęli ich i szybko pobili. Poczucie totalnej bezkarności doprowadziło do tego, że zaczęli popełniać błędy. Najpierw kilkadziesiąt metrów dalej zniszczyli zaparkowanego „malucha”, a potem rozbili szybę wystawową jednego ze sklepów. Wtedy też szczęście przestało im dopisywać, bo już pierwszy z poszkodowanych wezwał policję, a trzy patrole czterech młodych ludzi zaskoczyły, gdy odpoczywali na jednej z osiedlowych ławek po licznych nocnych wrażeńiach.

I tak wszyscy zakończyli tę wakacyjną noc najpierw na twardej przycy w policyjnej izbie zatrzymań na ul. Mogińskiej, a potem decyzją sądu trafili do aresztu śledczego. I kompletnie zaskoczeni dowiedzieli się, że będą odpowiadać za rozbój, pobicie i niszczenie mienia, za co może ich czekać wyrok nawet do 12 lat. Przy dwóch znaleziono jeszcze resztki narkotyków, więc niewykluczone, że lista zarzutów może się wydłużyć. (mar)

SPRZEDAM SEGMENT W BUDOWANYM BLIŹNIAKU

119 m² + garaż 18 m². Działka 5a, wystawa południowa. Miejsowość Bosutów (3 km od Urzędu Skarbowego NH). Przepiękny widok na Kraków (w dobrą pogodę widać góry). Cena ok. 387 tys. zł (stan surowy otwarty). Tel. 604-405-631.

SKLEP DRZEWNY

os. Komendantów 6, tel. 649-65-42

- BOAZERIE • PANELE • LISTWY WYKOŃCZENIOWE
- DRZWI HARMONIIKOWE • DESKA BARLINECKA

PROMOCJA PANELI PODŁOGOWYCH

FACHOWA OBSŁUGA, INSTRUKCJE MONTAŻU

zapraszamy: pon.–pt. 9.00–18.00, soboty 9.00–14.00

FIRMA HANDLOWA „CORSO”

os. Zielone 9 ☎ 012 425 88 75

MEBLE – KARNISZE DYSKONT MEBLOWY

✓ 2500 m² powierzchni ✓ 148 dostawców
✓ 3600 artykułów w sprzedaży



LUKSJA 489 zł



DOLORES 585 zł

BAJMOT TWÓJ SKLEP MOTORYZACYJNY

Części zamienne do samochodów:

ŁADA, TAVRIA, UAZ, SKODA, FIAT, FSO, DAEWOO, ŻUK oraz do samochodów produkcji zachodniej i japońskiej

os. Szklane Domy 1, pon.–pt. 8–18, sob. 9–14
tel./faks (012) 644-17-26

OFERUJEMY PODRĘCZNIKI NOWE

ORAZ UŻYWANE **TANSZE DO 50%**

kup u nas komplet podręczników a otrzymasz słownik!

i możesz wygrać jedną z nagród NAGRODA GŁÓWNA - laptop ASUS

nowy sklep 150m²
os. Urocze 11
tel. 012 644 22 88

ul. Podwale 1
tel. 012 431 88 78

ul. Długa 47
pasaż handlowy k/ B. Knapka tel. 012 423 30 23

kino „Świt”
os. Teatralna 10, tel. 012 643 32 36

ul. Dietla 39
przy ul. Krakowskiej, tel. 012 608 17 87